

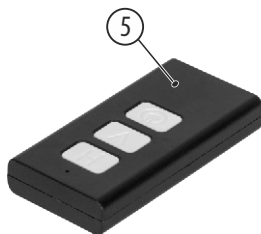
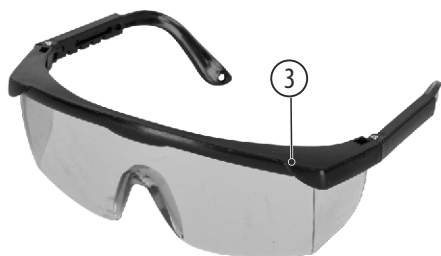
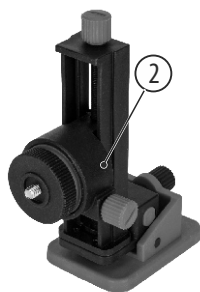
PROLINE®



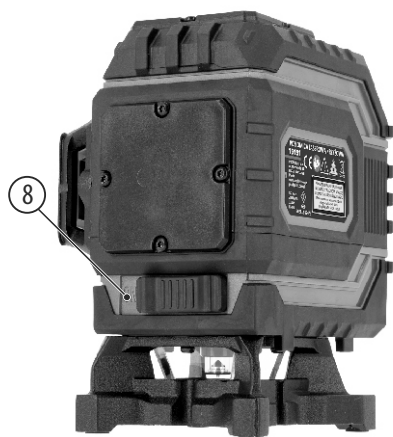
15191, 15192, 15193

EN	Operation manual	CROSS-LINE LASER LEVEL	4
DE	Bedienungsanleitung	LASER-WASSERWAAGE	7
PL	Instrukcja obsługi	POZIOMNICA LASEROWA KRZYŻOWA	10
RU	Инструкция по эксплуатации	ЛАЗЕРНЫЙ УРОВЕНЬ С ПЕРЕКРЁСТНЫМИ ЛУЧАМИ.....	13
RO	Instrucţiuni de utilizare	POLOBOC CU LASER ÎN CRUCE	16
LT	Naudojimo instrukcija	KRYŽMINIŲ LINIJŲ LAZERIS NIVELYRAS.....	19
UK	Інструкція з експлуатації	ЛАЗЕРНИЙ РІВЕНЬ З ПЕРЕКРЕСНИМИ ПРОМЕНЯМИ....	22
HU	Használati útmutató	KERESZTLÉZER	25
LV	Lietošanas instrukcija	KRUSTENISKAIS LĀZERS.....	28
ET	Kasutusjuhend	LASERLOOD.....	31
BG	Инструкция за експлоатация	ЛАЗЕРЕН НИВЕЛИР С КРЪСТОСАНИ ЛИНИИ.....	34
CS	Návod na obsluhu	LASEROVÁ KŘÍŽOVÁ VODOVÁHA	37
SK	Návod na obsluhu	KRÍŽOVÁ LASEROVÁ VODOVÁHA	40

A



B





WARNING:



Before using the cross-line laser level, hereinafter referred to as the "level", please read the manual carefully.



Improper use of the level can result in serious damage to the eyes of the user or others.

SAFETY RULES:

1. The level must always be used for its intended purpose.
2. The level is a device equipped with a Class 2 laser. **Do not look into the laser beam.** Looking into a beam emitted by a class 2 laser is not harmful, if it does not last longer than 0.25 s. The reflex to close one's eyes is generally sufficient protection. The use of optical devices, such as glasses or binoculars, does not increase the risk of eye damage.
3. Do not direct the light source towards bystanders or animals.
4. Do not allow the laser device to be in the hands of children or other persons not familiar with this manual. They may unintentionally blind themselves or others.
5. Do not use the laser device when placed at head-level of passers-by or in the vicinity of a surface covered with a reflecting layer, as it can cause the reflected laser beam to be directed in a dangerous manner.
6. Ensure there is no uncontrolled change in the direction of the laser beam and it hitting the eyes when the device is in operation.
7. Do not wear sunglasses or protective clothing when using the level. They do not provide sufficient protection against a laser and, at the same time, make it difficult to observe the laser beam.
8. Do not use laser enhancing glasses as safety glasses. Laser enhancing glasses are used to better identify the laser spot or line, not to protect against laser radiation.
9. Do not use laser enhancing glasses as sunglasses or in traffic. Laser enhancing glasses do not provide complete protection against UV radiation and make it difficult to distinguish colours.
10. Do not switch on the level in areas at risk of fire or explosion, for example in the presence of flammable liquids or gases.
11. Remove batteries/rechargeable batteries when the product is not used for a long time (e.g. during storage). Old batteries/rechargeable batteries may leak, damaging the device!
12. Do not throw batteries in a fire, do not disassemble or short circuit, do not dispose of with household waste.
13. The product should be stored in a clean, dry place, out of reach of children.
14. Do not replace the Class 2 laser diode with another type of diode. The manufacturer is not liable for any damage caused by tampering with the laser device.
15. The PROFIX repair service conducts warranty and post-warranty repairs of its power tools, which guarantees the highest quality of repairs and the use of original spare parts.



ATTENTION! *The opening of the level housing or any modifications made to the device by the user will void the warranty and the manufacturer's liability for any resulting damage.*

USE:

The self-levelling cross-line laser level is designed for indoor and outdoor use, and is used to determine horizontal and vertical planes through the use of laser beams, which greatly facilitates the execution of various types of craft work.

Use the device for any other purpose is absolutely prohibited.

PIECES:

- Cross-line laser level - 1 pc
- Universal magnetic mount - 1 pc
- Laser enhancing glasses - 1 pc
- Rotary mounting head - 1 pc
- Remote control - 1 pc
- Adapter (charger) with USB cable - 1 pc
- Lithium-ion battery - 2 pc
- Case - 1 pc
- Operation manual - 1 pc

DEVICE PARTS:

The numbering of device elements refers to the drawing on pages 2-3 of the instruction manual:

1. Adapter (charger) with USB cable
2. Universal bracket
3. Laser enhancing glasses
4. Rotary mounting head
5. Remote control
6. Plastic case
7. Battery indicator
8. Switch locking the compensator pendulum
9. Mount for 1/4" tripod
10. Mount for 5/8" tripod
11. Battery bay cover
12. USB charging connector
13. Switch of displayed laser planes
14. Button for switching between the battery saving mode and the incline mode
15. Lithium-ion battery

TECHNICAL PARAMETERS:

Laser output power P	≤ 1 mW
Laser wavelength λ	520±10 nm
Laser beam	class 2 laser
Accuracy	±1.5 mm/5m
Typical self-levelling range	±3°
Typical levelling time	<5 s
Working range (indoors)	up to 25 m
Generated planes	1 x horizontal (360°), 1 x vertical
Storage temperature	-20°C... +60°C
Working temperature	+10°C ... +50°C
Max. relative air humidity	70 %
Equipment class	II
Resistance class	IP54
Device power (battery type)	Li-ion
Weight	0,800±0,010 kg

The device's design, appearance, and technical capabilities may vary depending on the level model.

REPAIRATION FOR WORK:

Before each use, make sure to check the level for any damage (e.g. whether its housing is not cracked or its elements are not broken). If any damage is found, take the device to a service centre to check that it is safe to use.

OPERATING THE DEVICE:

■ Installing and recharging the battery

Use only the supplied lithium-ion battery to power the level.

To install the battery, open the battery bay cover (11). Insert the battery (15) into the bay, paying attention to the correct polarity. Then close the cover.

The level is supplied with a partially charged battery. Charge the battery completely before use. To do this, connect the adapter (1) using the USB cable to the charging connector (12) and insert the adapter into a 100-240V, 50-60 Hz mains socket.

The battery indicator shows the power level of the battery installed in the device.

If the device is not used for a long time, remove the battery. It may corrode or become unusable after a longer break in use.

The battery should be recharged when the laser light becomes faint and the laser beam dispersed.

■ Switching the level on/off

- To turn on the device in the auto-levelling mode, move the blocking switch of the compensator pendulum (8) to the left (ON) (see Fig. B). After the instrument is switched on, it generates a horizontal plane, is automatically levelled and compensates for unevenness within a self-levelling range of ±3° in 5 seconds. If the device is within its self-levelling limits, the beam will be on continuously. If the laser beam disappears, the device should be levelled. When the laser lines stop moving, the levelling has been completed.

If the level is shaken or its working position changes, it automatically performs self-levelling again.

If automated self-levelling is not possible, e.g. when the surface on which the laser device is standing is more than 3° from level, the laser level should be adjusted horizontally using a tripod or universal bracket (2).

- To turn on the device with a locked pendulum in order to set oblique lines, press the button (14) and hold it for 2 seconds. In the blocked state the compensator pendulum is immobilised, which makes self-levelling impossible.
- To turn off the device - move the switch locking the compensator pendulum to the right (OFF) or, when the device was turned on with the pendulum blocked, press the button (14) and hold it for 2 seconds.

■ Control panel – description of functions

The laser is quick and easy to use, allowing laser planes to be displayed - one 360° horizontal, and one vertical. Turning surfaces on and off is done through the laser plane display switch (13).

The device can be used remotely thanks to the remote control.

■ Laser brightness reduction function

The laser brightness reduction function is useful for saving batteries.

The function is available in the auto-levelling mode. To enable energy saving, press the button (14). To turn off energy saving, press the button (14) again.

TIPS FOR WORKING:

- Protect the level from moisture and direct solar radiation.
- Protect the level from extremely high or low temperatures, as well as temperature fluctuations. For example, do not leave the device for a long time in a car. If the device has been exposed to high temperature fluctuations, allow it to return to normal temperature before use.
- Avoid strong impacts or dropping the spirit level. A damaged laser device can make inaccurate measurements. Therefore, after each strong impact or drop of the device, the laser line should be compared with a previously determined horizontal or vertical reference line.
- A tripod is recommended to ensure correct operation of the device (stable surface). Adjust the tripod before switching on the measuring device.

■ Mounting with the universal bracket

The universal bracket (2) makes it possible to attach the measuring device to vertical planes, pipes or magnetic materials.

Adjust the universal bracket (2) before turning on the measuring device.



ATTENTION! The universal bracket (2) should not be close to pacemakers. Magnets placed on the universal bracket generate a field that can disrupt pacemaker operation.

■ Laser enhancing glasses

Glasses for working with a laser (3) filter out external light. This significantly enhances the red laser light.



ATTENTION! Do not use laser enhancing glasses as safety glasses. Laser enhancing glasses are used to better identify the laser spot or line, not to protect against laser radiation.

CLEANING, STORAGE AND MAINTENANCE:



NOTE: Turn off the device before cleaning. To avoid accidentally activating the level and directing the laser beam at eyes, the battery should also be removed from the bay.

1. Clean the device only with a dry or slightly moistened cloth. Never use cleaning or scouring cleaners. Visible dirt in the laser beam windows should be carefully removed with a cotton swab using glass cleaning fluids.
2. The level should be kept in a dry place, away from children and animals.
3. The device is maintenance-free. There are no components in the device that are meant to be repaired by the user. If any errors in operation or damage to the device are observed, please contact an authorised service centre.

TRANSPORT:

The measuring device should be transported only in the supplied protective case. In order to ensure complete safety during transport, set the blocking switch of the compensator pendulum (8) to the « OFF » position, as this blocks the pendulum unit, which could be damaged in case of stronger motion.

MANUFACTURER:

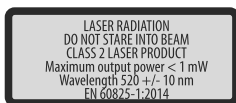
Profix Sp. z o.o.,
ul. Marywilska 34,
03-228 Warsaw, Poland

This device complies with national and European standards, and with safety guidelines.

All repairs are to be performed by qualified personnel using original spare parts.

PICTOGRAMS:

The device features the following warning symbols:



PROFIX has a policy of continuous improvement of its products and therefore the company reserves the right to change product specifications without prior notice. Illustrations in the instruction manual are examples and may be slightly different from the actual appearance of the purchased device.

This instruction manual is protected by copyright. Copying it without the written consent of PROFIX Co. Ltd. is prohibited.

ATTENTION! Always check the legibility of the plates and warning signs on the laser device.

ENVIRONMENTAL PROTECTION:



The symbol shown indicates a ban on disposal of used equipment together with other waste (subject to a fine). Hazardous components found in electrical and electronic equipment adversely affect the natural environment and human health.

The user should contribute to the recovery and re-use (recycling) of used equipment. A system of collecting used equipment is being created, or is present, in Poland and Europe, under which all sales outlets of the above-mentioned equipment are required to collect used equipment when new equipment is purchased. In addition, there are collection points for the above-mentioned equipment.



The batteries are rechargeable and contain environmentally harmful lithium.

At the end of their lifetime they must be disposed of in accordance with environmental protection regulations.

To do this, completely deplete the battery, remove it from the power tool, deliver to a battery recycling point or return it to the store where the device was purchased.

How to operate the charger

Charge only using the charger recommended by the manufacturer. Chargers for other types of batteries may cause fire and electric shock if used with the battery.

Do not disassemble the charger.

The charger is intended for indoor use only. Do not expose the charger to rain.

Do not immerse in water.

Check the cord before use.

Do not use the charger if the cord is damaged.

Do not put any objects into the charger.

Charge in a well-ventilated room.

Do not leave the device unsupervised when charging.

Charge at 15–25°C.

Charge only using the original charger.

Never open the battery.

A damaged or misused battery can produce explosive gasses. Keep the battery away from ignition sources.

Under unfavourable conditions, the battery may leak. Avoid contact with the liquid. Wash any liquid off with water. Seek immediate medical attention if the liquid gets in the eye.

Do not throw batteries into fire.

Do not charge a defective battery.



BEDIENUNGSANLEITUNG
LASER-WASSERWAAGE 15191, 15192, 15193
Übersetzung der Originalanleitung

WARNUNG:



Lesen Sie vor der Verwendung der Laser-Kreuzwasserwaage, im Folgenden als «Wasserwaage» bezeichnet, die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.



Unschlagmäßige Verwendung der Wasserwaage kann die Augen des Benutzers oder anderer Personen ernsthaft beschädigen.

SICHERHEITSHINWEISE:

1. Verwenden Sie die Wasserwaage immer für den vorgesehenen Zweck.
2. Die Wasserwaage ist ein Gerät, das mit einem Laser der Klasse 2 ausgestattet ist. **Bllicken Sie nicht in den Laserstrahl.** Ein Blick in den von einem Laser der Klasse 2 emittierten Strahl ist nicht schädlich, wenn er nicht länger als 0,25 s dauert. Der Schließreflex der Augenlider bietet im Allgemeinen einen ausreichenden Schutz. Die Verwendung von optischen Geräten wie Brillen und Ferngläsern erhöht nicht das Risiko von Augenschäden.
3. Es ist nicht gestattet, die Lichtquelle auf außenstehende Personen oder Tiere zu richten.
4. Lassen Sie das Lasergerät nicht in die Hände von Kindern oder anderen Personen gelangen, die nicht mit dem Inhalt dieses Handbuchs vertraut sind. Sie können sich oder andere ungewollt blenden.
5. Es ist nicht gestattet, ein Lasergerät zu verwenden, das sich in Kopfhöhe von Passanten oder in der Nähe von mit einer reflektierenden Schicht bedeckten Oberflächen befindet, da dies zu einer gefährlichen Ausrichtung des reflektierten Laserstrahls führen kann.
6. Es ist darauf zu achten, dass bei laufendem Gerät keine unkontrollierte Richtungsänderung des Laserstrahls erfolgt und dieser ins Auge trifft.
7. Tragen Sie bei der Verwendung der Wasserwaage keine Sonnenbrille oder Schutzbrille. Sie bieten keinen ausreichenden Schutz gegen Laserlicht und erschweren gleichzeitig die sichere Erkennung des Laserstrahls.
8. Verwenden Sie die Laserbrille nicht als Schutzbrille. Die Laserbrille wird verwendet, um den Laserpunkt oder die Laserlinie besser zu identifizieren und nicht, um vor Laserstrahlung zu schützen.
9. Verwenden Sie die Laserbrille nicht als Sonnenbrille, und verwenden Sie sie nicht im Straßenverkehr. Laserbrillen bieten keinen vollständigen Schutz vor UV-Strahlung und erschweren die Unterscheidung von Farben.
10. Aktivieren Sie die Wasserwaage nicht, wenn Brand- oder Explosionsgefahr besteht, z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.
11. Entfernen Sie die Batterien, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird (z. B. während der Lagerung). Veraltete Batterien/Akkus können auslaufen und das Gerät beschädigen!
12. Batterien nicht ins Feuer werfen, nicht zerlegen oder kurzschließen, nicht mit dem Hausmüll entsorgen.
13. Das Produkt sollte an einem sauberen, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

14. Ersetzen Sie die Laserdiode der Klasse 2 nicht durch einen anderen Diodentyp. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch Eingriffe in das Lasergerät verursacht werden.
15. Die Garantie- und Nachgarantiereparaturen der Elektrowerkzeuge werden vom PROFIX Service durchgeführt, was die höchste Qualität der Reparaturen und die Verwendung von Originalersatzteilen garantiert.



ACHTUNG! Das Öffnen des Wasserwaagegehäuses oder jegliche vom Benutzer vorgenommene Änderungen des Geräts führen zum Garantieverlust und der Hersteller haftet nicht für daraus resultierende Schäden.

ANWENDUNG:

Die Laser-Kreuz-Wasserwaage mit der Selbstnivellierungsfunktion ist für den Einsatz in Innenräumen und im Freien bestimmt und dient zur Bestimmung der horizontalen und vertikalen Ebene mit Laserstrahlen, was eine Vielzahl von handwerklichen Arbeiten erleichtert.

Die Verwendung des Geräts für jegliche anderen Zwecke wird strengstens ausgeschlossen.

LIEFERUMFANG:

- Laser-Wasserwaage - 1 Stk.
- Universal-Magnethalterung - 1 Stk.
- Drehuntersetzer 1 Stk.
- Laserbrille - 1 Stk.
- Fernbedienung - 1 Stk.
- Adapter (Ladegerät) mit USB-Kabel - 1 Stk.
- Li-Akku - 2 Stk.
- Kunststoffkoffer - 1 Stk.
- Bedienungsanleitung - 1 Stk.

GERÄTELEMENTE:

Die Nummerierung der Geräteelemente bezieht sich auf die grafische Darstellung auf den Seiten 2-3 der Bedienungsanleitung:

1. Adapter (Ladegerät) mit USB-Kabel
2. Mehrzweckhalterung
3. Laserbrille
4. Drehuntersetzer
5. Fernbedienung
6. Kunststoffkoffer
7. Batterieanzeige
8. Schalter zur Sperrung des Kompensator-Pendels
9. Anschluss für 1/4" Stativ
10. Anschluss für 5/8" Stativ
11. Akkufachabdeckung
12. USB-Ladestecker
13. Schalter für angezeigte Laser-Ebenen
14. Taste zum Wechseln zwischen Batteriesparmodus und Neigungsmodus
15. Li-Akku

TECHNISCHE DATEN:

Laserausgangsleistung P	≤ 1 mW
Laserwellenlänge λ	520±10 nm
Laserstrahl	Laserklasse 2
Genauigkeit	±1.5 mm/5m
Typischer Selbstnivellierungsbereich	±3°
Typische Nivellierungszeit	<5 s
Arbeitsbereich (in Innenräumen)	bis 25 m
Erzeugte Ebenen	1 x horizontal (360 °), 1 x senkrecht
Lagerungstemperatur	-20°C... +60°C
Arbeitstemperatur	+10°C ... +50°C
Relative Luftfeuchte max.	70 %
Gerätekategorie	II
Schutzklasse	IP54
Stromversorgung (Batterietyp)	Li-Ion
Gewicht	0,800±0,010 kg

Aufbau, Erscheinungsbild und technische Möglichkeiten des Geräts können je nach gewähltem Modell der Laser-Wasserwaage aus der verfügbaren Produktreihe abweichen.

VORBEREITUNG ZUR ARBEIT:

Vor jedem Einsatz der Wasserwaage sollte diese überprüft werden, ob sie in keiner Weise beschädigt ist (z. B. ob das Gehäuse nicht gesprungen oder seine Elemente gebrochen sind). Wenn Schäden festgestellt werden, bringen Sie das Gerät zu einer Servicestelle, um die Sicherheit der Verwendung zu überprüfen.

BEDIENUNG DES GERÄTES:

■ Installation und Aufladen der Batterien

Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten Lithium-Ionen-Akku für die Stromversorgung der Wasserwaage.

Öffnen Sie zum Einsetzen des Akkus die Abdeckung des Batteriefachs (11). Legen Sie den Akku (15) in das Fach hinein, achten Sie dabei auf die richtige Polarität. Danach die Abdeckung schließen.

Die Wasserwaage wird mit einem teilweise aufgeladenen Akku geliefert. Laden Sie den Akku vor dem Gebrauch vollständig auf. Schließen Sie dazu den Adapter (1) mit dem USB-Kabel an den Ladestecker (12) und stecken Sie den Adapter in eine 100-240V, 50-60 Hz Steckdose.

Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, nehmen Sie den Akku heraus. Dieser kann bei längeren Unterbrechungen im Gebrauch korrodieren oder entladen werden. Die Batterieanzeige informiert über den Ladestand des im Gerät befindlichen Akkus

Die Batterie sollte aufgeladen werden, wenn das Laserlicht schwach wird und der Laserstrahl gestreut wird.

■ Ein-/Ausschalten der Wasserwaage

- Um das Gerät im Selbstnivelliermodus einzuschalten, bewegen Sie den Schalter, der das Kompensatorpendel verriegelt (8) nach links (ON) (siehe Abb.B). Nach dem Einschalten erzeugt das Gerät eine horizontale Ebene, wird automatisch nivelliert und gleicht Unebenheiten innerhalb von 5 Sekunden innerhalb des Selbstnivellierungsbereichs ± 3 ° aus. Wenn sich das Gerät innerhalb der Grenzen der Selbstnivellierung befindet, leuchtet der Strahl auf stetige Weise. Wenn der Laserstrahl

verschwindet, bedeutet dies, dass das Gerät nivelliert werden muss. Wenn sich die Laserlinien nicht mehr bewegen, bedeutet dies, dass die Nivellierung abgeschlossen ist.

Im Fall von Stößen oder einer Änderung der Lage während der Arbeit der Wasserwaage nimmt diese automatisch erneut eine Selbstnivellierung vor.

Wenn eine automatische Selbstnivellierung nicht möglich ist, z. B. wenn die Oberfläche des Bodens, auf der das Lasergerät steht, mehr als 3 ° von der Ebene abweicht, sollte die Wasserwaage horizontal mit einem Stativ oder Universalhalter (2) eingestellt werden.

- Um das Gerät mit dem gesperrten Pendel einzuschalten, zur Bestimmung von schrägen Linien, ist die Taste (14) zu drücken und 2 Sekunden lang gedrückt zu halten. Im gesperrten Zustand ist das Kompensatorpendel blockiert und somit ist die Selbstnivellierungsfunktion nicht ausführbar.
- Um das Gerät auszuschalten - den Schalter, mit dem das Kompensatorpendel verriegelt wird, nach rechts bewegen (OFF) oder, wenn das Gerät bei gesperrtem Pendel eingeschaltet wurde, ist die Taste (14) zu drücken und 2 Sekunden lang gedrückt zu halten.

■ Bedienfeld - Beschreibung der Funktionen

Der Laser ist schnell und einfach zu bedienen und ermöglicht die Anzeige von Laserebenen - einer horizontalen, im Bereich von 360 ° und einer vertikalen. Das Ein- und Ausschalten von Ebenen erfolgt über die Umschalttaste für die angezeigten Laserebenen (13).

Die der Wasserwaage beigelegte Fernbedienung ermöglicht die Funkbedienung dieses Geräts

■ Funktion der Helligkeitsreduzierung der Laserlinie

Die Funktion der Helligkeitsreduzierung der Laserlinie dient zum Sparen der Batterie.

Die Funktion ist im Selbstnivelliermodus verfügbar. Um den Energiesparmodus einzuschalten, berühren Sie die Taste (14). Um den Energiesparmodus auszuschalten, berühren Sie die Taste (14) noch einmal.

HINWEISE ZUR ARBEIT:

- Die Wasserwaage sollte vor Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung geschützt werden.
- Die Wasserwaage sollte vor extrem hohen oder niedrigen Temperaturen sowie Temperaturschwankungen geschützt werden. Lassen Sie das Gerät beispielsweise nicht längere Zeit im Auto. Wenn das Gerät höheren Temperaturschwankungen ausgesetzt war, lassen Sie es vor Gebrauch wieder auf eine normale Temperatur zurückkehren.
- Starke Stöße oder ein Herunterfallen der Wasserwaage sollte vermieden werden. Ein beschädigtes Lasergerät kann ungenaue Messungen durchführen. Daher sollte die Laserlinie nach jedem starken Schlag oder Sturz des Geräts im Rahmen der Kontrolle mit einer

bereits zuvor bestimmten, horizontalen oder vertikalen Referenzlinie verglichen werden.

- Um einen korrekten Betrieb des Geräts (stabiler Untergrund) sicherzustellen, wird empfohlen, ein Stativ zu verwenden. Vor dem Einschalten des Messgeräts muss das Stativ eingestellt werden.

■ Befestigung mit der Universalhalterung

Mithilfe der Universalhalterung (2) kann das Messgerät an vertikalen Ebenen, Rohren oder magnetischen Materialien befestigt werden.

Bevor Sie das Messgerät einschalten, stellen Sie die Universalhalter ein (2).



ACHTUNG! Die Universalhalterung (2) sollte sich nicht in der Nähe von Herzschrittmachern befinden. Die Magnete auf der Universalhalterung erzeugen ein Feld, das die Funktion des Herzschrittmachers stören kann.

■ Laserbrille

Laserbrillen (3) filtern das externe Licht heraus. Dadurch wird das rote Laserlicht deutlich besser sichtbar gemacht.



ACHTUNG! Verwenden Sie die Laserbrille nicht als Schutzbrille. Die Laserbrille wird verwendet, um den Laserpunkt oder die Laserlinie besser zu identifizieren und nicht, um vor Laserstrahlung zu schützen.

REINIGUNG, LAGERUNG UND WARTUNG:



HINWEIS: Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es reinigen. Um zu vermeiden, dass die Wasserwaage versehentlich eingeschaltet wird und der Laserstrahl in die Augen trifft, sollte die Batterie ebenfalls aus der Kammer entfernt werden.

1. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel oder Scheuereiniger. Sichtbare Verunreinigungen in den Emitterfenstern sollten mit einem Wattestäbchen und Glasreinigungsflüssigkeiten sorgfältig entfernt werden.
2. Die Wasserwaage sollte an einem trockenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren aufbewahrt werden.
3. Das Gerät ist wartungsfrei. Das Gerät enthält keine Komponenten, die vom Benutzer repariert werden müssen. Bei Funktionsstörungen oder Schäden am Gerät wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Kundendienst.

TRANSPORT:

Das Messgerät darf nur im mitgelieferten Schutzzetui transportiert werden. Um während des Transports die entsprechende Sicherheit zu garantieren, stellen Sie den Schalter zur Verriegelung des Kompensatorpendels (8) in die Position (OFF) – dies führt zur Verriegelung der Pendeleinheit, die bei stärkerer Bewegung beschädigt werden könnte.

HERSTELLER:

Profix Sp. z o.o.,
ul. Marywilka 34,
03-228 Warszawa, Polen

Dieses Gerät entspricht den nationalen und europäischen Normen sowie den Sicherheitsrichtlinien.

Alle Reparaturen müssen von qualifiziertem Personal unter Verwendung von Originalersatzteilen ausgeführt werden.

PIKTOGRAMME:

Auf dem Gerät befinden sich folgende Warnsymbole:



LASERSTRAHLUNG.
NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN
LASERGEÄT DER KLASSE 2
Maximale Ausgangsleistung < 1 mW
Wellenlänge 520 +/- 10 nm
Klassifikation EN 60825-1:2014

ACHTUNG! Die Lesbarkeit der Schilder und Warnschilder am Lasergerät muss laufend überprüft werden.

UMWELTSCHUTZ:



Das dargestellte Symbol bedeutet, dass es verboten ist, gebrauchte Geräte zusammen mit anderem Abfall zu entsorgen (unter Androhung von Geldbußen). Gefährliche Komponenten in elektrischen und elektronischen Geräten beeinträchtigen die natürliche Umwelt und die menschliche Gesundheit.

Der Haushalt sollte zur Rückgewinnung und Wiederverwendung (Recycling) von gebrauchten Geräten beitragen. In Polen und in Europa wird ein System zum Sammeln gebrauchter Elektrogeräte geschaffen oder existiert bereits, unter dem alle Verkaufsstellen der oben genannten Geräte die Pflicht haben, gebrauchte Geräte anzunehmen. Darüber hinaus gibt es Sammelstellen für die oben genannten Geräte.



Die Batterien sind wiederaufladbar und enthalten umweltschädliches Lithium.

Am Ende ihrer Lebensdauer müssen sie gemäß den Umweltschutzvorschriften entsorgt werden.

Entladen Sie dazu den Akku vollständig, nehmen Sie ihn aus dem Elektrowerkzeug, geben Sie ihn an einer Batterie-Recyclingstelle ab oder bringen Sie ihn in das Geschäft, in dem Sie ihn gekauft haben.

Verwendung des Ladegeräts

Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ladegeräte. Die Verwendung eines Ladegeräts, das zum Laden eines anderen Akkutyps bestimmt ist, schafft die Gefahr eines Brands oder Stromschlags.

Das Ladegerät darf nicht aufgeschraubt werden.

Das Ladegerät ist nur für den Betrieb im Innenbereich ausgelegt. Setzen Sie das Ladegerät keinem Regen aus.

Nicht in Wasser eintauchen.

Vor dem Gebrauch den Zustand des Ladegerätkabels prüfen.

Ladegerät nicht mit beschädigtem Kabel verwenden.

Keine Gegenstände in das Ladegerät hineinlegen.

In gut belüfteten Räumen laden.

Während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt lassen.

Bei einer Temperatur von 15,25 °C laden.

Nur mithilfe des im Lieferumfang enthaltenen Ladegeräts laden.

Öffnen Sie den Akku unter keinen Umständen.

Bei beschädigter und unsachgemäßer Verwendung des Akkus können explosive Gase austreten. Den Akku von Feuerquellen fernhalten.

Unter ungünstigen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Kontakt mit der Flüssigkeit vermeiden. Bei Kontakt die Kontaktstelle mit Wasser waschen. Wenn Flüssigkeit in das Auge gelangt ist unverzüglich ein Arzt aufzusuchen.

Akku nicht ins Feuer werfen.

Keine beschädigten Akkus aufladen.



Die PROFIX-Firmenpolitik ist eine Politik der kontinuierlichen Verbesserung ihrer Produkte und daher behält sich das Unternehmen das Recht vor, die Produktspezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Die Abbildungen in der Bedienungsanleitung sind Beispiele und können vom tatsächlichen Aussehen des gekauften Geräts abweichen. Diese Bedienungsanleitung wird mit dem Urheberrecht geschützt. Kopieren/vervielfältigen ohne die schriftliche Zustimmung der Firma PROFIX GmbH ist verboten.

OSTRZEŻENIE:



Przed rozpoczęciem użytkowania krzyżowej poziomnicy laserowej, zwaną dalej «poziomnicą», należy dokładnie zapoznać się z jej instrukcją obsługi. Nieprawidłowe użytkowanie poziomnicy może spowodować poważne uszkodzenie narządu wzroku użytkownika lub innych osób.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA:

1. Poziomnicę należy zawsze używać zgodnie z jej przeznaczeniem.
2. Poziomnica jest urządzeniem wyposażonym w laser klasy 2. **Nie wolno wpatrywać się w wiązkę światła laserowego.** Spojrzenie w promień emitowany przez laser klasy 2 nie jest szkodliwe, jeżeli nie trwa dłużej niż 0,25 s. Oduruch zamykania powiek na ogół stanowi wystarczającą ochronę. Użycie przyrządów optycznych, na przykład okularów, lornetek nie powoduje zwiększenia ryzyka uszkodzenia oczu.
3. Nie wolno kierować źródła światła na osoby postronne lub zwierzęta.
4. Nie wolno dopuścić, aby urządzenie laserowe dostało się w ręce dzieci lub innych osób nie zapoznanych z treścią niniejszej instrukcji. Mogą one nieumyślnie oślepić siebie lub inne osoby.
5. Nie wolno posługiwać się urządzeniem laserowym umieszczonym na poziomie głowy przechodzących osób lub w sąsiedztwie powierzchni pokrytych warstwą odbijającą, gdyż może to spowodować niebezpieczne ukierunkowanie odbitej wiązki światła laserowego.
6. Należy zadbać o to, by przy pracującym urządzeniu nie doszło do niekontrolowanej zmiany kierunku promienia lasera i trafienia nim w oczy.
7. Podczas korzystania z poziomnicy nie należy zakładać okularów przeciwsłonecznych ani ochronnych. Nie zapewniają one dostatecznej ochrony przed światłem lasera i jednocześnie utrudniają pewne rozpoznanie promienia lasera.
8. Nie należy używać okularów do pracy z laserem jako okularów ochronnych. Okulary do pracy z laserem służą do lepszej identyfikacji plamki lub linii lasera, a nie do ochrony przed promieniowaniem laserowym.
9. Nie należy stosować okularów do pracy z laserem jako okularów słonecznych, ani używać ich w ruchu drogowym. Okulary do pracy z laserem nie zapewniają całkowitej ochrony przed promieniowaniem UV i utrudniają rozróżnianie kolorów.
10. Nie wolno włączać poziomnicy w miejscach, gdzie istnieje niebezpieczeństwo pożaru bądź wybuchu, na przykład w pobliżu palnych cieczy lub gazów.
11. Baterie/akumulatory należy wyjąć, gdy produkt nie jest użytkowany przez dłuższy czas (np. podczas składowania). Przechowywane baterie/akumulatory mogą wyciec, uszkadzając urządzenie!
12. Nie wrzucać baterii do ognia, nie rozbiierać ani nie zwierzać, nie wyrzucać razem z odpadami domowymi.
13. Produkt należy przechowywać w czystym, suchym, niedostępnym dla dzieci miejscu.

14. Nie wymieniać diody laserowej klasy 2 na diodę innego rodzaju. Za ewentualne szkody spowodowane ingerencją w urządzenie laserowe producent nie ponosi odpowiedzialności.
15. Naprawy gwarancyjne i pogwarancyjne swoich elektronarzędzi wykonuje Serwis PROFIX, co gwarantuje najwyższą jakość napraw oraz stosowanie oryginalnych części zamiennych.



UWAGA! Otwieranie obudowy poziomnicy lub jakiegokolwiek modyfikacje urządzenia dokonane przez użytkownika powodują utratę gwarancji oraz brak odpowiedzialności producenta za powstałe w wyniku tego szkody.

ZASTOSOWANIE:

Poziomnica laserowa krzyżowa z funkcją samopoziomowania jest przeznaczona do użytku wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń i służy do wyznaczania płaszczyzn poziomych i pionowych poprzez zastosowanie wiązek laserowych, co ułatwia w znacznym stopniu wykonanie wielu prac rzemieślniczych.

Kategorycznie wyklucza się wykorzystanie urządzenia do wszelkich innych celów.

KOMPLETACJA:

- Poziomnica laserowa - 1 szt.
- Uchwyt uniwersalny magnetyczny - 1 szt.
- Podstawa obrotowa - 1szt.
- Okulary do pracy z laserem - 1 szt.
- Pilot zdalnego sterowania - 1 szt.
- Adapter (ładowarka) z przewodem USB - 1 szt.
- Akumulator litowy - 2 szt.
- Walizka plastikowa - 1 szt.
- Instrukcja obsługi - 1 szt.

ELEMENTY URZĄDZENIA:

Numeracja elementów urządzenia odnosi się do przedstawienia graficznego umieszczonego na stronach 2-3 instrukcji obsługi:

1. Adapter (ładowarka) z przewodem USB
2. Uchwyt uniwersalny
3. Okulary do pracy z laserem
4. Podstawa obrotowa
5. Pilot zdalnego sterowania
6. Walizka plastikowa
7. Wskaźnik baterii
8. Przełącznik blokujący wahadło kompensatora
9. Przyłącze do statywu 1/4"
10. Przyłącze do statywu 5/8"
11. Pokrywa wnęki na baterię
12. Złącze ładowania USB
13. Przełącznik wyświetlanych płaszczyzn laserowych
14. Przycisk przełączania między trybem oszczędzania baterii a trybem nachylenia
15. Akumulator litowy

DANE TECHNICZNE:

Moc wyjściowa lasera P	≤ 1 mW
Długość fali lasera λ	520±10 nm
Wiązka laserowa	Klasa lasera 2
Dokładność	±1.5 mm/5m
Zakres samoniwelacji typowy	±3°
Czas niwelacji typowy	<5 s
Zakres pracy (w pomieszczeniu)	do 25 m
Generowane płaszczyzny	Poziomo (360°), Pionowo
Temperatura przechowywania	-20°C... +60°C
Temperatura pracy	+10°C... +50°C
Relatywna wilgotność powietrza maks.	70 %
Klasa sprzętu	II
Klasa odporności	IP54
Zasilanie urządzenia (typ baterii)	Li-ion
Waga	0,800±0,010 kg

Budowa, wygląd oraz możliwości techniczne urządzenia mogą się różnić w zależności od wybranego modelu poziomnicy laserowej z dostępnej linii produktowej.

PRZYGOTOWANIE DO PRACY:

Przed każdym użyciem poziomnicy należy sprawdzić czy nie jest ona w jakikolwiek sposób uszkodzona (np. czy jej obudowa nie jest pęknięta lub są wylamane jej elementy). W przypadku wykrycia jakichkolwiek szkód należy oddać urządzenie do punktu serwisowego w celu sprawdzenia stanu bezpieczeństwa użytkownika.

OBŚŁUGA URZĄDZENIA:

■ Instalacja i doładowanie baterii

Do zasilania poziomnicy należy używać wyłącznie dołączonego akumulatora litowo-jonowego.

W celu instalacji akumulatora, należy otworzyć pokrywę wnęki na baterię (11). Włożyć akumulator (15) do komory, zwracając uwagę na zachowanie prawidłowej biegunowości. Następnie zamknąć pokrywę.

Poziomnica dostarczana z akumulatorem częściowo naładowany. Przed użyciem należy w pełni naładować akumulator. W tym celu podłączyć adapter (1) za pomocą kabla USB do złącza ładowania (12) i włożyć adapter do gniazdka sieciowego 100-240V, 50-60Hz.

Wskaźnik baterii informuje na temat poziomu naładowania akumulatora znajdującego się w urządzeniu.

Jeżeli urządzenie jest przez dłuższy czas nieużywane, należy wyjąć z niego akumulator. Może on przy dłuższej przerwie w używaniu ulec korozji lub się rozładować.

Bateria powinna być doładowana, gdy światło lasera staje się nikiłe a promień lasera jest rozproszony.

■ Włączenie/ wyłączenie poziomnicy

• Aby włączyć urządzenie w trybie autopoziomowania należy przesunąć przełącznik blokujący wahadło kompensatora (8) w lewo (ON) (patrz rys. B). Po włączeniu instrument generuje płaszczyznę poziomą i zostanie automatycznie spoziomowany i wyrównuje nierówności w zakresie samopoziomowania ±3° w ciągu 5 sekund. Jeżeli urządzenie znajduje się w granicach samo-poziomowania, wiązka będzie świecić w sposób ciągły. Jeżeli wiązka lasera zanika oznacza to, że urządzenie

należy wypoziomować. Gdy linie laserowe przestały się poruszać, oznacza to, że niwelacja została zakończona.

W razie wstrząsów lub zmiany położenia pracującej poziomnicy, dokonuje ona ponownie automatycznego samopoziomowania.

Jeżeli przeprowadzenie automatycznego samopoziomowania nie jest możliwe, np. gdy powierzchnia podłoża, na którym stoi urządzenie laserowe odbiega od poziomu o więcej niż 3°, należy ustawić poziomnicę w pozycji poziomej za pomocą statywu lub uchwytu uniwersalnego (2).

- Aby włączyć urządzenie z zablokowanym wahadłem dla wyznaczania linii skośnych należy nacisnąć przycisk (14) i przytrzymać go 2 sekundy. W stanie zablokowanym unieruchomione jest bowiem wahadło kompensatora i tym samym niemożliwa do wykonania funkcja samopoziomowania.
- Aby wyłączyć urządzenie - należy przesunąć przełącznik blokujący wahadło kompensatora w prawo (OFF), lub, gdy urządzenie było włączone z zablokowanym wahadłem, należy nacisnąć przycisk (14) i przytrzymać go w ciągu 5 sekund.

■ Panel sterowania – opis funkcji

Laser jest szybki i prosty w użyciu, pozwala wyświetlać płaszczyzny laserowe - w poziomie, w zakresie 360°, oraz w pionie. Włączanie i wyłączanie płaszczyzn odbywa się za pośrednictwem przełącznika wyświetlanych płaszczyzn laserowych (13).

Pilot dołączony do poziomicy umożliwia bezprzewodową obsługę tego urządzenia

■ Funkcja zmniejszenia jasności linii lasera

Funkcja zmniejszenia jasności linii lasera przydatna do oszczędzania baterii. Funkcja dostępna w trybie autopoziomowania. Aby włączyć oszczędzanie energii należy dotknąć przycisk (14). Aby wyłączyć oszczędzanie energii należy dotknąć przycisk (14) jeszcze raz.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRACY:

- Poziomnice należy chronić przed wilgocią i bezpośrednim napromieniowaniem słonecznym.
- Poziomnicę należy chronić przed ekstremalnie wysokimi lub niskimi temperaturami, a także przed wahaniami temperatury. Np. nie należy pozostawiać urządzenia na dłuższy czas w samochodzie. W przypadku, gdy urządzenie poddane było większym wahanom temperatury, należy przed użyciem pozwolić powrócić mu do normalnej temperatury.
- Należy zapobiegać silnym uderzeniom lub upuszczeniu poziomnicy. Uszkodzone urządzenie laserowe może dokonywać niedokładnych pomiarów. Dlatego po każdym silnym uderzeniu lub upuszczeniu urządzenia należy w ramach kontroli porównać linię lasera z wyznaczoną już wcześniej poziomą lub pionową linią odniesienia.
- W celu zapewnienia prawidłowej pracy urządzenia (stabilne podłoże), zaleca się użycie statywu. Przed włączeniem urządzenia pomiarowego, należy wyregulować statyw.

■ Mocowanie za pomocą uchwytu uniwersalnego

Za pomocą uchwytu uniwersalnego (2) możliwe jest zamocowanie urządzenia pomiarowego do pionowych płaszczyzn, rur lub magnetyzujących się materiałów.

Przed włączeniem urządzenia pomiarowego, należy wyregulować uchwyt uniwersalny (2).



UWAGA! Uniwersalny uchwyt (2) nie powinien znajdować się w pobliżu rozruszników serca. Magnes umieszczony na uniwersalnym uchwycie wytwarzają pole, które może zakłócić działanie rozrusznika serca.

■ Okulary do pracy z laserem

Okulary do pracy z laserem (3) odfiltrują światło zewnętrzne. Dzięki temu światło lasera jest znacznie uwidocznione.



UWAGA! Nie należy używać okularów do pracy z laserem jako okularów ochronnych. Okulary do pracy z laserem służą do lepszej identyfikacji plamki lub linii lasera, a nie do ochrony przed promieniowaniem laserowym.

CZYSZCZENIE, PRZECHOWYWANIE I KONSERWACJA:



UWAGA: Przed czyszczeniem urządzenia należy go wyłączyć. Aby uniknąć przypadkowego włączenia poziomnicy i trafiaenia promienia laserowego w oczy, należy również wyjąć akumulator z komory.

1. Czyścić urządzenie wyłącznie suchą lub lekko zwilżoną szmatką. Nigdy nie używaj do czyszczenia środków czyszczących ani szorujących. Widoczne zanieczyszczenia w okienkach emitera ostrożnie usunąć patyczkiem z wacikiem, wykorzystując płyny do czyszczenia szkła.
2. Poziomnica powinna być przechowywana w suchym miejscu, z dala od dzieci i zwierząt.
3. Urządzenie jest bezobsługowe. W urządzeniu nie ma żadnych elementów, przewidzianych do samodzielnej naprawy przez użytkownika. W przypadku stwierdzenia błędów w działaniu lub uszkodzeń urządzenia, należy zwrócić się do autoryzowanego punktu serwisowego.

TRANSPORT:

Urządzenie pomiarowe należy transportować tylko w załączonym w dostawie futerale ochronnym. Podczas transportu, w celu zapewnienia pełnego bezpieczeństwa należy ustawić przełącznik blokujący wahadło kompensatora (8) do pozycji (OFF) – powoduje to blokadę jednostki wahadłowej, która przy silniejszym ruchu mogłaby ulec uszkodzeniu.

PRODUCENT:

Profix Sp. z o.o.,
ul. Marywilska 34,
03-228 Warszawa, Polska

Niniejsze urządzenie jest zgodne z normami krajowymi i europejskimi, oraz z wytycznymi bezpieczeństwa.

Wszelkie naprawy muszą być przeprowadzane przez wykwalifikowany personel, używając oryginalnych części zamiennych.

PIKTOGRAMY:

Na urządzeniu znajdują się następujące symbole ostrzegawcze:



Polityka firmy PROFIX jest polityką stałego udoskonalania swoich produktów i dlatego firma rezerwuje sobie prawo zmiany specyfikacji wyrobu bez uprzedniego zawiadomienia. Obrazki, podane w instrukcji obsługi, są przykładowe i mogą się nieznacznie różnić od rzeczywistego wyglądu zakupionego urządzenia.

Niniejsza instrukcja jest chroniona prawem autorskim. Kopiowanie/ powielanie jej bez pisemnej zgody firmy Profix Sp. z o.o. jest zabronione.



PROMIENIOWANIE LASEROWE.
NIE WPATRYWAĆ SIĘ W WIĄZKĘ
URZĄDZENIE LASEROWE KLASY 2
Maksymalna moc wyjściowa < 1mW
długość fali 520 +/- 10 nm
Klasyfikacja EN 60825-1:2014

UWAGA! Należy stale kontrolować czytelność tabliczek i znaków ostrzegawczych znajdujących się na urządzeniu laserowym.

OCHRONA ŚRODOWISKA:



Przedstawiony symbol oznacza zakaz umieszczania użytego sprzętu łącznie z innymi odpadami (z zagrożeniem kary grzywny). Składniki niebezpieczne znajdujące się w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym wpływają negatywnie na środowisko naturalne i zdrowie ludzi.

Gospodarstwo domowe powinno przyczyniać się do odzysku i ponownego użycia (recyklingu) użytego sprzętu. W Polsce i w Europie tworzony jest, lub już istnieje, system zbierania użytego sprzętu, w ramach którego wszystkie punkty sprzedaży ww. sprzętu mają obowiązek przyjmować użyty sprzęt. Ponadto istnieją punkty zbiórki ww. sprzętu.



Akumulatory są przeznaczone do wielokrotnego ładowania, zawierają szkodliwy dla środowiska lit.

Po zakończeniu okresu żywotności należy je zutylizować zgodnie z przepisami o ochronie środowiska naturalnego.

W tym celu całkowicie wyczerpać akumulator, wyjąć z elektronarzędzia, zdać do punktu utylizacji akumulatorów lub zdać do sklepu, w którym dokonano zakupu.

Użytkowanie ładowarki:

Ładować tylko ładowarką zalecaną przez producenta. Użycie ładowarki przeznaczonej do ładowania innego typu akumulatorów stwarza ryzyko powstania pożaru i porażenia prądem.

Nie wolno rozkręcać ładowarki.

Ładowarka jest przeznaczona do pracy tylko wewnątrz pomieszczeń. Nie wystawiać ładowarki na działanie deszczu.

Nie zanurzać w wodzie.

Przed użyciem sprawdzić stan przewodu ładowarki.

Nie używać ładowarki z uszkodzonym przewodem.

Nie wkładać żadnych przedmiotów do ładowarki.

Ładować w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

Nie pozostawiać bez nadzoru podczas ładowania.

Ładować w temperaturze 15-25 °C.

Ładować tylko za pomocą ładowarki dołączonej do urządzenia.

W żadnym przypadku nie należy otwierać akumulatora.

W przypadku uszkodzenia i niewłaściwego użytkowania akumulatora może dojść do wydzielania się gazów wybuchowych. Akumulator należy trzymać z dala od źródła ognia.

W niekorzystnych warunkach z akumulatora może wydostać się ciecz. Należy unikać kontaktu z cieczą. W przypadku kontaktu miejscę zetknięcia przemyć wodą. Jeżeli ciecz trafi do oka należy niezwłocznie zgłosić się do lekarza.

Nie wrzucać akumulatorów do ognia.

Nie wolno ładować uszkodzonego akumulatora.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:



Прежде чем приступить к эксплуатации лазерного уровня с перекрёстными лучами, именуемого в дальнейшем «уровень», необходимо внимательно ознакомиться с его инструкцией по обслуживанию.



Неправильное применение уровня может привести к серьёзной травме глаз пользователя или других лиц.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ:

1. Уровень необходимо применять только по назначению.
2. Уровень оснащён лазером класса «2». **Запрещено смотреть в луч лазера.** Короткое воздействие луча лазера класса 2 является безвредным, если не превысит 0,25 сек. Непроизвольное закрывание глазных век представляет в целом достаточную защиту. Применение оптических устройств, напр. очков, биноклей или подзорных труб не увеличивает опасность травмы глаз, однако непосредственное всматривание в лазерный луч сквозь оптические приборы может причинить вред.
3. Запрещено направлять источник света в сторону посторонних лиц или животных.
4. Не допускать, чтобы лазерное устройство попало в руки детей или других лиц, не ознакомленных с содержанием настоящей инструкции. Они могут непреднамеренно ослепить себя или других лиц.
5. Запрещено пользоваться лазерным устройством, размещённым на уровне головы проходящих лиц или вблизи поверхности с отражающим покрытием, поскольку это может быть причиной опасного направления отражённого луча лазера.
6. Необходимо следить за тем, чтобы на работающем устройстве не происходило неконтролируемое изменение направления луча лазера и попадание его в глаза.
7. Во время пользования уровнем не следует надевать ни противосолнечные, ни защитные очки. Они не обеспечивают достаточной защиты от лазерного излучения, а одновременно усложняют уверенное распознавание лазерного луча.
8. Не следует применять лазерные очки для работы с лазером в качестве защитных очков. Лазерные очки предназначены для того, чтобы лучше идентифицировать лазерное пятно или линию, а не для защиты от лазерного излучения.
9. Лазерные очки не следует использовать в качестве противосолнечных очков или при дорожном движении. Лазерные очки не обеспечивают полной защиты от ультрафиолетового света и в них сложно различать цвета.
10. Запрещено включать уровень в местах, где имеется опасность пожара или взрыва, напр. вблизи горючих жидкостей или газов.
11. Извлекайте батареи/аккумуляторы, если продукт не используется в течение длительного времени (например, во время хранения). Устаревшие батареи/аккумуляторы могут

протечь и повредить устройство!

12. Не вбрасывать батареек в огонь, не разбирать и не замыкать коротко их полюса, не выбрасывать вместе с бытовыми отходами.
13. Изделие хранить в чистом, сухом, недоступном для детей месте.
14. Не заменять лазерный диод класса 2 на диод другого типа. Производитель не несёт ответственности за возможный ущерб, возникший в результате вмешательства в лазерное устройство.
15. Гарантийный и послегарантийный ремонт своих электронинструментов выполняет сервисная служба компании PROFIX, что гарантирует высочайшее качество ремонта и использование оригинальных запчастей.



ВНИМАНИЕ! Открывание корпуса лазерного уровня или какая-либо модификация устройства, осуществлённая пользователем, ведёт к потере гарантии и освобождению производителя от ответственности за возникший в результате этого ущерб.

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ:

Лазерный уровень с перекрёстными лучами и функцией автоматического нивелирования предназначен для использования внутри и снаружи помещений и служит для определения горизонтальной и вертикальной плоскостей с помощью лазерных лучей, что значительно облегчает выполнение многих ремесленных работ.

Категорически запрещено применять устройство для каких-либо других целей.

КОМПЛЕКТАЦИЯ:

- Лазерный уровень с перекрёстными лучами - 1 шт.
- Универсальный держатель - 1 шт.
- Очки для работы с лазером - 1 шт.
- Прицельная пластина для лазера - 1 шт.
- Адаптер (зарядное устройство) с USB-кабелем - 1 шт.
- Литиевая батарея - 2 шт.
- Футляр - 1 шт.
- Инструкция по эксплуатации - 1 шт.

ЭЛЕМЕНТЫ УСТРОЙСТВА:

Нумерация элементов устройства относится к графическому представлению на стр. 2-3 инструкции по эксплуатации:

1. Адаптер (зарядное устройство) с USB-кабелем
2. Универсальный держатель
3. Очки для работы с лазером
4. Поворотная подставка
5. Пульт дистанционного управления
6. Пластиковый чемоданчик
7. Индикатор заряда батареи
8. Переключатель для блокировки маятника компенсатора
9. Разъём для штатива 1/4"

10. Разъем для штатива 5/8"
11. Крышка батарейного отсека
12. Разъем USB для зарядки
13. Переключатель отображаемых лазерных плоскостей
14. Кнопка для переключения между режимом экономии заряда аккумулятора и наклонным режимом
15. Литиевая батарея

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ:

Выходная мощность лазера P	≤ 1 мВт
Длина волны лазера λ	520±10 нм
Лазерный луч	класс 2
Точность нивелирования	±1.5мм/5м
Диапазон самонивелирования стандартный	± 3°
Время нивелирования стандартное	< 5 с
Рабочий диапазон (в помещении)	до 25 м
Генерируемые плоскости	1 х горизонтально (360°), 1 х вертикально
Температура хранения	-20°C... +60°C
Рабочая температура	+10°C... +50°C
Относительная влажность воздуха, макс.	70 %
Класс оборудования	II
Степень защиты	IP54
Питание устройства (Тип батареек)	Li-ion
Масса	0,800±0,010 кг

Конструкция, внешний вид и технические возможности устройства могут отличаться в зависимости от выбранной модели лазерного уровня из предлагаемой продуктовой линейки.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ:

Перед каждым применением уровня необходимо проверить отсутствие каких-либо его повреждений (напр. отсутствие деформаций или трещин его корпуса или выломанных его частей). В случае обнаружения какого-либо повреждения, устройство необходимо отдать в пункт сервисного обслуживания с целью проверки возможности его безопасной эксплуатации.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА:

■ Установка и подзарядка батареи

Для питания уровня используйте только прилагаемый литий-ионный аккумулятор.

Для установки аккумулятора следует открыть крышку батарейного отсека (11). Вставить батарею (15) в отсек, обращая внимание на правильную полярность. Далее закрыть крышку.

Уровень поставляется с частично заряженной батареей. Перед использованием необходимо полностью зарядить аккумулятор. Для этого подключите адаптер (1) при помощи USB-кабеля к разъему для зарядки (12), а вилку адаптера к сетевой розетке 100-240 В, 50-60 Гц. Если устройство долгое время не используется, извлеките из него аккумулятор. В течение длительного перерыва в использовании он может подвергнуться коррозии или разрядиться. Индикатор батареи предоставляет информацию об уровне заряда аккумулятора, установленного в устройстве.

Когда свет лазера становится тусклым, а лазерный луч рассеивается, батарея нуждается в подзарядке.

■ Включение/выключение лазерного уровня

• Для того чтобы включить устройство в режиме автоматического нивелирования, сдвиньте переключатель, блокирующий маятник компенсатора (8), влево (ON) (см. рис. В). После включения инструмент генерирует горизонтальную плоскость, будет автоматически выровнен и может выравнивать неровности в пределах самовыравнивания ±3° в течение 5 секунд. Если устройство находится в диапазоне самовыравнивания, то лазерный пучок будет светиться непрерывным светом. Если лазерный пучок исчезнет, это означает, что устройство следует выровнять. Если лазерные линии перестали двигаться, это означает, что нивелирование завершено.

В случае встряхивания либо изменения положения работающего лазерного уровня устройство выполняет повторное самовыравнивание.

Если выполнение автоматического нивелирования невозможно, например, если поверхность пола, на котором стоит лазерное устройство, отклонена от горизонтали более чем на 3°, то устройство следует установить в горизонтальное положение с помощью штатива либо универсального держателя (2).

• Чтобы включить устройство с заблокированным маятником для определения наклонных линий нажмите кнопку (14) и удерживайте ее в течение 2 секунд. В заблокированном состоянии обездвижен маятник компенсатора, что не позволяет устройству выполнять функцию самовыврав-нивания.

• Для отключения устройства сдвиньте переключатель, блокирующий маятник компенсатора, вправо (OFF), либо, если устройство было включено с забло-кированным маятником, нажмите кнопку (14) и удерживайте ее в течение 5 секунд.

■ Панель управления – описание функций

Лазер – быстрый и простой в использовании, он позволяет отображать лазерные плоскости: одну в горизонтальном направлении, в диапазоне 360°, а другую в вертикальном. Включение и выключение плоскостей происходит с помощью переключателя отображаемых лазерных плоскостей (13).

Пульт управления, входящий в комплект уровня, позволяет осуществлять беспроводное управление этим устройством

■ Функция уменьшения яркости линии лазера

Функция уменьшения яркости линии лазера полезна для экономии заряда батареи.

Функция доступна в режиме автоматического нивелирования. Чтобы активировать энергосбережение, коснитесь кнопки (14). Чтобы отключить режим энергосбережения, коснитесь кнопки (14) еще раз.

УКАЗАНИЯ ПО РАБОТЕ УСТРОЙСТВА:

- Лазерный уровень необходимо защищать от влаги и прямого солнечного света.
- Необходимо предохранять лазерный уровень от чрезмерно высокой или низкой температуры, а также от колебаний температуры. Например, не оставлять устройство на длительное время в автомобиле. Если измерительный прибор был подвержен большим колебаниям температуры, необходимо перед применением выдержать его, чтобы температура стала нормальной.
- Предотвращать сильные удары и падение лазерного уровня. При повреждении лазерного устройства измерения могут быть неточными. Поэтому, после каждого сильного удара или падения устройства, необходимо выполнить проверку, сравнивая линию лазера с нанесённой ранее горизонтальной или вертикальной базовой линией.

- Для обеспечения правильной работы устройства (стабильная поверхность) рекомендуется использовать штатив. Перед включением измерительного прибора штатив необходимо отрегулировать.

■ Крепление с помощью универсального держателя

С помощью универсального держателя (2) можно прикрепить измерительное устройство к вертикальным плоскостям, трубам или намагничивающимся материалам.

Перед включением измерительного прибора держатель (2) необходимо отрегулировать.



ВНИМАНИЕ! Универсальный держатель (2) не должен находиться рядом с кардио-стимуляторами. Магниты на кронштейне создают поле, которое может нарушить работу кардио-стимулятора.

■ Очки для работы с лазером

Очки для работы с лазером (3) отфильтровывают внешний свет. Благодаря этому красный свет лазера становится намного ярче.



ВНИМАНИЕ! Не следует применять лазерные очки для работы с лазером в качестве защитных очков.

Лазерные очки предназначены для того, чтобы лучше идентифицировать лазерное пятно или линию, а не для защиты от лазерного излучения.

ОЧИСТКА, ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКИЙ УХОД:



ВНИМАНИЕ! Перед очисткой устройства необходимо его выключить. Чтобы избежать случайно-го включения уровня и попадания лазерного луча в глаза, нужно также изъять из устройства батарею.

1. Устройство следует чистить только сухой или слегка увлажнённой тряпкой. Не применять для чистки чистящие или абразивные средства. Видимые загрязнения в окошках эмиттера осторожно удалять палочкой сваткой на конце, используя жидкость для чистки стекла.
2. Уровень должен храниться в сухом месте, вдали от детей и животных.
3. Устройство не требует обслуживания. В устройстве нет каких-либо элементов, которые могут самостоятельно ремонтироваться пользователем. В случае выявления ошибок в работе или повреждений устройства, необходимо обратиться в авторизованный сервисный пункт.

ТРАНСПОРТИРОВКА:

Измерительный прибор следует перевозить только в защитном футляре, который входит в комплект поставки. Во время транспортировки, чтобы обеспечить полную безопасность, установите переключатель, который блокирует маятник компенсатора (8) в положение (OFF) – это вызывает блокировку маятникового узла, который может быть поврежден при интенсивном движении.

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

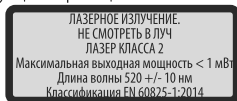
ООО «ПРОФИКС»;
ул. Маршальская 34,
03-228 Варшава, ПОЛЬША

Настоящее устройство соответствует польским и европейским стандартам, а также указаниям по технике безопасности.

Все работы по ремонту должны выполняться квалифицированным персоналом с применением оригинальных запасных частей.

ПИКТОГРАММЫ:

На устройстве имеются следующие остерегающие символы:



ВНИМАНИЕ! Необходимо постоянно проверять разборчивость надписей на предупредительных табличках и предупредительных знаков, имеющихся на лазерном устройстве.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:



Представленный символ означает, что запрещено размещать использованное оборудование вместе с другими отходами (за это грозит наказание в виде штрафа). Опасные компоненты, имеющиеся в электрическом и электронном оборудовании отрицательно влияют на окружающую среду и здоровье человека.

Домашнее хозяйство должно способствовать восстановлению и переработке использованного оборудования. В Польше и в Европе создаётся или уже существует система сбора использованного оборудования, в рамках которой все пункты продажи в/у оборудования обязаны принимать использованное оборудование. Кроме этого, имеются пункты приёма в/у оборудования.



Заряжаемые аккумуляторы содержат вредный для окружающей среды литий.

По окончании срока службы их следует утилизировать в соответствии с нормами по охране окружающей среды.

Для этого полностью разрядите аккумулятор, выньте его из электроинструмента, сдайте в пункт утилизации аккумуляторов или в магазин, где вы его приобрели.

Инструкции по зарядке:

Заряжать в хорошо проветриваемом помещении. Не оставлять без присмотра во время зарядки. Заряжать при температуре 15-25°C. Заряжать только с помощью зарядного устройства, поставляемого в комплекте с прибором. Ни в коем случае не вскрывать аккумулятор. В случае повреждения или неправильного использования аккумулятора может выделяться взрывоопасный газ. Хранить аккумулятор вдали от источников огня. При неблагоприятных условиях из аккумулятора может вытекать жидкость. Избегать контакта с жидкостью. В случае попадания на кожу промыть поражённое место водой. Если жидкость попала в глаз, немедленно обратиться к врачу. Не выбрасывать аккумуляторы в огонь. Не заряжать повреждённый аккумулятор. Заряжать только зарядным устройством, рекомендованным производителем. Использование зарядного устройства, предназначенного для другого типа аккумуляторов, создаёт риск возгорания и поражения электрическим током. Запрещено разбирать зарядное устройство. Зарядное устройство предназначено только для использования в помещении. Не подвергать воздействию дождя. Не погружать в воду. Перед использованием проверить состояние кабеля зарядного устройства. Не использовать зарядное устройство с повреждённым кабелем. Не вставлять в зарядное устройство посторонние предметы.

AVERTISMENT:



Înainte de a începe să utilizați polobocul cu laser în cruce trebuie să citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare.



Utilizarea improprie a laserului de nivel poate provoca leziuni oculare grave, utilizatorului sau altor persoane.

REGULI DE SIGURANȚĂ:

1. Nivelul de laser trebuie întotdeauna utilizat în conformitate cu destinația.
2. Nivelul de laser este un dispozitiv echipat cu laser clasa 2. **Nu priviți în raza de lumină a laserului.** Privirea la lumina emisă de laser clasa 2 nu este dăunătoare, dacă nu durează mai mult de 0,25 s. Închiderea din reflex al pleoapelor este o protecție suficientă. Utilizarea dispozitivelor optice, de exemplu ochelari, binocluri sau lunete nu sporește riscul de vătămare a ochilor, însă privitul prin dispozitive optice direct în raza de laser poate fi nociv.
3. Este interzisă îndreptarea sursei de lumină către trecători sau animale.
4. Nu lăsați dispozitivul la îndemâna copiilor sau a persoanelor care nu sunt familiarizate cu conținutul acestei instrucții. Poate duce la orbirea utilizatorului sau a altor persoane.
5. Este interzisă utilizarea dispozitivului de laser situat la nivelul capului trecătorilor sau în apropierea suprafețelor acoperite cu strat reflectorizant, deoarece poate duce la reflectarea periculoasă a razei de laser.
6. Trebuie avută grijă, atunci când echipamentul este utilizat, a nu îndrepta raza laserului spre ochi.
7. În timpul utilizării laserului de nivel, este interzisă folosirea de ochelari de soare sau de protecție. Nu oferă suficientă protecție împotriva razei laserului și de asemenea face dificilă identificarea fascicului de laser.
8. Nu utilizați ochelarii pentru lucru cu laser ca și ochelari de protecție. Ochelarii pentru lucru cu laser sunt destinați pentru o mai bună identificare a petei sau liniei de laser, nu pentru protecție împotriva razelor de laser.
9. Nu utilizați ochelarii pentru lucru cu laser ca și ochelari de soare, nu-i utilizați în timp ce conduceți autovehicule. Ochelarii pentru lucru cu laser nu asigură protecție integrală împotriva razelor UV și îngreunează deosebirea culorilor.
10. Este interzisă pornirea nivelului de laser în locurile în care există pericol de incendiu sau explozie, de exemplu în apropierea arzătoarelor cu lichide sau gaze.
11. Bateriile / acumulatorii trebuie scoase atunci când produsul nu este utilizat o perioadă mai lungă de timp (de ex. în timpul depozitării). Bateriile / acumulatorii vechi pot curge, deteriorând dispozitivului!
12. Nu aruncați bateriile în foc, nu le deschideți sau scurtcircuitați, nu le aruncați împreună cu deșeurile casnice.
13. Produsul trebuie depozitat într-un loc curat, uscat, inaccesibil copiilor.
14. Nu înlocuiți dioda de laser clasa 2 cu o diodă de alt tip. Pentru avariile

provocate de modificări în dispozitivul de laser, producătorul nu este răspunzător.

15. Reparații în garanție și postgaranție ale uneltelor dumneavoastră electrice sunt efectuate de Service-ul PROFIX, ceea ce garantează calitatea cea mai ridicată a reparațiilor și utilizarea de piese originale de schimb.



ATENȚIE! Deschiderea carcasei polobocului, sau orice alte modificări ale aparatului efectuate de către utilizator duc la pierderea dreptului de garanție și scutesc producătorul de responsabilitate pentru pagubele cauzate de aceste acțiuni.

UTILIZARE:

Polobocul cu laser în cruce cu funcția de auto-nivelare este destinată utilizării în interior și exterior și este folosită pentru a determina suprafețele orizontale și verticale prin utilizarea fasciculelor laser, ceea ce facilitează un număr mare de lucrări.

Se interzice categoric utilizarea aparatului pentru orice alte scopuri.

DOTARE COMPLETĂ:

- Poloboc cu laser în cruce - 1 buc.
- Măner universal - 1 buc.
- Ochelari pentru lucru cu laser - 1 buc.
- Disciștă pentru laser - 1 buc.
- Adaptor (încărcător) cu cablu USB - 1 buc.
- Acumulator cu litiu - 2 buc.
- Toc - 1 buc.
- Instrucția de folosire - 1 buc.

PIESE APARAT:

Numerotarea elementelor dispozitivului se referă la reprezentarea grafică de pe paginile 2-3 din manualul de instrucțiuni de deservire:

1. Adaptor (încărcător) cu cablu USB
2. Măner universal
3. Ochelari pentru lucru cu laser
4. Suport rotativ
5. Telecomandă
6. Geantă din plastic
7. Indicator baterie
8. Comutator pentru blocare pendul compensator
9. Conexiune trepid 1/4"
10. Conexiune trepid 5/8"
11. Capac compartiment pentru baterie
12. Conector de încărcare USB
13. Comutator suprafețe laser afișate
14. Buton pentru comutarea între modul de economisire a bateriei și modul de înclinare
15. Acumulator cu litiu

DATE TEHNICE:

Putere de ieșire a laserului P	≤1 mW
Lungime de undă λ	520±10 nm
Fascicul laser	clasă laser 2
Exactitate	±1.5 mm/5m
Interval tipic de autonivelare	±3°
Timp tipic de nivelare	< 5 s
Interval de lucru (în încăpere)	până la 25 m
Suprafețe generate	1 x orizontal (360°), 1 x vertical
Temperatura de depozitare	-20°C... +60°C
Temperatura de lucru	+10°C ... +50°C
Umiditatea relativă maximă a aerului	70 %
Clasa echipamentului	II
Clasa de rezistență	IP54
Alimentarea aparatului (tip de baterii)	Li-ion
Greutate	0,800±0,010 kg

Construcția, aspectul și capacitățile tehnice ale dispozitivului pot varia în funcție de modelul ales din gama de nivele laser disponibile.

PREGĂTIREA DE LUCRU:

Înainte de fiecare utilizare, trebuie verificat dacă aceasta nu este deteriorată în vreun fel (de ex. carcasa nu este deformată, crăpată, elementele rupte. În cazul descoperirii oricărei deteriorări, polobocul trebuie predat într-o unitate împuternicită de service pentru verificarea siguranței utilizării.

UTILIZAREA APARATULUI:

■ Instalarea și încărcarea bateriei

Pentru alimentarea nivelei trebuie să folosiți numai acumulatorul cu litiu-ioni.

Pentru a instala acumulatorul, deschideți capacul compartimentului pentru baterie (11). Introduceți acumulatorul (15) în compartiment, având grijă să păstrați polaritatea corectă. Apoi închideți capacul.

Nivela este livrată cu acumulatorul parțial încărcat. Înainte de utilizare trebuie să încărcați complet acumulatorul. În acest scop, conectați adaptorul (1) utilizând cablul USB la conectorul de încărcare (12) și introduceți adaptorul în priză de rețea de 100-240V, 50-60Hz.

Dacă dispozitivul nu mai este folosit o perioadă lungă de timp, scoateți acumulatorul. Poate fi corodat sau inutilizabil după perioade mai lungi de neutilizare.

Indicatorul bateriei arată nivelul de încărcare al acumulatorului din dispozitiv.

Bateria trebuie reîncărcată atunci când lumina laserului devine slabă iar fasciculul laserului este dispersat.

■ Pornirea/oprirea polobocului

• Pentru a porni dispozitivul în modul de auto-nivelare, deplasați comutatorul care blochează pendulul compensator (8) spre stânga (ON) (vezi fig. B). După pornire, instrumentul generează un plan orizontal și

este nivelat automat și egalizează inegalitățile în intervalul de auto-nivelare $\pm 3^\circ$ în 5 secunde. Dacă dispozitivul se află în limitele autonivelării, fasciculul va lumina în mod continuu. Dacă fasciculul laser dispăre, înseamnă că dispozitivul trebuie să fie nivelat. Când liniile laser se opresc din mișcare, înseamnă că nivelarea a fost finalizată.

În cazul tremurării sau schimbării poziției de lucru a nivelei, aceasta realizează din nou auto-nivelare automată.

Dacă nu este posibilă realizarea auto-nivelării automate, de ex. atunci când suprafața solului pe care este amplasat dispozitivul laser este mai mare de 3° față de nivel, nivela trebuie reglată orizontal cu ajutorul unui trepied sau suport universal (2).

• Pentru a activa dispozitivul cu pendulul blocat pentru a determina liniile oblice, apăsați butonul (14) și țineți-l apăsat timp de 2 secunde. În starea blocată, este imobilizat pendulul compensator și, prin urmare, funcția de auto-nivelare este imposibil de realizat.

• Pentru a opri dispozitivul – trebuie să mutați întrerupătorul care blochează pendulul compensatorului spre dreapta sau când aparatul a fost pornit cu pendulul blocat, trebuie să apăsați butonul (14) și să îl țineți apăsat timp de 5 secunde.

■ Panoul de comandă – descriere funcții

Laserul este rapid și ușor de folosit, vă permite să afișați planuri laser – unul în orizontală, în intervalul de 360° și unul vertical. Activarea și dezactivarea planurilor se efectuează prin intermediul comutatorului planurilor laser afișate (13).

Telecomanda inclusă cu nivela permite operarea fără fir a acestui dispozitiv.

■ Funcția de reducere a luminozității liniei laser

Funcția de reducere a luminozității liniei laser este utilă pentru economisirea bateriilor.

Funcția este disponibilă în modul de auto-nivelare. Pentru a activa economisirea energiei, atingeți tasta (14). Pentru a dezactiva economisirea energiei, atingeți din nou tasta (14).

INDICATORI REFERITORI LA LUCRU:

- Polobocul trebuie protejat de umiditate și de acțiunea directă a razelor solare.
- Polobocul trebuie protejat de temperaturile scăzute și ridicate extreme, precum și de fluctuațiile de temperatură. De ex. nu lăsați aparatul timp îndelungat în mașină. În cazul în care aparatul va fi supus unor fluctuații mai mari de temperatură, trebuie ca înainte de utilizare să-l lăsați să revină la temperatura normală.
- Trebuie să preveniți loviturile periculoase sau căderea polobocului. Aparatul cu laser defect poate efectua măsurători inexacte. De aceea după fiecare lovitură periculoasă sau după căderea aparatului trebuie să controlați dacă linia laserului se suprapune cu linia orizontală sau verticală de referință.
- Pentru a asigura funcționarea corectă a dispozitivului (substrat stabil), se recomandă utilizarea unui trepied. Înainte de a porni dispozitivul de măsurare, trebuie reglat trepiedul.

Fixare cu ajutorul suportului universal

Cu ajutorul suportului universal (2), este posibilă fixarea dispozitivului de măsurare pe planurile verticale, conducte sau materiale care se magnetizează.

Înainte de a porni dispozitivul de măsurare, reglați suportul universal (2).



NOTĂ! Suportul universal (2) nu trebuie să se afle în apropierea stimulatoarelor cardiace. Magneții plasați pe un suport universal creează un câmp care poate întrerupe funcționarea stimulatoarelor cardiace.

■ Ochelari pentru lucrul cu laser

Ochelarii pentru lucrul cu laser (3) filtrează luminile externe. Datorită acestui fapt, lumina roșie a laserului este semnificativ îmbunătățită.



NOTĂ! Nu utilizați ochelarii pentru lucru cu laser ca și ochelari de protecție. Ochelarii pentru lucru cu laser sunt destinați pentru o mai bună identificare a petei sau liniei de laser, nu pentru protecție împotriva razelor de laser.

URĂȚARE, DEPOZITARE ȘI ÎNTREȚINERE:



NOTĂ! Înainte de a curăța dispozitivul, opriți-l. Pentru a evita activarea accidentală a nivelei și lovirea cu fasciculul laser în ochi, acumulatorul ar trebui, de asemenea, scos din compartiment.

1. Curățați dispozitivul doar cu ajutorul unei cârpe uscate sau ușor umede. Nu folosiți niciodată agenți de curățare sau de frecare. Impuritățile vizibile în vizierul emițătorului trebuie îndepărtate cu atenție cu un beșor cu vată folosind lichid pentru curățat sticlă.
2. Nivelul de laser trebuie depozitat în loc uscat, și nu la îndemâna copiilor sau animalelor.
3. Dispozitivul nu necesită întreținerea. În dispozitiv nu se află nici un element destinat auto-reparării de către utilizator. În cazul defecțiunilor în funcționare sau a deteriorării dispozitivului, trebuie contactat un servis autorizat.

TRANSPORT:

Dispozitivul de măsurare trebuie transportat numai în carcasa de protecție atașată la livrare. În timpul transportului, pentru a asigura o siguranță completă, așezați comutatorul care blochează pendulul compensator (8) în poziția (OFF) - aceasta duce la blocarea unității de pendulare, care ar putea fi deteriorată în cazul unei mișcări mai puternice.

PRODUCĂTOR:

PROFIX Sp. z o.o.

ul. Marywilska 34,

03-228 Warszawa, POLONIA

Acest aparat este construit în conformitate cu standardele naționale și europene precum și cu recomandările de siguranță.

Toate reparațiile trebuie efectuate de către persoane calificate folosind piese originale de schimb.

PICTOGRAME:

Pe aparat se află următoarele simboluri de avertisment:



Politica firmei PROFIX este aceea de perfecționare continuă a produselor sale și de aceea firma își rezervă dreptul de modificare a specificației produsului fără înștiințarea anterioară. Imaginile indicate în instrucțiunile de utilizare sunt doar exemple și se pot diferi puțin de aspectul real al dispozitivului achiziționat.

Prezenta instrucțiune este protejată prin dreptul de autor. Copierea/înmulțirea fără acordul în scris al firmei PROFIX Sp. z o.o. este interzisă.

ATENȚIE! Trebuie să controlați în mod constant dacă plăcile și semnele de avertisment de pe aparatul cu laser sunt lizibile.

PROTECȚIA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR:



Simbolul prezentat înseamnă interdicția de a amplasa aparatul uzat împreună cu alte deșeuri (sub amenințarea unei amenzi).

Componentele periculoase aflate în aparatura electrică și electronică influențează negativ mediul natural și sănătatea oamenilor.

Fiecare gospodărie casnică trebuie să contribuie la redobândirea și refolosirea (recycling) aparaturii uzate. Atât în Polonia, cât și în Europa se organizează sau deja există sistemul de culegere a aparaturii uzate, în cadrul căruia toate punctele de vânzare a respectivei aparaturi sunt obligate să preia aparatura uzată. În plus, există centrele de colectare a acestuia tip de aparatură.



Bateriile sunt reincărcabile, conțin litiu care este dăunător pentru mediul înconjurător.

La sfârșitul duratei de viață, acestea trebuie eliminate în conformitate cu reglementările privind protecția mediului.

În acest scop, descărcați complet acumulatorul, scoateți-l din electro-unealtă, transmiteți-l la un punct de reciclare a acumulatorilor sau returnați-l la magazinul unde a fost achiziționat.

Utilizarea încărcătorului

Încărcați numai cu un încărcător recomandat de producător. Utilizarea unui încărcător destinat altui tip de acumulatori prezintă risc de incendiu și electrocutare. Nu deșurubați încărcătorul. Încărcătorul este destinat utilizării doar în interior. Nu expuneți încărcătorul la ploaie. Nu îl scufundați în apă. Înainte de utilizare, verificați starea cablului încărcătorului. Nu folosiți încărcătorul dacă cablul este deteriorat. Nu introduceți niciun obiect în încărcător. Încărcați într-o încăpere bine ventilată. Nu lăsați nesupravegheat în timpul încărcării. Încărcați la o temperatură de 15-25°C. Încărcați numai cu încărcătorul furnizat împreună cu dispozitivul. În niciun caz nu trebuie deschis acumulatorul.

În cazul deteriorării sau utilizării necorespunzătoare a acumulatorului, se pot elibera gaze explozive. Acumulatorul trebuie ținut departe de orice sursă de foc.

În condiții nefavorabile, din acumulator poate ieși lichid. Se recomandă evitarea contactului cu lichidul. În caz de contact, spălați imediat zona afectată cu apă. Dacă lichidul ajunge în ochi, solicitați imediat asistență medicală.

Nu aruncați acumulatorii în foc. Nu încărcați un acumulator deteriorat.



NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
KRYŽMINIŲ LINIJŲ LAZERIS NIVELYRAS 15191, 15192, 15193
Originalios instrukcijos vertimas

ĮSPĖJIMAS:



Prieš pradėdami naudoti kryžminių linijų lazerinį nivelyrą atidžiai perskaitykite jo naudojimo instrukciją.



Netinkamas lygmačio naudojimas gali sukelti rimtą vartotojo ar kitų asmenų regėjimo organo sužalojimą.

SAUGUMO NURODYMAI:

1. Lygmatį privaloma naudoti visada pagal jo paskirtį.
2. Lygmatį yra prietaisas aprūpintas 2 klasės lazeriu. **Negalima žiūrėti į lazerio šviesos šaltinį.** Pažvelgimas į 2 klasės lazerio generuojamą spindulį nekelia pavojaus, jeigu netrunka ilgiau negu 0,25 s. Akies vokų refleksinis užsidarymas apskritai yra pakankama apsauga. Optinių prietaisų naudojimas, pav. akinų, žiūronų, teleskopų nedidina akių sužalojimo rizikos, bet tiesioginis žiūrėjimas į lazerio spindulį per papildomus optinius prietaisus gali būti pavojingas.
3. Negalima kreipti šviesos šaltinio į pašalinius asmenis arba gyvūnus.
4. Negalima leisti vaikams arba kitiems asmenims, nesusipažinusiems su šia instrukcija, naudoti lazerinį prietaisą. Jie gali netyčia apakinti save ir kitus žmones.
5. Negalima naudoti lazerinio prietaiso, lokalizuoto praeinančių žmonių galvos lygiu arba šalia paviršių su refleksine danga, nes atspindėta lazerio šviesa gali kelti pavojų.
6. Privaloma užtikrinti, kad prie veikiančio prietaiso lazerio spindulys atsitiktinai nepažeistų krypties ir nepažeistų akių.
7. Naudodami lygmatį nedėvėkite saulės nei apsauginių akinų. Jie neužtikrina pakankamos apsaugos nuo lazerio šviesos ir taip pat trukdo tiksliai atpažinti lazerio spindulį.
8. Draudžiama naudoti korekcinius akinius kaip apsauginius akinius. Akiniai skirti darbui su lazeriniais prietaisais nesaugo nuo lazerio spindulių poveikio, bet jų dėka lazerio spindulius arba lazerio dėmelę yra geriau matomi.
9. Draudžiama naudoti akinius skirtus darbui su lazeriniais prietaisais kaip saulės akinius arba naudoti vairavimo metu. Akiniai skirti darbui su lazeriniais prietaisais nesuteikia šimtaprocentinės apsaugos nuo UV spindulių bei jas dėvint yra sunku atskirti spalvas.
10. Negalima įjungti lygmačio vietose, kur kyla gaisro arba sprogimo pavojus, pavyzdžiui netoli degiųjų medžiagų arba dujų.
11. Jeigu įrankio nenaudosite ilgesnį laiką, iš jo išimkite bateriją. Senos baterijos gali ištekėti ir sugadinti įrankį!
12. Nemeskite baterijų į ugnį, neišmontuokite ir nespauskite, nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis.
13. Įrankį laikykite sausoje, švarioje ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.
14. Nekeiskite 2 klasės lazerinio diodo kitos rūšies diodu. Gamintojas nėra atsakingas už potencialus gedimus, atsiradusius dėl kišimosi į

lazerinį prietaisą.

15. Garantinį ir pogarantinį elektros įrankių remontą atlieka PROFIX servisas, todėl garantuojama aukščiausia remonto darbų kokybė bei originalios atsarginės dalys.



DĖMESIO! Draudžiama atidaryti matuoklio korpusą, keisti ką nors prietaise. Tokiu atveju prarandama garantija, o gamintojas neatsako už patirtas žalias.

PASKIRTIS:

Kryžminių linijų lazerinis nivelyras su automatinio išsilyginimo funkcija gali būti naudojamas patalpų viduje ir išorėje. Jį naudojant, lazerio pluoštas pažymi vertikalias ir horizontalias plokštumas, o tai žymiai palengvina daugelį darbų.

Griežtai draudžiama naudoti prietaisą kitiems tikslams.

KOMPLEKTAVIMAS:

- Lazerinis gulsčiukas - 1 vnt.
- Universalus magnetinis laikiklis - 1 vnt.
- Pasukamas stovas - 1 vnt.
- Žali akiniai - 1 vnt.
- Nuotolinio valdymo pultas - 1 vnt.
- Įkroviklis su USB laidu - 1 vnt.
- Ličio baterija - 2 vnt.
- Plastikinis lagaminas - 1 vnt.
- Naudojimo instrukcija - 1 vnt.

PRIETAISO DALIS:

Elementų numeriai atitinka šios instrukcijos 2-3 psl. pateiktą iliustraciją.

1. Įkroviklis su USB laidu
2. Universalus laikiklis
3. Žali akiniai
4. Pasukamas stovas
5. Nuotolinio valdymo pultas
6. Plastikinis lagaminas
7. Akumuliatoriaus indikatorius
8. Kompensatoriaus švytuoklės užfiksavimo jungiklis
9. 1/4" stovo jungtis
10. 5/8" stovo jungtis
11. Baterijų dėklo dangtelis
12. USB jungtis
13. Rodomų lazerinių plokštumų perjungimo jungiklis
14. Baterijų taupymo ir pokrypio režimų perjungimo jungiklis
15. Ličio baterija

TECHNINIAI DUOMENYS:

Lazerio pradinis pajėgumas P	≤ 1 mW
Bangos ilgis λ	520±10 nm
Lazerio pluoštas	2 lazerio klasė
Tikslumas	±1.5 mm/5m
Savaiminis niveliavimas tipinis	±3°
Niveliavimo laikas tipinis	<5 s
Darbo diapazonas (patalpoje)	iki 25 m
Generuojamos plokštumos	1 x horizontali (360°), 1 x vertikali
Laikymo temperatūra	-20°C... +60°C
Darbinė temperatūra	+10°C... +50°C
Santykinė oro drėgmė maks.	70 %
Įrangos klasė	II
Atsparumo klasė	IP54
Prietaisais maitinimas (baterijos tipas)	Li-ion
Svoris	0,800±0,010 kg

Įrenginio dizainas, išvaizda ir techninės galimybės gali skirtis priklausomai nuo iš turimos produktų serijos pasirinkto lazerinio gulsčiuo modelio.

PASIRENGIMAS DARBUI:

Prieš kiekvieną kartą naudojant lygmatį privaloma patikrinti ar jis nėra kokių nors būdu pažeistas (pvz. ar jo aptaisas nėra deformuotas, suplyšęs, o jo elementai išlūžę). Atsiradus kokiems nors trūkumams, atiduokite prietaisą servisui, kad patikrintų naudojimo saugumo lygį.

PRIETAISO NAUDOJIMOTAI SYKLĖS:

■ Baterijų įdėjimas ir įkrovimas

Nivelyre naudokite tik pridėtą ličio jonų bateriją.

Norėdami įdėti bateriją, atidarykite baterijų dėklo dangtelį (11). Įdėkite bateriją (15), atkreipdami dėmesį į teisingą polių padėtį. Uždarykite dėklą.

Nivelyras pristatomas su dalinai įkrauta baterija. Prieš pradėdami naudoti prietaisą, iki galo įkraukite bateriją. Tuo tikslu prie įkrovimo jungties (12) USB laidu prijunkite įkroviklį (1) ir jį įjunkite į 100-240 V, 50-60Hz elektros tinklo lizdą. Baterijos indikatorius rodo įrenginio baterijos įkrovos lygį.

Jeigu įrankio nenaudosite ilgesnį laiką, iš jo išimkite bateriją. Ilgai nenaudojama baterija gali pradėti rūdyti arba išsikrauti.

Bateriją reikia įkrauti, jeigu lazerio šviesa yra silpna, o lazerio pluoštas išsisklaidytas.

■ Nivelyro įjungimas ir išjungimas

• Norėdami įjungti prietaisą automatinio išsilyginimo režime, kompensatoriaus švytuoklės užfiksavimo jungiklį (8) pastumkite į kairę (ON) (žr. B pav.). Įjungtas įrankis generuoja horizontalią plokštumą. Jis automatiškai išsilygins ir per 5 sekundes išlygins nelygumus ±3° diapazone. Jeigu įrankis yra automatinio išsilyginimo diapazone, lazerio pluoštas švies ištisai. Jeigu lazerio šviesa išnyks, įrankį reikia horizontaliai išlyginti. Jeigu lazerio linijos nebeįdėja, išlyginimo procesas yra užbaigtas.

Smūgio atveju arba pakeitus veikiančio įrankio padėtį, nivelyras

automatiškai išsilygina.

- Jeigu automatinio išsilyginimo atlikti negalima, pvz., jeigu pagrindas, ant kurio stovi lazerinis įrankis, yra pakrypęs nuo horizontalios ašies daugiau nei 3°, nivelyrą reikia nustatyti horizontalioje padėtyje, naudojant stovą arba universalų laikiklį (2).
- Įjungę įrankį su užfiksuoju kompensatoriaus švytuoklės jungikliu, norėdami pažymėti įstrižas linijas, nuspauskite ir 5 sekundes prilaikykite mygtuką (14). Tokiame režime kompensatoriaus švytuoklė neįdėja, todėl automatinio išlyginimo funkcija yra išjungta.

■ Valdymo skydelis – funkcijų aprašymas

Lazeris yra greitai ir paprastai naudojamas. Jį naudojant, rodomos 360° diapazono lazerio plokštumos – viena horizontali ir viena vertikali. Lazerinės plokštumos įjungiamos ir išjungiamos rodomų lazerinių plokštumų perjungimo jungikliu (13).

■ Lazerio linijų ryškumo sumažinimo funkcija

Lazerio linijų ryškumo sumažinimo funkcija leidžia taupyti bateriją.

Ji galima tik automatinio išsilyginimo režime. Norėdami įjungti energijos taupymo režimą, palieskite mygtuką (14). Norėdami išjungti energijos taupymo režimą, dar kartą palieskite mygtuką (14).

Prie gulsčiuo pridėtas nuotolinio valdymo pultas leidžia jį valdyti belaidžiu būdu.

DARBO NUORODOS:

- Prietaisą saugokite nuo drėgmės ir tiesioginių saulės spindulių.
- Prietaisą saugokite nuo aukštos, žemos temperatūros poveikio bei temperatūros pokyčių. Nepalikite prietaiso pav. automobilyje ilgą laiką. Jeigu prietaisas buvo sąlygose, kur buvo didelė temperatūros pokyčiai, būtina palikti prietaisą kol jis grįš prie normalios temperatūros.
- Prietaisą saugokite nuo smūgių bei nukritimo. Sugedusio prietaiso matavimo rezultatai gali būti klaidingi. Todėl pav. jeigu prietaisas nukrito, būtina atlikti jo kontrolę. Tam tikslui paliginkite lazerio liniją su anksčiau pažymėta linija.
- Tinkamam įrankio darbiui (stabilaus pagrindo užtikrinimui) rekomenduojama naudoti stovą. Prieš įjungdami įrankį, sureguliuokite stovą.

■ Tvirtinimas, naudojant universalų laikiklį

Naudojant universalų laikiklį (2), įrankį galima tvirtinti prie vertikalių pagrindų, vamzdžių arba magnetinės savybės turinčių medžiagų.

Prieš įjungdami įrankį, sureguliuokite universalų laikiklį (2).

DĖMESIO! Universalus laikiklis (2) negali būti netoli širdies stimuliatorių. Ant laikiklio esantys magnetai sukuria magnetinį lauką, kuris gali trikdyti širdies stimuliatorių darbą.



■ Darbai su lazeriu skirti akiniai

Darbai su lazeriu skirti akiniai (3) filtruoja išorinę šviesą, todėl raudona lazerio šviesa yra daug ryškesnė.



DĖMESIO! Draudžiama naudoti korekcinis akinis kaip apsauginius akinis. Akiniai skirti darbai su lazeriniais prietaisais nesaugo nuo lazerio spindulių poveikio, bet jų dėka lazerio spindulis arba lazerio dėmelė yra geriau matomi.

VALYMAS, LAIKYMAS IR PRIEŽIŪRA:



DĖMESIO: Prieš valydami prietaisą, išjunkite jį. Tam, kad nelyvas nebūtų įjungtas netyčia ir lazerio pluoštas nenukryptų į akis, iš įrankio išimkite bateriją.

1. Prietaisą galima valyti tik sausu, truputį sudrėkintu skudurėliu. Valymui niekada nenaudokite valymo nei šveitimo priemonių. Šviesos pluošto skleidimo langelyje matomus nešvarumus atsargiai išvalykite pagaliuku su vata, sudrėkinta stiklo valymui skirtame valiklyje.
2. Lygmatis turi būti laikomas sausoje, vaikams ir gyvuliams neprieinamoje vietoje.
3. Prietaisas nereikalauja priežiūros. Prietaise nėra jokių elementų, skirtų savarankiškam remontui. Pastebėjus kokių nors veikimo sutrikimus arba prietaiso trūkumą, kreipkitės į autorizuotą servisą.

TRANSPORTAVIMAS:

Matavimo įrankį gabenkite tik pridėta apsauginiame dėkle. Saugos tiksliais įrankio gabenimo metu kompensatoriaus švytuoklės užfiksavimo jungiklis (8) turi būti nustatytas (OFF) padėtyje. Tokiu būdu švytuoklė užfiksuoja ir stipresnio judesio metu nebus sugadinta.

GAMINTOJAS:

PROFIX Sp. z o.o.

ul. Marywilka 34,

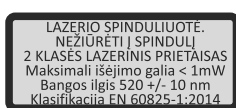
03-228 Warszawa, Lenkija

Šis prietaisas atitinka šalies bei Europos reikalavimus bei visus saugos reikalavimus.

Prietaiso remontą gali atlikti tik kvalifikuotas personalas, naudojant tik originalias atsargines dalis.

SIMBOLIAI:

Prietaise randasi tokie įspėjimo simboliai:



DĖMESIO! Būtina pasirūpinti kad įspėjimo lentelės esančios prietaise būtų gerai įskaitomos.



PROFIX įmonė siekia tobulinti savo produktus, todėl gali keistis produktų specifikacijos. Apie šiuos pasikeitimus įmonė nėra įpareigota nepranešti. Paveikslėliai esantis aptarnavimo instrukcijoje tai tik pavyzdžiai bei gali skirtis nuo nusipirkto prietaiso.

Ši instrukcija yra apsaugojama autoriaus teise. Kopijavimas/plėtojimas be PROFIX Sp. z o.o. leidimo raštu draudžiamas.

APLINKOS APSAUGA:



Pateiktas simbolis reiškia, kad panaudotus prietaisus draudžiama išmesti kartu su kitomis atliekomis (už pažeidimą gresia pinigine bausme). Panaudoti elektros prietaisai bei elektroninės dalis ir komponentai turi neigiamą poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai.

Namų ūkis turėtų prisidėti prie panaudotos įrangos utilizavimo bei pakartotino medžiagų panaudojimo (perdirbimo). Lenkijoje ir Europoje yra kuriama arba jau veikia panaudotos įrangos surinkimo sistema. Todėl visi paminėtos įrangos pardavimo taškai yra įpareigoti priimti panaudotą įrangą. Be to yra specialūs panaudotos įrangos priėmimo taškai.



Įkraunamose baterijose yra aplinkai kenksmingo ličio.

Išnaudotas baterijas utilizuokite, laikydamiesi aplinkos apsaugos įstatymų.

Visiškai išseiktą bateriją išimkite iš elektros įrankio ir atiduokite baterijų surinkimo taške arba parduotuvėje, kurioje įrankis buvo įsigytas.

Kaip valdyti įkroviklį

Įkraukite tik naudodami gamintojo rekomenduojamą įkroviklį. Kitų tipų akumuliatorių įkrovikliai gali sukelti gaisrą ir elektros smūgį, jei naudojami su akumuliatoriumi. Neardykite įkroviklio. Įkroviklis skirtas naudoti tik patalpose. Nelaikykite įkroviklio nuo lietaus. Nenardinkite į vandenį. Prieš naudodami patikrinkite laidą. Nenaudokite įkroviklio, jei pažeistas laidas. Nedėkite į įkroviklį jokių daiktų. Įkraukite gerai vėdinamoje patalpoje. Įkraunant nepalikite įrenginio be priežiūros. Įkraunama 15-25°C temperatūroje. Įkraukite tik naudodami originalų įkroviklį. Niekada neatidarykite akumuliatoriaus. Pažeistas arba netinkamai naudojamas akumuliatorius gali išsiskirti sprogstamųjų dujų. Laikykite akumuliatorių toliau nuo uždegimo šaltinių. Esant nepalankioms sąlygoms, baterija gali nutekėti. Venkite kontakto su skysčiu. Nuplaukite bet kokį skystį vandeniu. Jei skystis pateko į akis, nedelsiant kreipkitės medicininės pagalbos. Nemeskite baterijų į ugnį. Nekraukite sugedusio akumuliatoriaus.



ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
ЛАЗЕРНИЙ РІВЕНЬ З ПЕРЕХРЕСНИМИ ПРОМЕНЯМИ 15191, 15192, 15193
Переклад оригінальної інструкції

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:



Перед використанням лазерного рівня з перехресними променями, іменованим далі "рівень", уважно прочитайте інструкцію з експлуатації.



Неправильне використання рівня може серйозно пошкодити органи зору користувача або інших людей.

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ:

1. Завжди використовуйте рівень виключно за призначенням.
2. Рівень є пристроєм, оснащеним лазером класу 2. **Не дивіться у промінь лазерного світла.** Дивитися у промінь, що його випускає лазер класу 2, нешкідливо, якщо це не триває довше ніж 0,25 с. Рефлекс залплющування повік, як правило, є достатнім захистом. Використання оптичних приладів, таких як окуляри та біноклі, не збільшує ризик пошкодження очей.
3. Не спрямовуйте джерело світла на сторонніх людей або тварин.
4. Не допускайте, щоб лазерний пристрій потрапив до рук дітей або інших осіб, не ознайомлених зі змістом цієї інструкції. Вони можуть ненавмисно засліпити себе або інших людей.
5. Забороняється використовувати лазерний пристрій, розташований на рівні голови перехожих або в безпосередній близькості від поверхні, відкритої відбивальним шаром, оскільки це може спричинити небезпечне спрямування відбитого лазерного променя.
6. Необхідно подбати про те, щоб під час роботи пристрою не відбулося неконтрольованої зміни напрямку лазерного променя і потрапляння його в очі.
7. При використанні рівня не слід носити сонцезахисні або інші захисні окуляри. Вони не забезпечують достатнього захисту від лазерного світла і водночас ускладнюють впевнене розпізнавання лазерного променя.
8. Не слід використовувати окуляри для роботи з лазером як захисні окуляри. Такі окуляри слугують для кращої ідентифікації плями лазерного пучка або лінії лазера, а не для захисту від лазерного випромінювання.
9. Не слід використовувати окуляри для роботи з лазером як сонцезахисні окуляри або під час водіння. Вони не забезпечують повного захисту від УФ-випромінювання і ускладнюють розрізнення кольорів.
10. Заборонено вмикати пристрій в місцях, де є ризик займання або вибуху, наприклад, поблизу легкозаймистих рідин або газів.
11. Виймайте батареї/акумулятори, якщо продукт не використовується протягом тривалого часу (наприклад, під час зберігання). Застарілі батареї/акумулятори можуть протекти і пошкодити пристрій!
12. Не кидайте батареї у вогонь, не розбирайте та не замикайте, не викидайте разом з побутовими відходами.
13. Пристрій зберігати в чистому, сухому, недоступному для дітей місці.
14. Не замінюйте лазерний діод класу 2 на інший тип діода. Виробник не несе відповідальності за будь-які збитки,

спричинені втручанням у лазерний пристрій.

15. Гарантійний і післягарантійний ремонт своїх електроінструментів виконує сервісний центр PROFIX, що гарантує високу якість робіт та використання оригінальних запчастин.



УВАГА! Відкриття корпусу рівня або будь-які модифікації пристрою, зроблені користувачем, анулюють гарантію, а виробник не несе відповідальності за будь-яку шкоду, що виникла внаслідок цього.

ЗАСТОСУВАННЯ:

Лазерний рівень з перехресними променями і функцією автоматичного нівелювання призначений для використання всередині й зовні приміщень і служить для проєціювання горизонтальної та вертикальної площин за допомогою лазерних променів, що значно полегшує виконання багатьох ремісничих робіт.

Категорично виключається використання пристрою для будь-яких інших цілей.

КОМПЛЕКТАЦІЯ:

- Лазерний рівень - 1 шт.
- Універсальний магнітний тримач - 1 шт.
- Поворотна підставка - 1 шт.
- Окуляри для роботи з лазером - 1 шт.
- Пульт дистанційного керування - 1 шт.
- Адаптер (зарядний пристрій) з USB-кабелем - 1 шт.
- Літієва батарея - 2 шт.
- Пластикові валізка - 1 шт.
- Інструкція з експлуатації - 1 шт.

ЕЛЕМЕНТИ ПРИСТРОЮ:

Нумерація елементів пристрою стосується графічного представлення на стор. 2-3 інструкції з експлуатації:

1. Адаптер (зарядний пристрій) з USB-кабелем
2. Універсальний магнітний тримач
3. Окуляри для роботи з лазером
4. Поворотна підставка
5. Пульт дистанційного керування
6. Пластикові валізка
7. Індикатор заряду батареї
8. Перемикач для блокування маятника компенсатора
9. Рознімач для штативу 1/4"
10. Рознімач для штативу 5/8"
11. Кришка батарейного відсіку
12. Рознімач USB для заряджання
13. Перемикач проєційованих лазерних площин
14. Кнопка для перемикання між режимом економії заряду акумулятора і нахиленим режимом
15. Літієва батарея

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Вихідна потужність лазера P	≤ 1 мВт
Довжина хвилі лазера λ	520±10 нм
Лазерний промінь	клас лазера 2
Точність	±1.5 мм/5м
Діапазон самовирівнювання типовий	±3°
Час нівелювання типовий	<5 с
Робочий діапазон (у приміщенні)	до 25 м
Генеровані площини	1 х горизонтально (360°), 1 х вертикально
Температура зберігання	-20°C... +60°C
Робоча температура	+10°C ... +50°C
Відносна вологість повітря макс.	70 %
Клас обладнання	II
Клас стійкості	IP54
Живлення пристрою (тип батареї)	Li-ion
Вага	0,800±0,010 кг

Конструкція, зовнішній вигляд і технічні можливості пристрою можуть відрізнятися залежно від обраної моделі лазерного рівня з пропонованої лінійки.

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ:

Перед кожним використанням рівня переконайтеся, що він не пошкоджений будь-яким чином (наприклад, корпус має тріщини або виломані елементи). Якщо виявлено будь-яке пошкодження, віддайте пристрій до сервісного центру, щоб перевірити безпеку експлуатації.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИСТРОЮ:

■ Встановлення та підзарядження батареї

Для живлення рівня використовуйте лише літій-іонний акумулятор, що входить у комплект.

Для встановлення акумулятора слід відкрити кришку батарейного відсіку (11). Вставити батарею (15) у відсік, звертаючи увагу на правильну полярність. Потім закрити кришку.

Рівень поставляється з частково зарядженою батареєю. Перед використанням необхідно повністю зарядити акумулятор. Для цього підімкніть адаптер (1) за допомогою USB-кабелю до рознімача для зарядження (12), а вилку адаптера до електричної розетки 100-240 В, 50-60 Гц.

Якщо пристрій протягом довгого часу не використовується, вийміть з нього акумулятор. Під час тривалої перерви у використанні він може зазнати корозії або розрядитися. Індикатор батареї надає інформацію про рівень заряду акумулятора, що міститься в пристрої. Коли світло лазера тьмяніє, а лазерний промінь розсіюється, батарея потребує підзарядження.

■ Вмикання/вимикання рівня

• Для того щоб увімкнути пристрій в режимі автоматичного нівелювання, посуňte перемикач, що блокує маятник компенсатора (8), вліво (ON) (див. мал.В). Після ввімкнення інструмент генерує горизонтальну площину, він

самоналаштується і вирівняє нерівності в діапазоні самовирівнювання $\pm 3^\circ$ протягом 5 секунд. Якщо пристрій знаходиться у межах самовирівнювання, то лазерний промінь світитиметься безперервним світлом. Якщо лазерний промінь зникне, це означає, що пристрій слід вирівняти. Якщо лазерні лінії припинили рухатися, це означає, що нівелювання завершено.

У разі струшування або зміни положення працюючого лазерного рівня пристрій виконує повторне самовирівнювання.

Якщо виконати автоматичне нівелювання неможливо, наприклад, коли поверхня підлоги, на якій стоїть лазерний пристрій, відхилена від горизонталі більш ніж на 3° , то пристрій слід встановити в горизонтальне положення за допомогою штативу або універсального кронштейна (2).

• Щоб увімкнути пристрій із заблокованим маятником для проєціювання похилих ліній, натисніть кнопку (14) і утримуйте її протягом 2 секунд. У заблокованому стані маятник компенсатора знерухожено, що не дозволяє пристрою виконувати функцію самовирівнювання.

• Для вимкнення пристрою посуňte перемикач, що блокує маятник компенсатора, вправо, якщо пристрій було ввімкнено із заблокованим маятником, натисніть кнопку (14) і утримуйте її протягом 5 секунд.

■ Панель керування – опис функцій

Лазер – швидкий і простий у використанні, він дозволяє проєціювати лазерні площини: одну в горизонтальному напрямку, в діапазоні 360° , а іншу у вертикальному. Вмикання та вимикання площин відбувається за допомогою перемикача проєційованих лазерних площин (13).

Пульт керування, що йде в комплекті з рівнем, дає можливість керувати цим пристроєм дистанційно.

■ Функція зменшення яскравості лінії лазера

Функція зменшення яскравості лінії лазера корисна для економії заряду батареї.

Функція доступна в режимі автоматичного нівелювання. Щоб активувати енергозбереження, торкніться кнопки (14). Щоб вимкнути режим енергозбереження, торкніться кнопки (14) ще раз.

ВАЖЛИВІЩОДО РОБОТИ:

- Рівень слід бергти від вологи і прямих сонячних променів.
- Також його потрібно захищати від екстремальних температур, а також від температурних коливань, наприклад, не залишати пристрій на довгий час у автомобілі. Якщо пристрій зазнав великих коливань температури, перед використанням потримайте його у нормальній температурі.
- Необхідно запобігати сильним ударам або падінню рівня. Пошкоджений лазерний пристрій може виконувати неточні вимірювання. Тому після кожного сильного удару або падіння пристрою слід для перевірки порівняти лінію лазера з раніше визначеною горизонтальною або вертикальною реперною лінією.
- Для забезпечення належного функціонування пристрою (стабільна основа) рекомендується використовувати штатив.

Перед ввімкненням вимірювального приладу штатив необхідно відрегулювати.

■ Кріплення за допомогою універсального кронштейна

За допомогою універсального кронштейна (2) можна прикріпити вимірювальний пристрій до вертикальних площин, труб або намагнічуваних матеріалів.

Перед ввімкненням вимірювального приладу кронштейн (2) необхідно відрегулювати.



УВАГА! Універсальний кронштейн (2) не повинен знаходитися поблизу від кардіостимуляторів.

Магніти на кронштейні створюють поле, яке може порушити роботу кардіостимулятора.

■ Окуляри для роботи з лазером

Окуляри для роботи з лазером (3) відфільтровують зовнішнє світло. Завдяки цьому червоне світло лазера стає набагато яскравіше.



УВАГА! Не слід використовувати окуляри для роботи з лазером як захисні окуляри. Такі окуляри слугують для кращої ідентифікації плями лазерного пучка або лінії лазера, а не для захисту від лазерного випромінювання.

ЧИЩЕННЯ, ЗБЕРІГАННЯ ТА ТЕХОБСЛУГОВУВАННЯ:



ПРИМІТКА: Перед чищенням пристрою вимкніть його. Щоб уникнути випадкового ввімкнення рівня і потрапляння лазерного променя в очі, слід також вийняти батарею з відсіку.

1. Протирати пристрій лише сухою або ледь вологою тканиною. Заборонено використовувати мийні засоби або абразивні засоби. Видиме забруднення на віконцях емітера обережно видалити ватною паличкою з використанням рідин для очищення скла.
2. Рівень слід зберігати в сухому місці, подаль від дітей та тварин.
3. Пристрій не потребує технічного обслуговування. У пристрої немає жодних елементів, які користувач міг би відремонтувати самостійно. У разі виникнення помилок при експлуатації або пошкодження пристрою зверніться до авторизованого сервісного центру.

ТРАНСПОРТУВАННЯ:

Вимірювальний пристрій слід перевозити тільки в захисному футлярі, який входить у комплект поставки. Під час транспортування, щоб забезпечити повну безпеку, встановіть перемикач, який блокує маятниковий компенсатор (8) в положення (OFF) — це призводить до блокування маятникового механізму, який може бути пошкоджений за інтенсивного руху.

ВИРОБНИК:

Profix Sp. z o.o.,

вул. Маривільська 34,

03-228 Варшава, Польща

Цей пристрій відповідає національним і європейським стандартам та правилам безпеки.

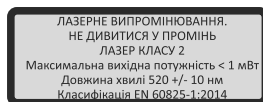
Всі ремонтні роботи повинні виконуватися кваліфікованим персоналом з використанням оригінальних запасних частин.



Політика компанії PROFIX — це політика постійного вдосконалення її продуктів, і тому компанія залишає за собою право вносити технічні зміни в продукт без попереднього повідомлення. Зображення, наведені в інструкції з експлуатації, є наочним прикладом і можуть дещо відрізнятися від фактичного вигляду придбаного пристрою. Ця інструкція захищена авторськими правами. Заборонено її копіювання /розмноження без згоди ТЗОВ «ПРОФІКС».

ПІКТОГРАМИ:

На пристрої розташовано такі попереджувальні символи:



УВАГА! Слід постійно перевіряти читабельність наклеюк та попереджувальних знаків на лазерному пристрої.

ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ:



Зазначений символ означає заборону на утилізацію спрацьованого обладнання разом з іншими відходами (під загрозою штрафу). Небезпечні компоненти, що знаходяться в електричному та електронному обладнанні, негативно впливають на довкілля і здоров'я людини.

Домашні господарства повинні сприяти переробці і повторному використанню (рециклінгу) спрацьованого обладнання. У Польщі та в Європі створюється або вже існує система збору вживаного обладнання, в рамках якої всі пункти продажу зазначеного обладнання зобов'язані приймати відходи такого обладнання. Крім того, є пункти збору цього обладнання.



Заряджувані акумулятори містять шкідливий для навколишнього середовища літій.

Після закінчення терміну служби їх слід утилізувати відповідно до норм з охорони довкілля.

Для цього повністю розрядіть акумулятор, вийміть його з електроінструменту, здайте до пункту утилізації акумуляторів або до магазину, де ви його придбали.

Як працювати із зарядним пристроєм

Заряджайте лише за допомогою зарядного пристрою, рекомендованого виробником. Зарядні пристрої для інших типів акумуляторів можуть спричинити пожежу та ураження електричним струмом, якщо їх використовувати з акумулятором. Не розбирайте зарядний пристрій. Зарядний пристрій призначений лише для використання в приміщенні. Не піддавайте зарядний пристрій дії дощу. Не занурюйте у воду. Перед використанням перевірте шнур. Не використовуйте зарядний пристрій, якщо шнур пошкоджено. Не кладіть жодних предметів у зарядний пристрій.

Charge in a well-ventilated room. Do not leave the device unsupervised when charging. Charge at 15–25°C. Charge only using the original charger.

Never open the battery. A damaged or misused battery can produce explosive gasses. Keep the battery away from ignition sources.

Under unfavourable conditions, the battery may leak. Avoid contact with the liquid. Wash any liquid off with water. Seek immediate medical attention if the liquid gets in the eye.

Do not throw batteries into fire. Do not charge a defective battery.

FIGYELMEZTETÉS:



A keresztlézer, továbbiakban «szintező» használatba vétele előtt olvassa el figyelmesen a termék használati útmutatóját.



A szintező helytelen használata súlyos megsérülésést okozhat a készülék felhasználójánál vagy más személynél.

BIZTONSÁGI SZABÁLYOK:

1. A szintezőt mindig a rendeltetés szerint kell használni.
2. A szintező 2. osztályú lézerrel felszerelt berendezés. **Nem szabad belenézni a lézersugárba.** A 2. osztályú lézer által sugárzott fénybe történő belenézés nem ártalmas, ha az legfeljebb 0,25 s ideig tart. A szem automatikus becsukása a legtöbb esetben elegendő védelmet nyújt. Optikai eszközök, például szemüvegek, látcsövek vagy távcsövek használata nem növeli a megsérülés kockázatát.
3. Nem szabad a fényforrást más személyek vagy állatok felé irányítani.
4. Meg kell akadályozni, hogy a lézerberendezés gyermekek vagy olyan személyek kezébe kerüljön, akik nem ismerkedtek meg a termék használati útmutatójával. Akaratuk ellenére megvakíthatják magukat vagy másokat.
5. Nem szabad a lézerberendezést járókelők fejmagasságában vagy visszatükröződő réteggel bevont anyagok szomszédságában használni, mivel ez a lézersugár veszélyes visszatükröződését okozhatja.
6. Ügyelni kell arra, hogy bekapcsolt készülék mellett ne következzen be ellenőrizetlen lézersugár irányváltoztatás és más személyek szemébevilágítása.
7. A szintező használata során nem szabad napszemüveget vagy szemvédőt viselni. Nem nyújtanak megfelelő védelmet a lézersugárral szemben, miközben megnehezítik a lézersugár biztos felismerését.
8. A lézeres szintezéshez használt szemüveget nem szabad védőszemüveggént használni. A szintezőhöz mellékelt szemüveg a lézerpont vagy a lézervonal jobb beazonosítására szolgál, nem a lézersugarak elleni védelemre.
9. A lézeres szintezéshez használt szemüveget nem szabad napszemüveggént viselni, valamint a közúti forgalomban használni. A lézeres szintezéshez használt szemüveg nem biztosít teljes körű védelmet az UV sugárzással szemben és megnehezíti a színek megkülönböztetését.
10. Nem szabad a szintezőt tűz vagy robbanásveszélyes helyeken, például gyúlékony folyadékok vagy gázok közelében bekapcsolni.
11. Vegye ki az elemet/akkumulátort, ha hosszabb ideig nem használja a terméket (pl. tárolás során). Az előregedett elem/akkumulátor kifolyhat és sérülést okozhat a készülékben!
12. Tilos az elemet tűzbe vetni, feltörni és kiszűrni, valamint a háztartási hulladékkal együtt eltávolítani.
13. A termék tisztza, száraz, gyermekektől elzárt helyen tárolandó.
14. Ne cserélje ki a 2. osztályú lézertápellát más típusú diódára. A lézeres

készüléken végrehajtott módosítások okozta esetleges károkért a gyártó nem vállal felelősséget.

15. Az elektromos szerszámok garanciális és garancia utáni javítását a PROFIX szerviz végzi, ami garantálja a javítás kiváló minőségét és az eredeti alkatrészek használatát.



FIGYELEM! A szintező készülékházának a felnyitása vagy a felhasználó által a készülékben végrehajtott bármilyen módosítás a garancia elvesztését eredményezi, továbbá a gyártó nem vállal felelősséget a módosítás okozta károkért.

RENDELTESETI TERÜLET:

Az önszintező keresztlézer beltéri és kültéri használatra szolgál, vízszintes és függőleges jelölővonal kijelölésére lézersugarak segítségével, ami jelentősen megkönnyíti számos kivitelezési munka végrehajtását.

Kategorikusan tilos a berendezés egyéb célokra történő felhasználása.

TARTOZÉKOK:

- Lézeres szintező - 1 db
- Univerzális mágneses bittartó - 1 db
- Forgótalp - 1 db
- Szemüveg - 1 db
- Távirányító - 1 db
- Adapter (töltő) USB vezetékkel - 1 db
- Litium akkumulátor - 2 db
- Műanyag táská - 1 db
- Használati útmutató - 1 db

A KÉSZÜLÉK ELEMEI:

A készülék elemeinek a számozása a használati útmutató 2-3. oldalain található grafikai ábrákra vonatkozik:

1. Adapter (töltő) USB vezetékkel
2. Univerzális mágneses bittartó
3. Szemüveg
4. Forgótalp
5. Távirányító
6. Műanyag táská
7. Akkumulátor jelző
8. Kompenzátor reteszelő kapcsoló
9. 1/4" állvány csatlakozó
10. 5/8" állvány csatlakozó
11. Elemtartó fedél
12. USB csatlakozó
13. Megjelenített lézersíkok kapcsoló
14. Energiatakarékos mód és lejtés üzemmód nyomógomb
15. Litium akkumulátor

MŰSZAKI ADATOK:

Lézer kimeneti teljesítménye P	≤ 1 mW
Lézersugár hullámhossza λ	520±10 nm
Lézerfény	2 lézer osztály
Pontosság	±1.5 mm/5m
Önszintezési tartomány tipikus	±3°
Szintezési idő tipikus	<5 s
Munkatartomány (helyiségben)	max 25 m
Lézersíkok generálása	1 x vízszintes (360°), 1 x függőleges
Tárolási hőmérséklet	-20°C... +60°C
Munkahőmérséklet	+10°C ... +50°C
Max. relatív levegő páratartalom	70 %
Készülék osztálya	II
Ellenállási osztály	IP54
Készülék tápellátása (elem típusa)	Li-ion
Súly	0,800±0,010 kg

A készülék felépítése, kinézete és műszaki tulajdonságai a rendelkezésre álló termécsaládból választott lézeres szintező modelltől függően változhatnak.

ELŐKÉSZÜLET:

A szintező minden egyes használata előtt ellenőrizze, hogy semmilyen sérülés nem érte a készüléket (pl. nincs megrepedve a készülékház, nincsenek letört elemei). Bármilyen sérülés észrevétele esetén adja át a készüléket a szervizbe a készülék biztonságos használatának az ellenőrzéséhez.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA:

■ Az akkumulátor behelyezése és feltöltése

A szintező tápellátásához kizárólag a mellékelt lítium-ion akkumulátor használható.

Az akkumulátor behelyezéséhez nyissa ki az elemtartó fedelet (11). Helyezze be az akkumulátort (15) az elemtartóba, ügyelve a megfelelő polaritás megőrzésére. Ezután zárja le a fedelet.

A szintező félig feltöltött akkumulátorral kerül kiszállításra. Használat előtt teljesen fel kell tölteni az akkumulátort. Ehhez csatlakoztassa az adaptert (1) a mellékelt USB kábellel a töltőaljzatra (12) és dugja be az adaptert a 100-240V, 50-60Hz hálózati aljzatra.

Az akkumulátor jelző a készülék akkumulátorának töltöttségi szintjéről tájékoztat.

Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, vegye ki belőle az akkumulátort. A hosszabb ideig használaton kívül lévő készülékben hagyott elemek korrodálódhatnak vagy lemerülhetnek.

Töltse fel az akkumulátort, ha a lézerfény elalszik és a lézersugár szétszóródik.

Az szintező bekapcsolása / kikapcsolása

• A készülék önszintező módban való bekapcsolásához tolja balra a kompenzátor kapcsolót (8) (ON) (lásd a B. ábrát). Bekapcsolás után a készülék vízszintes síkot generál és automatikusan szinteződik, valamint 5 másodpercen belül kiegyenlíti az egyenletlenségeket ±3° önszintezési tartományban. Ha a készülék az önszintezés határain belül van, a lézerfény folyamatosan világít. Ha a lézersugár elalszik, azt

jelenti, hogy a készüléket ki kell színtezni. Ha a lézervonalak nem mozognak tovább, azt jelenti, hogy a szintezés befejeződött.

A szintezőt ért rázások, vagy a bekapcsolt szintező állásának a módosítása esetén újra megtörténik az önszintezés.

Ha az automatikus önszintezés végrehajtása nem lehetséges, pl. a padló felülete, amin a lézeres szintező áll, 3°-kal nagyobb mértékben tér el a vízszinttől, állítsa a szintezőt vízszintbe egy állvány vagy univerzális befogó segítségével (2).

• A készülék reteszelt kompenzátor kapcsolóval történő bekapcsolásához, ferde vonalak kijelölésére, nyomja meg a gombot (14) és tartsa lenyomva 2 másodpercig. Reteszelt állapotban le van állítva a kompenzátor ingája és ebből kifolyólag lehetetlen elvégezni az önszintezést.

• A készülék kikapcsolásához – tolja jobbra a kompenzátor kapcsolót, vagy, ha a készülék reteszelt ingával volt bekapcsolva, nyomja meg a kapcsológombot (14) és tartsa lenyomva 5 másodpercig.

■ Kezelőpanel – funkciók bemutatása

A lézer használata gyors és egyszerű, a készülékkel lézer síkokat jeleníthet meg 360° tartományban – egyet vízszintben, egyet függőlegesen. A lézersíkok bekapcsolása és kikapcsolása a lézersíkok megjelenítő kapcsológombbal (13).

A szintezőhöz mellékelt távirányító lehetővé teszi a készülék vezetékek nélküli működtetését.

■ Lézervonal fényerejének csökkentése

A lézervonal fényerejének csökkentése kisebb elemfogyasztást jelent.

A funkció önszintező módban érhető el. Az energiatakarékos mód bekapcsolásához érintse meg a gombot (14). Az energiatakarékos mód kikapcsolásához még egyszer érintse meg a gombot (14).

MUNKAVÉGZÉSI ÚTMUTATÓK:

- Óvja a szintezőt a nedvességtől és a közvetlen napsgárgástól.
- Óvja a szintezőt a szélsőséges magas vagy alacsony hőmérséklettől és a hőmérséklet ingadozásoktól. Pl. ne hagyja a készüléket az autóban hosszabb ideig. Ha a készülék nagyobb hőmérséklet ingadozásnak lett kitéve, használatba vétele előtt várja meg, míg eléri a normál hőmérsékletet.
- Óvja a szintezőt az erős ütésektől és a leeséstől. A sérült lézerkészülék hibás méréseket végezhet. Ezért minden szintezőt ért erős ütés vagy a készülék leejtése után ellenőrzés céljából hasonlítsa össze a lézervonalat egy más korábban kijelölt vízszintes vagy függőleges vonatkoztatási vonallal.
- A készülék megfelelő működésének a biztosításához (stabil aljzat) állvány használata javasolt. A szintező bekapcsolása előtt szabályozza be az állványt.

■ Rögzítés az univerzális befogóval

Az univerzális befogóval (2) a szintező függőleges síkokra, csövekre vagy mágneses anyagokra rögzíthető.

A mérőműszer bekapcsolása előtt állítsa be az univerzális befogót (2).



FIGYELEM! Az univerzális befogó (2) nem használható szívritmus-szabályozó közelében. Az univerzális befogón lévő mágnesek mágneses mezőt keltenek, ami zavart okozhat a szívritmus-szabályozó működésében.

■Szemüveg

A lézeres színtezéshez használt szemüveg (3) kiszűri a külső fényt. Ezáltal jobban látható a piros lézersugár.



FIGYELEM! Nem szabad a lézeres színtezéshez használt szemüveget védőszemüveggént használni. A lézeres színtezéshez használt szemüveg a lézerpont vagy lézersugár jobb beazonosítására szolgál, nem védi a szemet a lézersugárral szemben.

TISZTÍTÁS, TÁROLÁS ÉS KARBANTARTÁS:



FIGYELEM: Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket. A színtező véletlen bekapcsolásának és a lézersugár szembe jutásának a megelőzéséhez vegye ki az akkumulátort az elemtartóból.

1. A készüléket kizárólag száraz vagy enyhén benedvesített törölkendővel szabad tisztítani. A készülék tisztításához nem szabad tisztítószert vagy oldószert használni. A lézerkibocsátó ablakokon látható szennyeződéseket óvatosan távolítsa el üveg tisztító folyadékba áztatott fülpiszkálóval.
2. A színtező száraz helyen, gyermekektől és állatoktól elzárva tárolandó.
3. A készülék nem igényel karbantartást. A készülék nem rendelkezik olyan elemmel, amit a felhasználó saját kezűleg megjavíthatna. A készülék hibás működésének a megállapítása vagy sérülése esetén forduljon a márkaszervizhez.

SZÁLLÍTÁS:

A mérőkészüléket kizárólag a mellékelt eutiben szabad szállítani. A szállítás során, a készülék maximális biztonsága érdekében, állítsa a kompenzátor kapcsolót (B)(OFF) állásba – ezzel rekeszeli az ingaegységet, ami erősebb mozdulat esetén megsérülhet.

GYÁRTÓ:

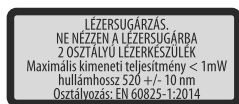
Profix Sp. z o.o.,
ul. Marywilka 34,
03-228 Warszawa, Lengyelország

A jelen készülék megfelel a belföldi és az európai követelményeknek, valamint a biztonsági irányelveknek.

A termék bármilyen javítását kizárólag szakember végezheti eredeti alkatrészek felhasználásával.

JELEK:

A készüléken a következő figyelmeztető jelek találhatók:



FIGYELEM! Folyamatosan ellenőrizze a mérőberendezésen található adattáblák és figyelmeztető jelek olvashatóságát.

KÖRNYEZETVÉDELME:



A bemutatott jel azt jelenti, hogy tilos az elhasznált készüléket háztartási hulladékokkal együtt eltávolítani (pénzbírság kockázata). Az elektromos és elektronikus készülékekben található veszélyes összetevők negatív hatással vannak a természetes élővilágra és az emberi egészségre.

A háztartásnak hozzá kell járulnia az elhasznált készülék újrahasznosításához. Lengyelországban és Európában kidolgozás alatt van, vagy már létezik az elhasznált készülékek begyűjtési rendszere, melynek keretein belül a fenti készülék összes értékesítési pontja köteles átvenni az elhasznált készüléket. Továbbá más begyűjtési helyek is üzemelnek.



Az akkumulátor újratölthető, környezetre káros lítiumot tartalmaz.

Az élettartama lejártá után a természetes környezetre vonatkozó szabályok alapján kell megsemmisíteni.

E célból vegye ki a teljesen lemerült akkumulátort az elektromos szerszámból, adja le egy akkumulátor begyűjtő helyen vagy az üzletben, ahol azt megvásárolta.

A töltő használata

Csak a gyártó által ajánlott töltővel töltsa a készüléket. Más típusú akkumulátorok töltésére szolgáló töltő használata tűz- és áramütés veszélyét okozhatja.

Ne szerelje szét a töltőt.

A töltőt kizárólag beltéri használatra készült. Ne tegye ki a töltőt esőnek.

Ne merítse vízbe.

Használat előtt ellenőrizze a töltőkábel állapotát.

Ne használja a töltőt sérült kábellel.

Ne helyezzen semmilyen tárgyat a töltőbe.

Jól szellőző helyiségben kell tölteni.

Ne hagyja felügyelet nélkül a töltőre tett terméket.

15 - 25 C hőmérsékleten töltsa.

Csak a készülékhez mellékelt töltővel töltsa a terméket.

Semmilyen körülmények között ne nyissa ki az akkumulátort.

Az akkumulátor sérülése és helytelen használata során robbanásveszélyes gázok keletkezhetnek. Tartsa távol az akkumulátort a tűzforrásoktól.

Kedvezőtlen körülmények között folyadék szívároghat az akkumulátorból. Kerülje a folyadékkal való érintkezést. Érintkezés esetén öblítse le vízzel az érintkezés helyét. Ha a folyadék szembe kerül, haladéktalanul forduljon orvoshoz.

Ne dobja tűzbe az akkumulátort.

Soha ne töltsön sérült akkumulátort.



A PROFIX vállalat politikája a termékek folyamatos fejlesztésén alapszik, ezért a vállalat fenntartja magának a jogot a termékek specifikációjának a módosítására a felhasználó előzetes értesítése nélkül. A használati útmutatóban található képek kizárólag példának tekinthetők és azok enyhén eltérhetnek a megvásárolt berendezés való kinézetétől.

Az alábbi útmutatót szerzői jogok védik. Az útmutató másolása/sokszorosítása a PROFIX Kft. írásos engedélye nélkül tilos.



LIETOŠANAS INSTRUKCIJA KRUSTENISKAIS LĀZERS 15191, 15192, 15193 Oriģinālās instrukcijas tulkojums

BRĪDINĀJUMS:



Pirms krusteniskā lāzera lietošanas, turpmāk sauktu par «līmeņrādi», nepieciešams rūpīgi iepazīties ar tā lietošanas instrukciju.



Nepareizi lietojot līmeņrādi var notikt lietotāja vai citu cilvēku nopietna redzes orgānu trauma.

DROŠĪBAS PRINCĪPI:

1. Līmeņrādi vienmēr nepieciešams lietot atbilstoši pielietojumam.
2. Līmeņrādis ir ierīce apgādāta ar 2 klases lāzēri. **Nedrīkst skatīties lāzera gaismas starā.** Skatīties 2 klases lāzera emitētā starā nav kaitīgi, ja tas ilgst ne ilgāk kā 0,25 s. Plakstiņu aizvēršanas reflekss parasti ir pietiekama aizsardzība. Optisko ierīču lietošana, piem. brilles, binokļus nepalielina acu traumu risku.
3. Gaismas avotu nedrīkst vērst uz nepiederošām personām vai dzīvniekiem.
4. Nedrīkst pieļaut, lai lāzera ierīce nokļūtu bērnu vai citu cilvēku rokās, kuri nav iepazīšies ar šīs instrukcijas saturu. Viņi negribot var sevi vai citus cilvēkus apžilbināt.
5. lāzera ierīci nedrīkst lietot novietojot to garāmgaļēju galvu augstumā vai blakus ar atstarojošu kārtu pārkļātu virsmu tuvumā, par cik tas var radīt bīstamu atstarotā lāzera gaismas stara virziena maiņu.
6. Nepieciešams rūpēties, lai strādājošas ierīces laikā nenotiktu nekontrolēta lāzera stara virziena maiņa un tā iekļūšana acīs.
7. Līmeņrāža lietošanas laikā nav nepieciešams lietot saules brilles vai aizsargbrilles. Tās nenodrošina pietiekamu aizsardzību no lāzera gaismas un vienlaicīgi apgrūtina skaidru lāzera stara noteikšanu.
8. Strādājot ar lāzēri nav nepieciešams lietot brilles kā aizsargbrilles. Brilles strādājot ar lāzēri kalpo labākai lāzera plankuma vai līnijas identifikācijai, bet ne aizsardzībai pret lāzera starojumu.
9. Strādājot ar lāzēri nav nepieciešams lietot brilles kā saules brilles, kā arī lietot tās ceļu satiksmē. Brilles strādājot ar lāzēri nenodrošina pilnīgu aizsardzību pret UV starojumu un apgrūtina atšķirt krāsas.
10. Līmeņrādi nedrīkst ieslēgt vietās, kur pastāv ugunsgrēka vai eksplozijas bīstamība, piemēram degošu šķidrumu vai gāzu tuvumā.
11. Baterijas/akumulatoru nepieciešams izņemt, kad produkts nav ilgāku laiku lietots (piem. glabāšanas laikā). Vecas baterijas/akumulatori var iztecēt, sabojājot ierīci!
12. Baterijas nēmet uguni, neizjaukt kā arī neveikt īssavienojumu, neizmest kopā ar mājssaimniecības atkritumiem.
13. Produktu nepieciešams glabāt tīrā, sausā, bērniem nepieejamā vietā.
14. Nemaiņīt 2 klases lāzera diodi uz cita veida diodi. Ražotājs neatbild par varbūtējiem zaudējumiem radītiem iejaucoties lāzera ierīcē.
15. Garantijas un pēcgatrantijas savu elektroinstrumentu remontus veic PROFIX Serviss, kas garantē visaugstāko remonta kvalitāti un oriģinālo rezerves daļu izmantošanu.



UZMANĪBU! Līmeņrāža korpusa atvēršana vai jebkāda lietotāja veikta ierīces modifikācija rada garantijas zaudēšanu kā arī ražotājs neatbild par tādā veidā radītiem zaudējumiem.

PIELIETOJUMS:

Krusteniskais lāzers ar pašlīmeņošanās funkciju ir paredzēts izmantošanai telpās un ārpus telpām un kalpo horizontālo un vertikālo plakņu noteikšanai izmantojot lāzera staru, kas ievērojami atvieglo daudzus amatnieku darbus.

Kategoriski aizliegts izmantot ierīci citos nolūkos.

KOMPLEKTĀCIJA:

- Lāzera līmeņrādis - 1 gab.
- Universāls magnētiskais turētājs - 1 gab.
- Grozāmā pamatne - 1 gab.
- Brilles darbam ar lāzēri - 1 gab.
- Tālvadības pults - 1 gab.
- Adapters (lādētājs) ar USB vadu - 1 gab.
- Litija akumulators - 2 gab.
- Plastmasas koferis - 1 gab.
- Apkalpošanas instrukcija - 1 gab.

IERĪCES ELEMENTI:

Ierīces elementu numerācija attiecas uz apkalpošanas instrukcijas 2-3 lapā atrodošos grafisko:

1. Adapters (lādētājs) ar USB vadu
2. Universāls magnētiskais turētājs
3. Brilles darbam ar lāzēri
4. Grozāmā pamatne
5. Tālvadības pults
6. Plastmasas koferis
7. Akumulatora indikators
8. Kompensatora svārstā bloķēšanas slēdzis
9. Statīva savienojums 1/4"
10. Statīva savienojums 5/8"
11. Bateriju nodalījuma vāks
12. USB lādēšanas savienojums
13. Lāzera plakņu uzrādīšanas slēdzis
14. Bateriju taupīšanas režīma un slīpuma režīma slēdzis
15. Litija akumulators

TEHNISKIE DATI:

Lāzera izejas jauda P	≤ 1 mW
Lāzera viļņa garums λ	520±10 nm
Lāzera stars	lāzera klase 2
Precizitāte	±1.5 mm/5m
Parastais pašnīvelēšanas diapazons	±3°
Parastais nīvelēšanas laiks	<5 s
Darba diapazons (telpā)	līdz 25 m
Plaknes ģenerēšana	1 x horizontāli (360°), 1 x vertikāli
Glabāšanas temperatūra	-20°C... +60°C
Darba temperatūra	+10°C... +50°C
Maks. gaisa relatīvais mitrums.	70 %
Ierīces klase	II
Izturības klase	IP54
Ierīces barošana (bateriju tips)	Li-ion
Masa	0,800±0,010 kg

Ierīces uzbūve, izskats un tehniskās iespējas var atšķirties atkarībā no izvēlēta lāzera līmeņrāža modeļa no pieejamās produktu līnijas.

SAGATAVOŠANA DARBAM:

Pirms katras līmeņrāža lietošanas nepieciešams pārbaudīt vai tas nav kaut kādā veidā bojāts (piem. vai tā korpusa nav iekļūst vai nav nolauzti tā elementi). Jebkādu bojājumu atklāšanas gadījumā ierīci drošas lietošanas pārbaudei nepieciešams nodot servisa punktā.

IERĪCES APKALPOŠANA:

■ Bateriju uzstādīšana un lādēšana

Līmeņrāža barošanai nepieciešams izmantot tikai pievienotos litija-jonu akumulatoru.

Akumulatoru ievieto atverot bateriju nodalījuma vāku (11). Nodalījumā ielikt akumulatoru (15), pievērsot uzmanību uz pareizu polaritāti. Pēc tam vāku aizvērt.

Līmeņrādis ir piegādāts ar daļēji uzlādētu akumulatoru. Pirms lietošanas nepieciešams akumulatoru pilnībā uzlādēt. Šajā nolūkā pievienot adapteri (1) ar USB vadu pie lādēšanas savienojuma (12) un pievienot adapteri barošanas tīklā 100-240V, 50-60Hz.

Ja ierīce netiek ilgāku laiku lietota, tā tiks nepieciešams izņemt akumulatoru. Ilgāka pārtraukuma laikā tas var sarūsēt vai izlādēties. Akumulatora indikators informē ierīces akumulatora uzlādes līmeni.

Bateriju nepieciešams uzlādēt, kad lāzera gaismas kūlsts vāja un lāzera stars ir izsīdījies.

■ Līmeņrāža ieslēgšana / izslēgšana

• Lai ieslēgtu ierīci pašlīmeņošanas režīmā nepieciešams pārvietot kompensatora svārstu bloķēšanas slēdzi (8) pa kreisi (ON) (skat. zīm. B). Pēc ieslēgšanas instruments ģenerē horizontālo plakni un automātiski līmeņosies un 5 sekunžu laikā notiks nelīdzenumu izlīdzināšana pašlīmeņošanas diapazonā ±3°. Ja ierīce atrodas pašlīdzināšanās robežās, lāzera stars nepārtraukti degs. Ja lāzera stars izsīdās, tas nozīmē ka ierīci nepieciešams līmeņot. Kad lāzera līnijas pārstāj kustēties, tas nozīmē, ka nīvelēšana ir pabeigta.

Satīcinot vai mainot strādājošo līmeņrāža stāvokli, tas atkārtoti veic

automātisko pašlīmeņošanas.

Ja automātisko pašlīmeņošanas nav iespējams veikt, piem. ja pamatnes virsma, uz kuras stāv lāzera ierīce neatbilst plaknei vairāk kā par 3°, līmeņrādi nepieciešams uzstādīt horizontālā stāvoklī ar statīva palīdzību vai universālo rokturi (2).

• Lai izslēgtu ierīci ar bloķētu svārstu slīpo līniju noteikšanai nepieciešams nospiegt slēdzi (14) un turēt to 2 sekundes. Bloķēšanas stāvoklī kompensatora svārsti ir nekustīgi un līdz ar to nav iespējama pašlīmeņošanas funkcijas izpilde.

• Lai izslēgtu ierīci – nepieciešams pārvietot kompensatora svārstu bloķēšanas slēdzi pa labi, vai, ja ierīce bija ieslēgta ar bloķētu, nepieciešams nospiegt slēdzi (14) un turēt to 5 sekundes.

■ Vadības panelis – funkciju apraksts

Lāzers ir vienkāršs un ātrs lietošanā, dod iespēju uzrādīt lāzera plaknes – 360° diapazonā, vienu horizontālu kā arī vienu vertikālo. Plakņu ieslēgšana un izslēgšana notiek ar lāzera plakņu uzrādīšanas slēdzi (13).

Līmeņrāža komplektācijā iekļautā tālvadības pults dod iespēju vadīt šo ierīci bezvadu režīmā.

■ Lāzera līnijas gaišuma samazināšanas funkcija

Lāzera līnijas gaišuma samazināšanas funkcija ir noderīga baterijas taupīšanai.

Funkcija ir pieejama automātiskās līmeņošanas režīmā. Lai ieslēgtu enerģijas taupīšanu nepieciešams pieskarties pie slēdža (14). Lai izslēgtu enerģijas taupīšanu nepieciešams vēlreiz pieskarties pie slēdža (14).

DARBA NORĀDĪJUMI:

- Līmeņrādi nepieciešams sargāt no mitruma un tiešiem saules stariem.
- Līmeņrādi nepieciešams sargāt no ekstremāli augstām vai zemām temperatūrām, kā arī no temperatūras svārstībām. Piem. ierīci nav ieteicams atstāt uz ilgu laiku automašīnā. Gadījumā, ja ierīce tika pakļauta lielākām temperatūras svārstībām, tai pirms lietošanas jānodrošina atgriezties pie normālas temperatūras.
- Nepieciešams izvairīties no līmeņrāža stipriem triecieniem vai kritieniem. Bojāta lāzera ierīce var uzrādīt neprecīzus mērījumus. Tāpēc pēc katra ierīces stipra trieciena vai kritiena nepieciešams kontroles ietvaros salīdzināt lāzera līniju ar jau iepriekš izveidoto horizontālo vai vertikālo atsauces līniju.
- Pareizai ierīces darbības nodrošināšanai (stabila pamatne), ieteicams izmantot statīvu. Pirms mērīsinstrumenta ieslēgšanas, statīvu nepieciešams noregulēt.

■ Universālā turētāja stiprināšana

Ar universālo turētāju (2) ir iespējams ierīci piestiprināt pie vertikālām plaknēm, caurulēm vai magnetizētiem materiāliem.

Pirms mērīsinstrumenta ieslēgšanas, nepieciešams regulēt universālo turētāju (2).



UZMANĪBU! Universālam turētājs (2) nedrīkst atrasties tuvu sirds elektrokardiostimulatoram. Magnēti atrodošies universālā turētāja rada magnētisko lauku, kurš var radīt elektrokardiostimulatora darbības traucējumu.

■ Brilles darbam ar lāzeri

Brilles darbam ar lāzeri (3) filtrē ārējo gaismu. Pateicoties kam lāzera sarkanā gaismā ir ievērojami izteiktāka.



UZMANĪBU! Strādājot ar lāzeri nelietot brilles kā aizsargbrilles. Brilles darbam ar lāzeri kalpo labākām lāzera plankuma vai līnijas identifikācijai, bet ne aizsardzība pret lāzera starojumu.

TĪRĪŠANA, GLABĀŠANA UN KONSERVĀCIJA:



UZMANĪBU: Pirms ierīces tīrīšanas to nepieciešams ielēgt. Lai izvairītos no līmeņrāža neparedzētas ieslēgšanas un lāzera staru iekļūšanas acīs, nepieciešams no akumulatoru nodalījuma izņemt arī akumulatorus.

1. Ierīci tīrīt tikai ar sausu vai viegli mitru drānu. Tīrīšanai nekad nelietot tīrīšanas ar abrazīvu līdzekļus. Emittera lodziņos redzamus netīrumus uzmanīgi tīrīt ar vates kociņu, izmantojot stikla tīrīšanas šķidrumu.
2. Līmeņrādi nepieciešams glabāt sausā vietā, tālu no bērniem un dzīvniekiem.
3. Ierīcei nav nepieciešams apkalpošana. Ierīcē nav nekādu elementu, kuri paredzēti lietotāja patstāvīgam remontam. Darbības kūdu ievērošanas vai ierīce bojājuma gadījumā, nepieciešams griezties autorizētā servisa punktā.

TRANSPORTS:

Mērinstrumentu nepieciešams transportēt tikai pievienotā aizsargfultāri. Transportēšanas laikā, pilnīgas drošības nodrošināšanai nepieciešams kompensatora svārstu bloķēšanas slēdzi (8) uzstādīt stāvokli (OFF) – tas rada svarīga bloķēšanu, kurš pie stiprākas kustības varētu sabojāties.

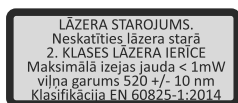
RAŽOTĀJS:

Profix Sp. z.o.o.,
ul. Marywilka 34,
03-228 Varšava, Polija

Šī ierīce ir saskaņā ar valsts un Eiropas normām, kā arī drošības vadlīnijām. Visāda veida remonta darbus jāveic kvalificētam personālam, izmantojot oriģināls rezerves daļas.

PIKTOGRAMMAS:

Uz ierīces atrodas sekojoši brīdinājuma simboli:



UZMANĪBU! Nepieciešams regulāri kontrolēt plāksnišu un



Firmas PROFIX politika ir savu produktu nepārtrauktas pilnveidošanas politika un tāpēc firma patur sev tiesības mainīt izstrādājuma specifiskāciju bez iepriekšēja paziņojuma. Zīmējumi, uzrādīti apkalpošanas instrukcijā, ir paraugi un var nedaudz atšķirties no reālās iegādātās ierīces izskata.

Šī instrukcija ir sargāta ar autortiesībām. Aizliegts to kopēt/pavairot bez PROFIX SIA rakstiskas atļaujas.

brīdinājuma zīmju salasāmību, kuras atrodas uz lāzera ierīces.

APKĀRTĒJĀS VIDES AIZSARDZĪBA:



Uzrādītais simbols nozīmē, ka aizliegts novietot nolietot ierīci kopā ar citiem atkritumiem (naudas sods). Elektriskā un elektroniskā ierīcē atrodošās bīstamās sastāvdaļas negatīvi iedarbojas uz apkārtējo vidi un cilvēku veselību.

Mājsaimniecībā jūtu jāņem dalība izlieto to ierīču atgūšanā un atkārtotā izlietošanā (reciklings). Polijā un Eiropā ir izveidota, vai jau pastāv, izlieto to ierīču savākšanas sistēma, kuras ietvaros visiem augstāk uzrādīto ierīču pārdošanas punktiem ir pienākums pieņemt izlieto tās ierīces. Bez tam pastāv augstāk uzrādīto ierīču savākšanas punkti.



Akumulatori ir paredzēti daudzkārtējai lādēšanai, satur apkārtējai videi kaitīgo litiiju.

Pēc lietošanas perioda beigām tos nepieciešams utilizēt saskaņā ar dabas aizsardzības noteikumiem.

Šajā nolūkā pilnībā izliedzētu akumulatoru, izņemt no elektroinstrumenta, nodot utilizācijas punktā vai nodot veikālā, kurā ierīce tika iegādāta.

Lādētāja izmantošana

Lādēt tikai ar ražotāja ieteikto lādētāju. Izmantojot lādētāju, kas paredzēts cita tipa akumulatoru lādēšanai, var rasties ugunsgrēka un elektriskās strāvas trieciena risks.

Neizjaukt lādētāju

Lādētājs ir paredzēts lietošanai tikai iekštelpās. Nepakļaujiet lādētāju lietus iedarbībai.

Nemērcēt ūdenī.

Pirms lietošanas pārbaudīt lādētāja kabeļa stāvokli.

Neizmantojot lādētāju ar bojātu vadu.

Neievietot lādētājā nekādus priekšmetus.

Lādēt labi ventilētā telpā.

Uzlādes laikā neatstāt bez uzraudzības.

Lādēt 15C-25C temperatūrā.

Lādēt tikai ar ierīces komplektācijā iekļauto lādētāju

Nekādā gadījumā nedrīkst atvērt akumulatoru.

Ja akumulators ir bojāts vai tiek izmantots nepareizi, var izdalīties sprādziena bīstamas gāzes. Turiet akumulatoru tālāk no uguns avotiem.

Nelabvēlīgos apstākļos no akumulatora var izplūst šķidrums. Jāizvairās no saskares ar šķidrumu. Saskares gadījumā noskalot saskares vietu ar ūdeni. Ja šķidrums nokļūst acīs, nekavējoties konsultēties ar ārstu.

Nemest akumulatoru uguni

Nedrīkst lādēt bojātu akumulatoru.



KASUTUSJUHE

LASERLOOD 15191, 15192, 15193

Originaalkasutusjuhendi tõlge

HOIATUS:



Enne laserloodi (edaspidi "lood") kasutamist lugege hoolikalt juhendit.



Loodi vale kasutamine võib tõsiselt kahjustada kasutaja või ümbritsevate inimeste silmi.

OHUTUSREEGLID:

- Loodi tohib kasutada ainult selle ettenähtud otstarbeks.
- Lood on varustatud 2. klassi laseriga. **Ärge vaadake laserkiire sisse.** 2. klassi laserkiire sisse vaatamine pole kahjulik, kui see ei kesta üle 0,25 s. Silmade sulgemise refleks on enamasti piisav kaitse. Optiliste seadmete kasutamine, nagu prillid või binokkel, ei suurenda silmade kahjustamise ohtu.
- Ärge suunake valguskiirt otse juuresviibijate või loomade suunas.
- Ärge andke laserseadet laste või teiste isikute kätte, kes pole käesoleva juhendiga tutvunud. Nad võivad tahtmatult iseenastavalt teisi pimestada.
- Ärge kasutage laserseadet asetatuna mõeldud silmakõrgusele või peegeldava kihiga kaetud pindade lähedusse, kuna see võib põhjustada laserkiire suunamist ohtlikul moel.
- Seadme töötamise ajal kontrollige, et laserkiirt ei suunataks kontrollimatult ümber ja et see ei satuks kellelegi silma.
- Ärge kandke loodi kasutamise ajal päikesesprille ega kaitseriietust. Need ei paku laseri eest piisavat kaitset, kuid samal ajal raskendavad laserkiire jälgimist.
- Ärge kasutage laseri võimendusprille kaitseprillidena. Laserkiire võimendusprille kasutatakse laseri punkti või joone paremaks tuvastamiseks, mitte kaitseks laserkiirguse eest.
- Ärge kasutage laseri võimendusprille päikesesprillidena ega liikluses. Laseri võimendusprillid ei paku täielikku kaitset UV-kiirguse eest ja teevad värvide eristamise raskeks.
- Ärge lülitage loodi sisse plahvatus- või tuleohtlikus piirkonnas, näiteks süttivate vedelike või gaaside läheduses.
- Eemaldage patareid / laetavad akud, kui seadet ei kasutata pikemat aega (nt hoiulepaneku korral). Vanad patareid / laetavad akud võivad lekkida, kahjustades seadet!
- Ärge visake patareisid/akusid tulle, ärge võtke neid lahti ega lühistage, ärge heitke olmeprügi hulka.
- Seadet tuleb hoiustada puhtas, kuivas kohas, laste käeulatusel väljas.
- Ärge asendage 2. klassi laserdiodi muud tüüpi diodidga. Tootja ei vastuta seadme modifitseerimisest tingitud kahjude eest.
- PROFIX hooldus teostab oma elektritööriistade garantiitõid ja garantiijärgseid remonditõid, mis tagab remonditõide kõrgeima kvaliteedi ja originaalvaruosade kasutamise.



TÄHELEPANU! Loodi korpuse avamine või seadme modifitseerimine kasutaja poolt tühistab garantii ja tootja vastutuse sellest tulenevate kahjude eest.

KASUTAMINE:

Isetasanduv ristjoonega laserlood sise- ja välitingimustes kasutamiseks, horisontaalse ja vertikaalse tasandi tuvastamiseks laserkiirte abil, mis

hõlbustab oluliselt erinevat tüüpi ehitustõde teostamist.

Seadme kasutamine mis tahes muul otstarbel on rangelt keelatud.

KOMPONENDID:

- Laserlood - 1 tk
- Universaalne magnethoidik - 1 tk
- Pöörlev alus - 1 tk
- Rohelised prillid - 1 tk
- Kaugjuhtimispult - 1 tk
- Adapter (laadija) USB-juhtmega - 1 tk
- Liitumioonaku - 2 tk
- Plastkohver - 1 tk
- Juhend - 1 tk

SEADME OSAD:

Seadme osade numbrid viitab kasutusjuhendi joonisele lk 2-3:

- Adapter (laadija) USB-juhtmega
- Universaalne klamber
- Rohelised prillid
- Pöörlev alus
- Kaugjuhtimispult
- Plastkohver
- Aku indikaator
- Kompensaatori pendli lukustuslülit
- 1/4" kolmjala paigalduspesa
- 5/8" kolmjala paigalduspesa
- Akusahtli kaas
- USB-laadimispesa
- Kuvatavate laserkiirte lülit
- Nupp aku säästmise režiimi ja kalderežiimi vahel ümberlülitamiseks
- Liitumioonaku

TEHNILISED SPETSIFIKATSIOONID:

Laseri väljundvõimsus P	≤ 1 mW
Laseri lainepikkus λ	520±10 nm
Laserkiir	2. klassi laser
Täpsus	±1,5 mm/5m
Tüüpiline isetasanduvusvahemik	±3°
Tüüpiline isetasandumisaeg	<5 s
Tööulatus (sisetingimustes)	kuni 20 m
Genereeritud kiired	1 x horisontaalne (360°), 1 x vertikaalne
Hoiustamistemperatuur	-20°C... +60°C
Töötamistemperatuur	+10°C... +50°C
Max suhteline õhuniiskus	70 %
Seadme klass	II
Vastupidavusklass	IP54
Seadme võimsus (aku tüüp)	Li-ion
Kaal	0,800±0,010 kg

Seadme ehitus, välismus ja tehnilised andmed võivad erineda sõltuvalt saadavalolevast tooteseeriast valitud laserloodi mudelist.

ETTEVALMISTUSED TÖÖKS:

Enne kasutamist kontrollige loodi iga kord võimalike kahjustuste suhtes (nt kas korpus pole mõranenud või seadme elemendid purunenud). Kahjustuste tuvastamise korral viige seade hoolduskeskusesse, et kontrollida selle kasutamise ohtust.

SEADME KASUTAMINE:

■ Aku paigaldamine ja laadimine

Kasutage loodi vooluallikana ainult kaasapandud liitiumioonakut.

Aku paigaldamiseks avage akusahtli kaas (11). Sisestage aku (15) sahtlisse, jälgides polaarsust. Seejärel sulgege kaas.

Lood tarnitakse osaliselt laetud akuga. Enne kasutamist laadige aku täiesti täis. Selleks ühendage adapter (1) USB-juhtme abil laadimisessa (12) ja pistke adapter 100–240V, 50–60 Hz pistikupespa.

Kui seadet pikemat aega ei kasutata, eemaldage aku. See võib pikema seismise järel korrodeeruda või muutuda kasutuskõlbmatuks.

Aku näidik informeerib seadmes oleva aku laetuse taseme kohta.

Akut tuleb laadida, kui laseri valgus muutub nõrgaks ja laserkiir hajusaks.

■ Loodi sisse/välja lülitamine

• Seadme lülitamiseks isetasandusrežiimile liigutage kompensatori pendli blokeerimislülitit (8) vasakule (ON) (vt joonist B). Pärast seadme sisselülitamist genereeritakse horisontaalne kiir, seade tasandatakse automaatselt ja ebatasasused kompenseeritakse 5 sekundi jooksul isetasandusvahemikus $\pm 3^\circ$. Kui seade on isetasandusvahemiku piires, on kiir pidevalt sisse lülitatud. Kui laserkiir kaob, tuleks seade nivelleerida. Kui laserjooned enam ei liigu, on nivelleerimine lõpule viidud.

Kui loodi raputatakse või selle töösand muutub, teostab see automaatselt uuesti isetasandumise.

Kui automaatne isetasandumine pole võimalik, nt kui laserseadme alusplind on loodi suhtes rohkem kui 3° nurga all, tuleb laserloodi horisontaalsuunas reguleerida, kasutades kolmjalga või universaalset klambrit (2).

• Seadme sisselülitamiseks lukustatud pendliga kaldjoonte määramiseks, vajutage nuppu (14) ja hoidke seda 2 sekundit all. Blokeeritud olekus kompensatori pendel ei liigu, mis teeb isetasandumise võimatuks.

• Seadme väljalülitamiseks liigutage kompensatori pendli lukustuslülitit paremale või, kui seade on välja lülitatud lukustatud pendliga, vajutage nuppu (14) ja hoidke seda 5 sekundit all.

■ Juhtpaneel – funktsioonide kirjeldus

Laseri kasutamine on kiire ja lihtne, võimaldades kuvada laserkiiri – üks 360° horisontaalne ja üks vertikaalne. Tasandeid saab sisse ja välja lülitada laserkiire kuva lülitit (13).

Loodile lisatud kaugjuhtimispult võimaldab seda seadet juhtmevabalt juhtida.

■ Laseri ereduse vähendamise funktsioon

Laseri ereduse vähendamise funktsioon on kasulik aku säästmiseks.

Funktsioon on saadaval automaatse isetasandumise režiimis. Energia säästmise aktiveerimiseks vajutage nuppu (14). Energia säästmise väljalülitamiseks vajutage uuesti nuppu (14).

NÄPUNÄITED TÖÖTAMISEKS:

• Kaitske loodi niiskuse ja otsese päikese kiirguse eest.

• Kaitske loodi äärmiselt kõrge või madala temperatuuri eest, samuti temperatuurikõikumiste eest. Näiteks ärge jätke seadet pikaks ajaks autosse. Kui seade on kokku puutunud suurte temperatuurikõikumistega, laske sel enne kasutamist naasta tavapärasele temperatuurile.

• Vältige lööke või loodi kukkumist. Kahjustatud laserloodi mõõtmistulemused võivad olla valed. Seepärast tuleb pärast iga tugevat lööki või seadme kukkumist võrrelda laserjoont varasemalt kindlaksmääratud horisontaalse või vertikaalse referentsjoonega.

• Soovitatav on kasutada kolmjalga, tagamaks seadme õiget talitlust (stabiilne alusplind). Reguleerige kolmjalga enne mõõteseadme sisselülitamist.

■ Paigaldamine universaalse klambri abil

Universaalne klamber (2) võimaldab kinnitada mõõteseadet vertikaalsetele pindadele, torude või magnetiliste materjalide külge.

Reguleerige vertikaalset klambrit (2) enne mõõteseadme sisselülitamist.



TÄHELEPANU! Universaalset klambrit (2) ei tohi hoida südamestimulaatorite läheduses. Universaalset klambrit olevad magnetid genereerivad välja, mis võib mõjutada südamestimulaatori tööd.

■ Laseri võimendusprillid

Prillid laseriga töötamiseks (3), mis filtreerivad välja välise valguse. See parandab oluliselt punase laserjoone nähtavust.



TÄHELEPANU! Ärge kasutage laseri võimendusprille kaitseprillidena. Laserkiire võimenduseprille kasutatakse laseri punkti või joone paremaks tuvastamiseks, mitte kaitseks laserkiirguse eest.

PUHASTAMINE, HOIUSTAMINE JA HOOLDUS:



MÄRKUS: Enne puhastamist lülitage seade välja. Vältimaks loodi juhuslikku sisselülitamist ja laserkiire silma sattumist tuleb ka aku sahtlist eemaldada.

1. Puhastage seadet ainult kuiva või kergelt niiske lapiga. Ärge kunagi kasutage puhastus- ega küürimisvahendeid. Nähtav mustus laserkiire akendes tuleb ettevaatlikult eemaldada vatipulga abil, kasutades klaasipuhastusvahendit.
2. Loodi tuleb hoida kuivas kohas, lastest ja loomadest eemal.
3. Seade on hooldusvaba. Seadmel ei ole komponente, mida kasutaja saaks parandada. Talitlushäirete või seadmekahjustuste tuvastamise korral võtke ühendust volitatud hoolduskeskusega.

TRANSPORT:

Mõõteseadet tohib transportida ainult kaasapandud kaitsekotis. Täieliku ohutuse tagamiseks transportimise ajal seadke kompensatori pendli blokeerimislülitit (8) asendisse (OFF), kuna see blokeerib pendli, mis võib tugevama liikumise käigus kahjustada seadet.

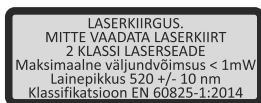
TOOTJA:

Profix Sp. z o.o.,
ul. Marywilska 34,
03-228 Varssavi, Poola

Seade vastab riiklikele ja Euroopa standarditele ja ohutusnormidele.
Kõiki remonditöid peab teostama kvalifitseeritud personal, kasutades originaalvaruosi.

PIKTOGRAMMID:

Seadmel on järgmised hoiatussümbolid:



TÄHELEPANU! Kontrollige alati laserseadmel olevate siltide ja hoiatusmärkide loetavust.

KESKKONNAKAITSE:



Näidatud sümbol tähendab, et seadet on keelatud visata olmeprügi hulka (trahvitav). Elektri- ja elektroonikaseadmetes sisalduvad ohtlikud komponendid kahjustavad keskkonda ja inimeste tervist.

Kasutaja peab kasutatud seadmed taaskasutusse (ringlusse) suunama. Poolas ja Euroopas on loomisel või on olemas kasutatud seadmete kogumise süsteem, mille kohaselt peavad kõik ülalnimetatud seadmete müüjad uue seadme müümisel kokku koguma kasutatud seadmed. Lisaks on olemas ülalnimetatud seadmete kogumispunktid.



Akud on laetavad ja sisaldavad keskkonnoahtlikku liitiumi.
Akude tööea lõppedes tuleb need utiliseerida vastavalt keskkonnanormidele.

Selleks tühendage aku täielikult, eemaldage see elektriseadmest, viige aku kogumispunkti või tagastage poodi, kust seade osteti.

Laadija kasutamine

Laadige ainult tootja soovitatud laadijaga. Teist tüüpi akude laadimiseks mõeldud laadija kasutamine toob kaasa tulekahju ja elektrilöögi ohu

Ärge keerake laadijat lahti

Laadija on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks. Ärge jätke laadijat vihma kätte.

Mitte vette kasta.

Enne kasutamist kontrollida laadimiskaabli seisukorda.

Ärge kasutage kahjustatud kaabliga laadijat.

Ärge pange laadijasse mistahes esemeid.

Laadige hästi ventileeritud ruumis.

Mitte jätta seadet laadimise ajal järelevalveta.

Laadida temperatuuril 15-25 °C

Laadida ainult seadmega kaasasoleva laadijaga

Akut ei tohi mingil juhul avada.

Aku kahjustamise ja vale kasutamise korral võivad eralduda

plahvatusohtlikud gaasid. Hoidke aku tuleallikast eemal.

Kahjulikes tingimustes võib akust väljuda vedelik. Vältida kokkupuudet

vedelikuga. Kokkupuute korral loputada kokkupuutepinda veega.

Vedeliku silma sattumisel pöörduda viivitamatult arsti poole.

Mitte visata akusid tulle.

Mitte laadida kahjustatud akut.



PROFIX täiustab pidevalt oma tooteid ja seetõttu jätab ettevõtte endale õiguse muuta toote spetsifikatsioone ilma eelneva etteatamiseta. Kasutusjuhendi illustratsioonid on näited ja võivad ostetud seadmest veidi erineda.

Niniejsza instrukcja jest chroniona prawem autorskim. Kopiowanie/ powielanie jej bez pisemnej zgody firmy Profix Sp. z o.o. jest zabronione.

Käesolev kasutusjuhend on kaitstud autorikaitse seadusega. Kopeerimine/paljundamine ilma PROFIX OÜ nõusolekuta on keelatud.



ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ ЛАЗЕРЕН НИВЕЛИР С КРЪСТОСАНИ ЛИНИИ 15191, 15192, 15193

Превод на оригиналната инструкция

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:



Преди да започнете употребата на лазерния нивелир с кръстосани линии, наричан по-нататък «нивелир», трябва внимателно да се запознаете с неговата инструкция за експлоатация.



Неправилното използване на нивелира може да доведе до сериозни увреждания на зрението на потребителя или други увреждания.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

1. Нивелирът винаги трябва да се използва съгласно предназначението.
2. Нивелирът е инструмент, оборудван с лазер от 2 клас. **Не бива да се гледа директно в лазерния лъч.** Погледжането в лазерния лъч на лазер от 2 клас не е вредно, ако не продължава повече от 0,25 секунди. Естественят рефлекс за затваряне на клепачите е достатъчна защита. Използването на оптични устройства, като например очила и бинокли, не повишава опасността от увреждане на очите.
3. Забранено е насочването на източника на светлина към трети лица или животни.
4. Не бива да се допуска лазерното устройство да попадне в ръцете на деца или други лица, които не са запознати със съдържанието на настоящата инструкция. Те могат неволно да ослепят себе си или други лица.
5. Не използвайте лазерно устройство, разположено на нивото на главата на преминаващите хора или в близост до повърхност, покрита с отразяващ слой, защото това може да причини опасно насочване на отразения лазерен лъч.
6. Трябва да се гарантира, че при работещото устройство няма възможност за никаква неконтролирана промяна на посоката на лазерния лъч и насочване към очите.
7. Когато използвате нивелира, не носете слънчеви или защитни очила. Те не осигуряват достатъчна защита срещу лазерния лъч и същевременно затрудняват разпознаването на лазерния лъч.
8. Не бива да използвате очилата за работа с лазера като защитни очила. Очилата за работа с лазера са предназначени за по-добро разпознаване на лазерната точка или лазерния лъч, а не за защита срещу действието на лазерното лъчение.
9. Не бива да използвате очилата за работа с лазера като слънчеви очила, нито да ги използвате при шофиране и движение по пътищата. Очилата за работа с лазер не гарантират пълна защита срещу UV лъчението и затрудняват разпознаването на цветовете.
10. Не бива да включвате нивелира на места, където има опасност от пожар или взрив, например в съседство на леснозапалими течности или газове.
11. Когато през продължителен период не използвате нивелира, трябва да извадите батерията/акумулатора (например при съхранение на устройството). Старите батерии/акумулатори могат да изтекат и да повредят устройството!
12. Не хвърляйте батериите в огън, не разглобявайте, не смачквайте, не изхвърляйте батериите заедно с битовите

отпадъци.

13. Съоръжението трябва да се съхранява на чисто, сухо място, недостъпно за деца.
14. Не подменяйте лазерния диод от 2 клас с друг вид диод. Производителят не носи отговорност за евентуални щети, причинени от отваряне на устройството.
15. Сервиз PROFIX извършва гаранционните и след-гаранционните ремонти на своите продукти, което гарантира най-високо качество на ремонтите и използване на оригинални резервни части.



ВНИМАНИЕ! Отварянето на корпуса на нивелира или каквито и да било модификации на устройството, направени от потребителя, анулират гаранцията и производителят няма да носи отговорност за каквито и да било щети, произтичащи от това.

ПРИЛОЖЕНИЕ:

Лазерният нивелир с кръстосани линии с функция за самонивелиране е предназначен за използване на закрито и на открито и се използва за определяне на хоризонтални и вертикални равнини чрез използване на лазерни лъчи, което значително улеснява голям брой занаятчийски работни дейности.

Категорично се забранява използване на устройството за каквито и да било други цели.

СЪДЪРЖАНИЕ НА КОМПЛЕКТА:

- Лазерен нивелир - 1 бр.
- Универсален магнитен държач - 1 бр.
- Въртяща се стойка - 1 бр.
- Дистанционно управление - 1 бр.
- Зарядно устройство - 1 бр.
- Зелени очила - 1 бр.
- Литиева батерия - Li-ion 2 бр.
- Пластмасова кутия - 1 бр.
- Инструкция за експлоатация - 1 бр.

ЕЛЕМЕНТИ НА УСТРОЙСТВОТО:

Номерацията на елементите на уреда се отнася за представеното графично изображение на устройството на 2 и 3 страни на инструкцията:

1. Адаптер (зарядно) с USB кабел
2. Универсален държач
3. Очила за работа с лазер
4. Въртяща се стойка
5. Дистанционно управление
6. Пластмасова кутия
7. Индикатор за батерията
8. Превключвател, блокиращ маховика на компенсатора
9. Присъединение към статив 1/4"
10. Присъединение към статив 5/8"
11. Капак на гнездото за батерия
12. Гнездо USB за зареждане
13. Превключвател на светещите лазерни равнини

14. Бутон за превключване между режим спестяване на батерията и режим наклон

15. Литиев акумулатор

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ:

Изходяща мощност на лазера P	≤ 1 mW
Дължина на вълната на лазера λ	520±10 nm
Лазерен лъч	2 клас на лазера
Точност	±1.5 mm/5m
Типичен обхват на самонивелиране	±3°
Типично време за самонивелиране	<5 s
Работен обхват (в помещение)	до 25 m
Генерирани равнини	1 x хоризонтално (360°), 1 x вертикално
Температура на съхранение	-20°C... +60°C
Температура на работа	+10°C ... +50°C
Относителна влажност на въздуха макс.	70 %
Клас на оборудването	II
Клас на устойчивост	IP54
Захранване на устройството (тип батерия)	Li-ion
Тегло	0,800±0,010 kg

Конструкцията, външният вид и техническите възможности на устройството могат да варират в зависимост от избрания модел лазерен нивелир от наличната продуктова линия.

ПОДГОТОВКА ЗА РАБОТА:

Преди всяка употреба нивелирът трябва да се провери за евентуални повреди (например пукнат корпус или счупени елементи). Ако бъдат открити повреди, занесете устройството в сервизен пункт, за да проверите безопасността на употреба.

ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА УРЕДА:

■ Поставяне и зареждане на батерията

За захранване на нивелира трябва да се използва само приложеният литиево-йонен акумулатор.

С цел инсталиране на акумулатора, трябва да отворите капака на гнездото на батерията (11). Поставете акумулатора (15) в гнездото, като обърнете внимание на правилното положение на полюсите. След това затворете капака.

Нивелирът се доставя с частично зареден акумулатор. Преди използване на уреда трябва напълно да заредите акумулатора. За тази цел включете адаптера (1) към гнездото за зареждане (12) с помощта на USB кабела и включете адаптера към мрежов контакт 100-240 V, 50-60Hz. Индикаторът за батерии показва нивото на зареждане на батериите в устройството.

Ако уредът няма да бъде използван през по-дълъг период, трябва да извадите акумулатора. При по-продължителна пауза в експлоатацията той може да корозира или да се изтощи.

Батерията трябва да се зарежда, когато светлината на лазера става слаба, а лазерният лъч е размит.

■ Включване/изключване на нивелира

- За да включите устройството в режим самонивелиране, трябва да преместите превключвателя, блокиращ маховика на компенсатора (8) наляво (ON) (вижте фиг. B). След включване инструментът генерира хоризонтална равнина, ще бъде автоматично нивелиран и ще изравни неравностите в обхват на самонивелиране $\pm 3^\circ$ в рамките на 5 секунди. Ако устройството се намира в границите на самонивелиране, лъчът ще свети с непрекъсната светлина. Ако лазерният лъч изчезва, това означава, че устройството трябва да бъде нивелирано. Когато лазерните линии спрат да се движат, това означава, че нивелирането е завършено.

В случай на сътресения или промяна на положението на нивелира, той извършва автоматично самонивелиране.

Ако провеждането на автоматично самонивелиране е невъзможно, например когато повърхността на основата, върху която е разположено лазерното устройство, е отклонена с повече от 3° от хоризонтала, нивелирът трябва да се постави в хоризонтална позиция с помощта на статив или универсален държач (2).

- За да включите устройството с блокиран маховик за определяне на скосени линии, трябва да натиснете бутон (14) и да го задържите натиснат за 2 секунди. В блокирано състояние е блокиран маховикът на компенсатора, с което се възпрепятства изпълнението на функцията самонивелиране.
- За да изключите устройството - трябва да преместите бутона за блокиране на маховика на компенсатора надясно или, когато устройството е било включено с блокиран маховик, трябва да натиснете бутон (14) и да го задържите натиснат за 5 секунди.

■ Панел за управление - описание на функциите

Лазерът е бърз и лесен за употреба, позволява показването на лазерни равнини - една хоризонтална, в обхват 360° , и една вертикална. Включване и изключване на равнините се извършва посредством превключвателя за лазерните равнини (13).

Дистанционното управление, приложено към нивелира, позволява безжично управление на устройството.

■ Функция за намаляване на яркостта на лазерната линия

Функцията за намаляване на яркостта на лазерната линия е полезна за спестяване на батерията.

Функцията е достъпна в режим самонивелиране. За да включите спестяване на енергия, трябва да докоснете бутон (14). За да изключите спестяването на енергия, трябва още веднъж да докоснете бутон (14).

ПРЕПОРЪКИ ПРИ РАБОТА:

- Нивелирът трябва да се пази от влиянието на влага и директна слънчева светлина.
- Нивелирът трябва да се пази от влиянието на екстремни високи или ниски температури, както и от колебания на температурата. Например - не бива да оставяте устройството за по-дълго в колата. В случай, когато устройството е било изложено на по

- високи колебания на температурата, преди използване трябва да позволите да възстанови нормалната си температура.
- Трябва да предотвратявате силни удари или падане на нивелира. Повреден лазерен нивелир може да извършва неправилни измервания. Затова след всеки силен удар или падане на устройството трябва да го проверите и да сравните показваните лазерни линии с предварително определена хоризонтална или вертикална линия.
- С цел осигуряване на правилна работа на устройството (стабилна основа) се препоръчва да се използва статив. Преди включване на измервателното устройство трябва да регулирате статива.

■ Фиксиране с помощта на универсалния държач

С помощта на универсалния държач (2) е възможно фиксирането на измервателното устройство към вертикални повърхности, тръби или намагнитващи се материали.

Преди включване на измервателното устройство трябва да регулирате универсалния държач (2).



ВНИМАНИЕ! Универсалният държач (2) не трябва да се намира в близост до пейсмейкъри. Магнитите, разположени в универсалния държач, генерират магнитно поле, което може да смути работата на пейсмейкъра.

■ Очила за работа с лазер

Очилата за работа с лазера (3) филтрират външната светлина. Благодарение на това червената светлина на лазера е значително по-добре видима.



ВНИМАНИЕ! Не бива да използвате очилата за работа с лазера като защитни очила. Очилата за работа с лазера са предназначени за по-добро разпознаване на лазерната точка или лазерния лъч, а не за защита срещу действието на лазерното лъчение.

ПОЧИСТВАНЕ, СЪХРАНЕНИЕ И ПОДДРЪЖКА:



ВНИМАНИЕ: Преди почистване трябва да изключите устройството и захранването му. За да избегнете случайно включване на нивелира и попадане на лазерния лъч в очите, трябва също така да извадите акумулатора от гнездото.

1. Устройството да се почиства само със суха или леко влажна кърпа. Никога не използвайте за почистване на нивелира почистващи или абразивни препарати. Видимите замърсявания на прозорчетата на лъчите трябва да отстраните внимателно с келчка за уши и течност за почистване на стъкло.
2. Нивелирът трябва да се съхранява на сухо място, далеч от достъпа на деца и животни.
3. Устройството не изисква обслужване. В устройството няма никакви елементи, които са предвидени за самостоятелен ремонт от потребителя. В случай на констатиране на неизправно действие или повреда на устройството трябва да се обвърнете къмоторизиран сервис.

ТРАНСПОРТ:

Измервателното устройство трябва да се транспортира само в приложения в доставката защитен калф. С цел осигуряване на пълна безопасност по време на транспортиране трябва да поставите превключвателя, блокиращ маховика на компенсатора (8) в позиция «OFF» – това ще блокира маховика, който при по-силно движение би могъл да се повреди.

ПРОИЗВОДИТЕЛ:

Profix Sp. z o.o.,
ul. Marywilska 34,
03-228 Warszawa, Полша



Политиката на фирма PROFIX е политика на непрекъснато усъвършенстване на продуктите и затова фирмата запазва правото си за промяна на спецификацията на продукта без предизвестие. Фигурите, представени в инструкцията за обслужване, са примерни и могат незначително да се различават от действителния външен вид на закупения продукт.

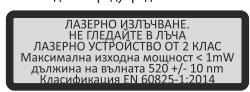
Настоящата инструкция е защитена от авторското право. Копирането/разпространяването и без писменото съгласие на ПРОФИКС ООД е забранено.

Настоящото устройство изпълнява изискванията на националните и европейски стандарти и указанията за безопасност.

Всички ремонти трябва да бъдат извършени от квалифициран персонал с използване на оригинални резервни части.

ПИКТОГРАМИ:

Върху устройството са нанесени следните предупредителни символи:



ВНИМАНИЕ! Непрекъснато трябва да се контролира четливостта на табелките и предупредителните знаци, нанесени върху лазерното устройство.

ЗАЩИТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА:



Представеният символ означава забрана за изхвърляне на изхабеното устройство заедно с други отпадъци (под запала от глоба). Опасните съставки в електрическото и електронно оборудване оказват неблагоприятно влияние върху околната среда и човешкото здраве.



Домакинството трябва да допринесе за оползотворяване и вторично използване (рециклиране) на изхабеното оборудване. В Полша и в Европа се изгражда или вече съществува система за събиране на изхабено оборудване, в рамките на която всички търговски обекти, които продават електрическо и електронно оборудване, са задължени да приемат изхабеното оборудване. Допълнително са създадени и пунктове за събиране на посоченото по-горе оборудване.



Акумулаторите са предназначени за многократно зареждане и съдържат вреден за околната среда литий. След изтичане на експлоатационния им живот те трябва да бъдат обезвредени съгласно

разпоредбите за опазване на околната среда.

За тази цел трябва да извадите от устройството напълно изчерпана акумулатор и да го предадете в пункта за обезвреждане на батерии или в магазина, в който сте го купили.

Употреба на зарядното устройство

Зареждайте само със зарядно устройство, препоръчано от производителя. Използване на зарядно устройство, предназначено за зареждане на друг вид акумулатори, създава опасност от възникване на пожар или токов удар. Не разглобявайте зарядното устройство. Зарядното устройство е предназначено за работа само на закрито. Не бива да излагате зарядното устройство на въздействие на дъжд. Не потапяйте във вода. Преди употреба проверете състоянието на кабела на зарядното устройство. Не използвайте зарядно устройство с повреден кабел. Не поставяйте никакви предмети в зарядното устройство. Зареждайте в добре вентилируемо помещение. Не оставяйте без надзор по време на зареждане. Зареждайте при температура 15-25 °C. Зареждайте само със зарядно устройство, приложено към уреда. В никакъв случай не отваряйте акумулатора. В случай на повреда и неправилно използване на акумулатора може да се стигне до отделяне на експлозивни газове. Акумулаторът трябва да се пази далеч от източници на огън. При неблагоприятни условия от акумулатора може да изтече течност. Избягвайте контакт с течността. В случай на контакт с изплакнете с вода мястото на контакт. При контакт на течността с очите потърсете незабавно медицинска помощ. Не хвърляйте акумулаторите в огън. Забранява се зареждане на повреден акумулатор.

UPOZORNĚNÍ:

Před zahájením používání laserové křížové vodováhy, dále jen «vodováha», je třeba se řádně seznámit s návodem na její obsluhu.



Nesprávné používání vodováhy může způsobit závažné poškození zraku uživatele nebo jiných osob.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA:

1. Používejte vodováhu vždy v souladu s jejím určením.
2. Vodováha je zařízení vybavené laserem třídy 2. **Je zakázáno se dívat do paprsku světla laseru.** Pohled do paprsku vysílaného laserem třídy 2 není škodlivý, pokud netrvá déle než 0,25 s. Reflex zavření víček je zpravidla dostatečnou ochranou. Použití optických zařízení, na příklad brýlí nebo dalekohledů nezpůsobuje zvýšení rizika poškození zraku, avšak pohled přes tato optická zařízení přímo do laserového paprsku může být škodlivý.
3. Je zakázáno směřovat zdroj světla na postranní osoby nebo zvířata.
4. Je zakázáno připustit, aby se laserové zařízení dostalo do rukou dětem nebo jiným osobám, které nejsou obeznámené s obsahem tohoto návodu. Mohly by neúmyslně oslepit sebe nebo jiné osoby.
5. Je zakázáno používat laserové zařízení umístěné v úrovni hlavy procházejících osob nebo poblíž místa natřeného reflexní barvou, protože by to mohlo způsobit nebezpečné přesměrování odraženého paprsku laserového světla.
6. U zapnutého zařízení je třeba hlídat, aby nenastala nekontrolovaná změna směru laserového paprsku a aby jim nebyly zasaženy oči.
7. Během používání vodováhy nepoužívejte sluneční ani ochranné brýle. Takové brýle vás dostatečně neochrání před laserovým světlem a zároveň vám ztíží jednoznačné poznání laserového paprsku.
8. Nepoužívejte proto brýle na práci s laserem jako ochranné brýle. Brýle na práci s laserem jsou určeny k lepší identifikaci skvrnek nebo čáry laseru a ne na ochranu před laserovým zářením.
9. Nepoužívejte brýle na práci s laserem jako sluneční brýle, ani je nepoužívejte v silničním provozu. Brýle na práci s laserem nezajišťují úplnou ochranu proti UV zářením a ztěžují poznávání barev.
10. Je zakázáno zapínat vodováhu na místech, kde hrozí nebezpečí vzniku požáru nebo výbuchu, například poblíž hořlavých tekutin nebo plynů.
11. Pokud se výrobek nepoužívá po delší dobu (např. během sladování), je třeba baterie/akumulátory vytáhnout. Staré baterie/akumulátory mohou vytékat a při tom poškodit zařízení!
12. Nevyhazujte baterie do ohně, nerozebírejte je ani je neutahujte do svěraku, nevyhazujte společně s běžným domácím odpadem.
13. Výrobek je třeba uchovávat na čistém, suchém, dětem nedostupném místě.
14. Nevyměňujte laserovou diodu třídy 2 na diodu jiného druhu. Za případné škody způsobené zásahem do laserového zařízení

výrobce nenese odpovědnost. ste eest, mis on tingitud muudatuste teostamisest laserseadmes.

15. Záruční a pozáruční opravy svého elektronarádi provádí Servis PROFIX, což zaručuje nejvyšší kvalitu oprav a používání původní náhradních dílů.



POZOR! Otevírání krytu libely nebo jakékoliv změny provedené uživatelem způsobují ztrátu záruky a výrobce bude tímto osvobozen od zodpovědnosti za vzniklé důsledky tohoto škody.

POUŽITÍ:

Laserová křížová vodováha se samonivelační funkci je určena k používání uvnitř místností i venku a její funkce spočívá v určování vodorovných i svislých rovin prostřednictvím použití svazků laserového záření, což do značné míry usnadňuje vykonávání mnohých řemeslnických prací.

Kategorie se vylučuje využívání nářadí k jakýmkoliv jiným účelům.

■KOMPLETACE:

- Laserová vodováha - 1 ks.
- Univerzální magnetický držák - 1 ks.
- Otáčecí podstavec - 1 ks.
- Dálkový ovládač - 1 ks.
- Nabíječka - 1 ks.
- Zelené brýle - 1 ks.
- Lithiová dobíjecí baterie - Li-ion 2 ks.
- Plastový kufřík - 1 ks
- Návod na obsluhu - 1 ks.

SOUČÁSTI ZAŘÍZENÍ:

Číslování součástí zařízení se vztahuje ke grafické znázornění umístěné na stránkách 2-3 návodu na obsluhu:

1. Adaptér (nabíječka) s USB vodičem
2. Univerzální držák
3. Brýle na práci s laserem
4. Otáčecí podstavec
5. Dálkový ovládač
6. Plastový kufřík
7. Indikátor baterie
8. Přepínač zajišťující kyvadlo kompenzátoru
9. Připojování na stativ 1/4"
10. Připojování na stativ 5/8"
11. Kryt umístění baterií
12. USB přípojka k nabíjení
13. Přepínač zobrazovaných laserových rovin
14. Tlačítko na přepínání mezi režimem spojení baterií a režimem sklonu
15. Lithiová baterie

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Výstupní výkon laseru P	≤1 mW
Délka vlny λ	520±10 nm
Laserový svazek	třída laseru 2
Přesnost	±1.5 mm/5m
Rozsah samonivelace pro tento typ	± 3°
Doba samonivelace pro tento typ	<5 s
Rozsah práce (v místnosti)	do 25 m
Generované roviny	1 x vodorovné (360°), 1 x svisle
Teplota skladování	-20°C... +60°C
Pracovní teplota	+10°C ... +50°C
Relativní vlhkost vzduchu max.	70 %
Třída zařízení	II
Třída odolnosti	IP54
Zapojení baterií (typ baterií)	Li-ion
Hmotnost	0,800±0,010 kg

Konstrukce, vzhled a technické možnosti zařízení se mohou lišit v závislosti na zvoleném modelu laserové vodováhy z dostupné produktové linie.

PŘÍPRAVA NA PRÁCI:

Před každým použitím vodováhy je třeba si ověřit, zda není jakýmkoliv způsobem poškozená (např. zda její kryt není deformován, prasklý, nebo zda na něm nejsou ulomené prvky). V případě zjištění jakéhokoliv poškození je třeba předat zařízení do servisní opravy na účelem zjištění, jestli je jeho používání bezpečné.

OBSLUHA ZAŘÍZENÍ:

■ Namontování a dobíjení baterie

K napájení vodováhy je třeba používat výhradně připojený lithium-iontová baterie.

Za účelem namontování baterie je třeba otevřít kryt umístění baterií (11). Vložte baterii (15) do zařízení, při čemž věnujte pozornost správnému umístění pólů. Následně kryt uzavřete.

Vodováha se dodává s částečně nabitou baterií. Před použitím je třeba zajistit plně nabití baterii. Za tímto účelem připojte adapter (1) s použitím USB kabelu k nabíjecí přípoje (12) a vložte adapter do elektrické zásuvky 100-240 V, 50-60Hz.

Pokud se zařízení po delší dobu nepoužívá, je třeba z něj vytáhnout baterii. Při delší přestávce může baterie zkorodovat nebo se vybit.

Baterii je třeba dobít, když laserové světlo bledne a svazek laserového světla se stává rozprášený.

■ Zapnutí / vypnutí vodováhy

• Pro vypnutí zařízení v režimu autonivelace je třeba přesunout přepínač zajištění kyvadla kompenzátoru (8) doleva (ON) (viz obr. B). Po vypnutí nástroje generuje vodorovnou rovinu a je automaticky vyrovnaný a vyrovnává nerovnosti v rozsahu autonivelace ±3° během 5 sekund. Pokud je zařízení v rozmezí autonivelace, bude svazek svítit kontinuálně. Pokud laserový svazek zaniká, znamená to, že je třeba zařízení nivelovat. Když se laserové čáry přestaly pohybovat, znamená

to, že nivelace byla ukončena.

V případě ořezů nebo změny polohy činné vodováhy, dochází k opětovné automatické nivelace.

Pokud provedení automatické nivelace není možný, např. pokud je povrch podkladu, na kterém laserové zařízení stojí, odkloňuje od vodorovné roviny o více než 3°, je třeba vodováhu umístit ve vodorovné poloze s použitím stativu nebo univerzálního držáku (2).

- Pro vypnutí zařízení se zajištěným kyvadlem pro určení šikmých čar, je třeba stlačit tlačítko (14) a přidržet je po dobu 2 sekund. V zajištěném stavu je totiž kyvadlo kompenzátoru znehybněné a tím je znemožněné vykonávání funkce autonivelace.
- Pro vypnutí zařízení přesuňte přepínač zajišťující kyvadlo kompenzátoru doprava, anebo pokud bylo zařízení vypnuto se zajištěným kyvadlem, je třeba stlačit tlačítko (14) a přidržet je po dobu 5 sekund.

■ Ovládací panel – popis funkce

Laser je rychlý a jeho použití je jednoduché, umožňuje zobrazovat laserové roviny - jednu vodorovnou, v rozsahu 360° a jednu svislou. Zapínání a vypínání rovin se koná s použitím přepínače zobrazovaných laserových rovin (13).

Dálkový ovladač připojený k vodováze umožňuje bezdrátovou obsluhu tohoto zařízení.

■ Funkce zmenšení světlosti laserových čar

Funkce zmenšení světlosti laserových čar používá k šetření baterie.

Funkce je dostupná v režimu autonivelace. Pro zapnutí šetření energie je třeba se dotknout tlačítka (14). Pro vypnutí šetření energie je třeba se dotknout tlačítka (14) ještě jednou.

POKYNY TÝKAJÍCÍ SE PRÁCE:

- Vodováhy je třeba chránit proti vlhkosti a přímému ozáření slunečním světlem.
- Vodováhu je třeba chránit proti extrémně vysokým nebo nízkým teplotám, ale také proti teplotním výkyvům. Neměla by se např. ponechávat po delší dobu ve vozidle. V případě, že zařízení bude vystavené větším teplotním výkyvům, je třeba, aby mělo čas vrátit se před použitím do normální teploty.
- Je třeba zařízení chránit proti silným úderům nebo spadnutí. Poškozené laserové zařízení může provádět nepřesná měření. Proto je třeba po každém silném úderu nebo po pádu provést v rámci kontroly zařízení porovnání laserové linky s již dříve vyznačenou svislou nebo vodorovnou výchozí linkou.
- Za účelem zajištění správné činnosti zařízení (stabilní podklad) se doporučuje použití stativu. Před zapnutím měřicího zařízení je třeba nastavit stativ.

■ Upevnění s použitím univerzálního držáku

S použitím univerzálního držáku (2) je možné upevnění měřicího zařízení na svislé plochy, trubky nebo magnetizující se materiály.

Před zapojením měřicího zařízení je třeba nastavit univerzální držák (2).



POZOR! Univerzální držák (2) by se neměl nacházet v blízkosti kardiostimulátorů. Magnety umístěné na univerzálním držáku vytváří pole, které může rušit činnost kardiostimulátoru.

■ Brýle na práci s laserem

Brýle na práci s laserem (3) odfiltrují vnější světlo. Díky tomu je červené světlo laseru výrazně zdůrazněné.



POZOR! Nepoužívejte proto brýle na práci s laserem jako ochranné brýle. Brýle na práci s laserem jsou určeny k lepší identifikaci skvrnky nebo čáry laseru a ne na ochranu před laserovým zářením.

ČIŠTĚNÍ, SKLADOVÁNÍ A ÚDRŽBA:



POZOR: Před čištěním zařízení vypněte přístroj. Pro zamezení náhodného zapnutí vodovahy a trefení laserového svazku do očí je třeba také vyjmout ze zařízení baterii.

1. Zařízení čistěte výhradně suchým, anebo mírně vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte ne čistění čistící ani abrazivní prostředky. Viditelné znečištění v průzoru emitujícího zařízení opatrně odstranit vatovou tyčinkou s použitím prostředku na čištění skla.
2. Vodovahu uchovávejte na suchém místě mimo dosah dětí a zvířat.
3. Zařízení je bezobslužné. V zařízení nejsou žádné části, které by mohl uživatel svépomocně opravovat. V případě zjištění chyb ve fungování nebo poškození zařízení, je třeba se obrátit na autorizovaný servis.

DOPRAVA:

Měřicí zařízení je třeba dopravovat pouze v ochranném obalu, který je dodávky. Během dopravy je třeba za účelem zajištění plného bezpečí nastavit prepínač zajišťující kyvadlo kompenzátoru (8) do polohy „OFF“ – způsobí to zajištění kyvadlové jednotky, která by se mohla při silnějším pohybu poškodit.

VÝROBCE:

PROFIX Sp. z o.o.;

ul. Marywilska 34,

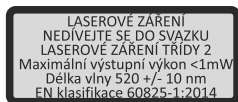
03-228 Warszawa, Polsko

Toto zařízení vyhovuje vnitrostátním i evropským normám a bezpečnostním požadavkům.

Veškeré opravy musí provádět kvalifikovaní odborníci, s použitím původních náhradních dílů.

PIKTOGRAMY:

Na zařízení jsou následující výstražné symboly:



POZOR! Je třeba stále kontrolovat, zda jsou štítky a výstražná

znamení, která jsou umístěna na laserovém zařízení, čitelná.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ:



Zobrazený symbol znamená zákaz likvidace zařízení dohromady s jinými odpady (na porušení zákazu se vztahuje pokuta). Nebezpečné složky, které se nacházejí v elektrickém a elektrotechnickém vybavení mají negativní vliv na životní prostředí a lidské zdraví.

Domácnosti by se měly zapojit do získávání zpět a opětovného využívání (recyklace) starých elektrospotřebičů. V Polsku a v Evropě se tvoří nebo už existuje systém sběru elektroodpadu, v rámci kterého mají všechna prodejní místa elektrospotřebičů povinnost přijímat elektroodpad. Kromě toho existují sběrná místa pro elektroodpad.



Baterie jsou určeny na opakované nabíjení, obsahují lithium, které je škodlivé pro životní prostředí.

Po uplynutí doby životnosti je třeba zařízení likvidovat v souladu s předpisy o ochraně životního prostředí.

Za tímto účelem zcela vyčerpáte energii z baterie, vyjměte ji z elektronářadí, odevzdejte na místo sběru baterií nebo do prodejny, ve které byla koupena.

Používání nabíječky

Nabíjejte pouze nabíječkou doporučenou výrobcem. Použití nabíječky určené k nabíjení baterií jiného typu vytváří riziko vzniku požáru a úrazu elektrickým proudem

Nabíječka se nesmí rozmontovat

Nabíječka je určena použití výhradně v místnosti. Nevystavujte nabíječku působení deště.

Neponořujte do vody.

Před použitím zkontrolujte stav vodiče nabíječky.

Nepoužívejte nabíječku s poškozeným vodičem.

Nevkládejte do nabíječky žádné předměty.

Nabíjet v dobře větrané místnosti.

Během nabíjení nenechávat bez dozoru.

Nabíjet při teplotě 15 až 25°C

Nabíjet výhradně nabíječkou připojenou k zařízení

V žádném případě neotevírat baterii.

V případě poškození a nesprávného používání baterie se mohou uvolňovat výbušné plyny. Baterie musí být umístovaná v bezpečné vzdálenosti od zdrojů ohně.

V nevhodných podmínkách se může stát, že bude z baterie vytékat kapalina.

Je třeba se vyhnout kontaktu s touto kapalinou. V případě kontaktu je třeba kůži v místě styku umýt vodou. Pokud by se kapalina dostala do oka, je třeba neodkladně jít k lékaři.

Nevyhazujte baterie do ohně.

Poškozená baterie se nesmí nabíjet.



Politika firmy PROFIX je politikou průběžného zdokonalování výrobků, z toho důvodu si firma vyhradzuje právo změnit specifikaci výrobku bez předchozího informování. Obrázky, uvedené v návodu na obsluhu, jsou pouze příklady a mohou se lišit od skutečného vzhledu zakoupeného zařízení.

Tento návod je chráněn autorským zákonem. Jeho kopírování / rozmnožování bez písemného souhlasu společnosti PROFIX s.r.o. je zakázáno.



NÁVOD NA OBSLUHU KRÍŽOVÁ LASEROVÁ VODOVÁHA 15191, 15192, 15193

Preklad pôvodného návodu

VÝSTRAHA:



Pred zahájením používania krížovej laserovej vodováhy, ďalej iba «vodováha», je treba sa dôkladne oboznámiť s návodom na obsluhu.



Ne správne používanie vodováhy môže spôsobiť závažné poškodenie zraku užívateľa alebo tretích osôb.

BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLA:

1. Vodováhu je treba používať v súlade s jej určením.
2. Vodováha je zariadenie vybavené laserom 2. triedy. **Je zakázané pozerat' do zväzku laserových lúčov.** Pohľad do laserového lúča vysielaného laserom 2. triedy nie je škodlivý, pokiaľ netrvá dlhšie ako 0,25 s. Reflex zatvárania očí je spravidla dostatočnou ochranou. Použitie optických zariadení, na príklad okuliarov, ďalekohľadov nezvyšuje riziko poškodenia očí.
3. Je zakázané smerovať svetelný zdroj na postranné osoby alebo na zvieratá.
4. Je zakázané pripustiť, aby sa laserové zariadenie dostalo do rúk deťom alebo osobám neoboznámeným s obsahom tohto návodu. Mohli by nezámerne oslepiť seba alebo iné osoby.
5. Je zakázané používanie laserového zariadenia umiestneného vo výške hlavy prechádzajúcich osôb alebo v blízkosti plôch s odrazovou vrstvou, nakoľko by to mohlo spôsobiť, že nebezpečné nasmerovanie odrazeného zväzku laserového svetla.
6. Je treba zabezpečiť, aby u zariadenia, ktoré je prevádzkované, nedošlo ku nekontrolovanej zmene smeru laserového lúča a k jeho smerovaniu do očí.
7. Pri používaní vodováhy nenoste slnečné ani ochranné okuliare. Tieto nezaistujú dostatočnú ochranu pred laserovým svetlom a zároveň sťažujú rozoznanie laserového lúča.
8. Okuliare určené pre prácu s laserom nepoužívajte ako ochranné okuliare. Okuliare pre prácu s laserom sú určené na lepšie identifikovanie laserovej bodky alebo čiary a nie na ochranu proti laserovému žiareniu.
9. Je zakázané používanie okuliarov určených na prácu s laserom ako slnečných okuliarov, alebo používať tieto okuliare v cestnej premávke. Okuliare na prácu s laserom nezabezpečujú celkovú ochranu proti UV žiareniu a sťažujú rozoznávanie farieb.
10. Je zakázané zapínať vodováhu na miestach, v ktorých existuje nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu, napríklad v blízkosti horľavých tekutín alebo plynov.
11. Pokiaľ sa zariadenie cez dlhšiu dobu nepoužíva (napríklad počas skladovania) musia sa batérie/akumulátory vyťahovať. Staré batérie/akumulátory môžu vytekať a poškodiť zariadenie!
12. Je zakázané vyhadzovať batérie do ohňa, rozmontovať ich, vyvolávať skrat, takisto je zakázaná ich likvidácia spoločne s komunálnym odpadom.
13. Uchovávať výrobok na čistom, suchom, deťom nedostupnom mieste.
14. Nevymieňajte laserovú diódu 2. triedy za diódu iného druhu. Výrobca nezodpovedá za prípadné škody spôsobené zásahom do

laserového zariadenia.

15. Záručné a pozáručné opravy svojich zariadení vykonáva Servis PROFIX, čo je zárukou najvyššej kvality oprav a používania pôvodných náhradných dielov.



POZOR! Otváranie krytu vodováhy alebo akékoľvek úpravy zariadenia prevedené užívateľom majú za dôsledok stratu záruky a výrobca nemá žiadnu zodpovednosť za vzniknuté v dôsledku toho škody.

POUŽITIE:

Laserová krížová vodováha so samoniveláčnou funkciou je určená na používanie vo vnútri i vonku a slúži na do určovanie vodorovných a zvislých plôch s použitím laserových lúčov, čo vo veľkej miere uľahčuje vykonávanie mnohých remeselných prác.

Je kategoricky zakázané používanie zariadenia na akékoľvek iné ciele.

KOMPLETÁCIA:

- Laserová vodováha - 1 ks.
- Univerzálny magnetický držiak - 1 ks.
- Otáčací podstavec - 1 ks.
- Diaľkový ovládač - 1 ks.
- Nabíjačka - 1 ks.
- Zelené okuliare - 1 ks.
- Litiová dobijacia batéria - Li-ion 2 ks.
- Plastový kufrík - 1 ks.
- Návod na obsluhu - 1 ks.

SÚČASŤI ZARIADENIA:

Číslovanie súčastí zariadenia sa vzťahuje na jeho grafické znázornenie nachádzajúce sa na stránkach 2-3 návodu na obsluhu:

1. Adaptér (nabíjačka) s USB vodičom
2. Univerzálny držiak
3. Okuliare na prácu s laserom
4. Otáčací podstavec
5. Diaľkový ovládač
6. Plastový kufrík
7. Indikátor batérie
8. Prepínač zaisťujúci kyvadlo kompenzátora
9. Upevnenie na statív 1/4"
10. Upevnenie na statív 5/8"
11. Kryt na umiestnenie batérií
12. USB pripojenie na nabíjanie
13. Prepínač zobrazovaných laserových plôch
14. Tlačidlo na prepínanie medzi režimom šetrenia batérií a režimom sklonu
15. Litiový akumulátor

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Výkon laseru P	≤ 1 mW
Dĺžka vlny laseru λ	520±10 nm
Zväzok laserových lúčov	Trieda 2 laseru
Presnosť	±1.5 mm/5m
Typický rozsah samonivelácie	±3°
Typická doba samonivelácie	<5 s
Pracovný rozsah (v miestnosti)	do 25 m
Generované plochy	1 x vodorovne (360°), 1 x zvislo
Teplota skladovania	-20°C... +60°C
Pracovná teplota	+10°C... +50°C
Max. relatívna vlhkosť vzduchu	70 %
Trieda zariadenia	II
Trieda odolnosti	IP54
Napájanie zariadenia (typ batérií)	Li-ion
Hmotnosť	0,800±0,010kg

Konštrukcia, vzhľad a technické možnosti zariadenia sa môžu líšiť v závislosti na zvolenom modeli laserové vodováhy z dostupnej produktovej línie.

PRIPRAVA NA PRÁCU:

Pred každým použitím vodováhy je treba skontrolovať, či nie je akýmkoľvek spôsobom poškodená (napr. či jej kryt nie je prasknutý alebo nie sú vytláčané jej časti). V prípade zistenia akýchkoľvek poškodení je treba zariadenie predať do servisu za účelom preverenia možnosti jeho ďalšieho bezpečného používania.

OBSLUHA ZARIADENIA:

■ Namontovanie a nabíjanie batérií

Na napájanie vodováhy používajte výhradne pripojený lítiovo-iónový akumulátor.

Pre namontovanie akumulátora otvorte kryt umiestnenia batérií (11). Vložte akumulátor (15) dovnútra, s dodržaním správneho umiestnenia pólov. Následne zatvorte kryt.

Vodováha sa dodáva s čiastočne nabitým akumulátorom. Pred použitím je treba akumulátor plne nabiť. Za týmto účelom pripojte adaptér (1) s použitím USB kábla do nabíjacej prípojky (12) a zasuňte adaptér do elektrickej zásuvky 100-240V, 50-60 Hz.

Pokiaľ sa zariadenie cez dlhšiu dobu nepoužíva, je treba akumulátor z neho vytiahnuť. Pri dlhodobej prestávke by mohol skorodovať alebo sa vybiť. Ukazovateľ stavu batérie informuje o úrovni nabitia batérie umiestnenej v zariadení.

Batéria by sa mala dobiť, keď sa laserové svetlo stáva slabé a laserový lúč je rozptýnený.

■ Vypínanie / zapínanie vodováhy

• Pre zapnutie zariadenia v režime samonivelácie je treba presunúť prepínač zaistujúci kyvadlo kompenzátora (8) doľava (ON) (pozri obr. B). Po zapnutí zariadenie generuje vodorovnú plochu, je automaticky nivelované a vyrovnáva nerovnosti v rámci samonivelácie ±3° do 5 sekúnd. Pokiaľ sa zariadenie nachádza v rozsahu samonivelácie, zväzok svetla svieti stále. Pokiaľ zväzok laserového svetla zmizne, znamená to,

že je treba zariadenie nivelovať. Keď sa laserové čiary prestanú pohybovať, znamená to, že bola nivelácia ukončená.

V prípade otrasov alebo zmeny polohy zapnutej vodováhy, tato opäť vykonáva automatickú samoniveláciu.

Pokiaľ nie je možné prevedenie automatickej samonivelácie, napr. keď sa plocha povrchu, na ktorom je laserové zariadenie postavené, líši od vodorovnej plochy o viac ako 3°, je treba vodováhu umiestniť do vodorovnej polohy s použitím statívu alebo univerzálneho držiaku (2).

• Pre zapnutie zariadenia so zaisteným kyvadlom pre určovanie sákových línií je treba stlačiť tlačidlo (14) a pridržať ho po dobu 2 sekúnd. V zaistenej polohe je znehynbené kyvadlo kompenzátora a tak nie je možné vykonávať samoniveláciu.

• Pre zapnutie zariadenia je treba presunúť prepínač zaistujúci kyvadlo kompenzátora doprava alebo, keď bolo zariadenie vypnuté so zaisteným kyvadlom, stlačiť tlačidlo (14) a pridržať ho po dobu 5 sekúnd.

■ Riadiaci panel – popis funkcií

Laser je rýchly a jednoducho sa používa, umožňuje zobrazovať laserové plochy - jednu vodorovne, v rozsahu 360° a jednu zvislo. Zapínanie a vypínanie plôch sa vykonáva prepínačom zobrazovaných laserových plôch (13).

Dialkový ovládač pripojený ku vodováhe umožňuje bezdrôtovú obsluhu tohto zariadenia.

■ Funkcia zníženia svetlosti laserových čiar

Funkcia zníženia svetlosti laserových čiar je vhodná na šetrenie energie batérií.

Tato funkcia je dostupná, keď je zariadenie v režime samonivelácie. Pre zapnutie šetrenia energie je treba sa dotknúť tlačidla (14). Pre vypnutie šetrenia energie je treba sa opäť dotknúť tlačidla (14).

POKYNY TÝKAJÚCE SA PRÁCE:

- Chráňte vodováhy pred vlhkom a bezprostredným slnečným žiarením.
- Chráňte vodováhu pred extrémne vysokými alebo nízkymi teplotami, aj pred výkyvmi teploty. Napr. nenechávajte zariadenie cez dlhšiu dobu v aute. Pokiaľ bolo zariadenie vystavené na pôsobenie väčších teplotných výkyvov, je treba ho pred použitím, aby sa postupne vrátilo do normálnej teploty.
- Je treba zabrániť silným úderom alebo pádom vodováhy. Poškodené laserové zariadenia môže merať nepresne. Preto po každom silnom údere alebo pádu zariadenia je treba porovnať v rámci kontroly čiaru lasera so skôr určenou vodorovnou alebo zvislou vzťažnou líniou.
- Pre zaistenie správneho fungovania (stabilný podklad) sa odporúča použitie statívu. Pred zapojením meracieho zariadenia je treba statív nastaviť.

■ Upevnenie s použitím univerzálneho držiaku

Za použitím univerzálneho držiaku (2) je možné upevnenie meracieho zariadenia na zvislé plochy, rúry alebo materiály, ktoré sa magnetizujú. Pred zapnutím meracieho zariadenia je treba nastaviť univerzálny držiak (2).



POZOR! Univerzálny držiak (2) by sa nemal nachádzať v blízkosti kardiostimulátorov. Magnety umiestnené na univerzálnom držiaku vytvárajú pole, ktoré môže rušiť činnosť kardiostimulátora.

■ Okuliare na prácu s laserom

Okuliare na prácu s laserom (3) odfiltrujú vonkajšie svetlo. Vďaka tomu je červené laserové svetlo výrazne zdôraznené.



POZOR! Je zakázané používanie okuliarov na prácu s laserom ako ochranných okuliarov. Okuliare na prácu s laserom sú určené na lepšiu identifikáciu laserovej body alebo línie a nie na ochranu proti laserovému žiareniu.

ČISTENIE, UCHOVÁVANIE A ÚDRŽBA:



POZOR: Pred čistením zariadenia je ho treba vypnúť. Aby ste zamedzili náhodnému zapnutiu vodovodnej a nasmerovaniu laserového lúča do očí, mali by ste aj vytiahnuť akumulátor z prístroja.

1. Zariadenie čistite výhradne suchou alebo mierne navlhčenou handrou. Nikdy nepoužívajte na čistenie čistiace alebo abrazívne prostriedky. Znečistenia viditeľné v okienkach na emitovanie laserového svetla odstráňte opatrne špáradlom s kúskom vaty s použitím tekutín na čistenie skla.
2. Vodovahu uchovávejte na suchom mieste, v bezpečnej vzdialenosti od detí a zvierat.
3. Zariadenie je bezobslužné. V zariadení nie sú žiadne časti, u ktorých by sa predpokladala samostatná oprava užívateľom. Pokiaľ zistíte chyby v činnosti alebo poškodenie zariadenia, obráťte sa na autorizovaný servis.

DOPRAVA:

Meracie zariadenie dopravujte výhradne v pripojenom ochrannom obale. Pri dopravovaní, za účelom zabezpečenia plnej bezpečnosti, nastavte prepínač zaisťujúci kyvadlo kompenzátora (8) do polohy «OFF» – spôsobí to zaistenie jednotky kyvadla, ktorá by so mohla pri silnom pohybe poškodiť.

VÝROBCA:

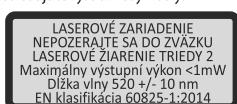
Profix Sp. z o.o., ul. Marywilska 34, 03-228 Varšava, Poľsko

Toto zariadenie je v súlade s poľskými aj európskymi normami a bezpečnostnými pokynmi.

Všetky opravy musí vykonávať kvalifikovaný odborník a použitím pôvodných náhradných dielov.

PIKTOGRAMY:

Na zariadení sa nachádzajú nasledujúce výstražné symboly:



POZOR! Je treba stále kontrolovať, či sú tabuľky a výstražné



Politika firmy PROFIX je politikou stáleho zdokonaľovania svojich výrobkov a preto si firma vyhradzuje právo zmeniť špecifikáciu výrobku bez predchádzajúceho informovania. Obrázky umiestnené v návode na obsluhu sú iba príklady a môžu sa trochu líšiť od skutočného vzhľadu Vami kúpeného zariadenia.

Tento návod je chránený autorským zákonom. Jeho kopírovanie / rozmnožovanie bez písomného súhlasu spoločnosti Profix s.r.o. je zakázané.

značky nachádzajúce sa na laserovom zariadení zreteľné.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA:



Zobrazený symbol znamená zákaz likvidácie vyradeného zariadenia spoločne s komunálnym odpadom (pod hrozbou pokuty). Nebezpečné zložky nachádzajúce v elektrických a elektronických zariadeniach majú negatívny vplyv na životné prostredie na zdravie osôb.

Domácnosti by mali pomáhať získavať späť a opäť využívať (recyklácia) materiály z vyradených zariadení. V Poľsku a v Európe sa vytvára alebo už je vytvorený systém zberu vyradených elektrospotrebičov a zariadení, v rámci ktorého všetky predajné miesta týchto produktov majú povinnosť prijímať vyradené zariadenia. Okrem toho existujú aj zberné dvory týchto zariadení.



Akumulátory sú určené na opakované nabíjanie, obsahujú zdraviu škodlivé lítium.

Po uplynutí doby ich životnosti je ich treba likvidovať v súlade s predpismi o ochrane životného prostredia.

Za týmto účelom úplne vybité akumulátor, vytiahnite ho z elektronáradia, odovzdajte na príslušnom mieste likvidácie akumulátorov alebo v predajni, kde bol kúpený.

Používanie nabíjačky

Nabíjajte iba nabíjačkou odporúčanou výrobcom. Použitie nabíjačky určenej na nabíjanie batérií iného typu vytvára riziko vzniku požiaru a úrazu elektrickým prúdom

Nabíjačka sa nesmie rozmontovať

Nabíjačka je určená na použitie výhradne v miestnosti. Nevystavujte nabíjačku na pôsobenie dažďa.

Neponárajte do vody.

Pred použitím skontrolujte stav kábla nabíjačky.

Nepoužívajte nabíjačku s poškodeným káblom.

Nevkladajte do nabíjačky žiadne predmety.

Nabíjať v dobre vetranej miestnosti.

Počas nabíjania nenechávať bez dozoru.

Nabíjať pri teplote 15 až 25°C

Nabíjať výhradne nabíjačkou pripojenou ku zariadeniu

V žiadnom prípade neotvárajte batériu.

V prípade poškodenia a nesprávneho používania batérie sa môžu uvoľňovať výbušné plyny. Batéria musí byť umiestnená v bezpečnej vzdialenosti od zdrojov ohňa.

Pri nevhodných podmienkach sa môže stať, že bude z batérie vytekať kvapalina. Je treba sa vyhnúť kontaktu s touto kvapalinou. V prípade kontaktu je treba kožu v mieste styku umyť vodou. Pokiaľ by sa kvapalina dostala do oka, je treba neodkladne zísť k lekárovi.

Nevyhadzujte batérie do ohňa.

Poškodená batéria sa nesmie nabíjať.



NOTES:

